



Portable Grand DGX-670

Manual do Proprietário

Agradecemos por comprar este Yamaha Digital Piano!

Este instrumento oferece um conjunto abrangente de vozes autênticas e um toque de piano de cauda excelente com funções versáteis.

É recomendável ler este manual atentamente para aproveitar ao máximo as funções avançadas e úteis do instrumento. Também é recomendável guardar este manual em um local prático e seguro para referência futura.

Antes de usar o instrumento, não se esqueça de ler as "PRECAUÇÕES" nas páginas 4 e 5.

Informações para os utilizadores relativas à recolha e eliminação de equipamentos usados



Este símbolo, presente em produtos, embalagens e/ou incluído na documentação associada, indica que os produtos elétricos e eletrónicos usados não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos em geral.

O procedimento correto consiste no tratamento, recuperação e reciclagem de produtos usados, pelo que deve proceder à respetiva entrega nos pontos de recolha adequados, em conformidade com a legislação nacional em vigor.

A eliminação destes produtos de forma adequada permite poupar recursos valiosos e evitar potenciais efeitos prejudiciais para a saúde pública e para o ambiente, associados ao processamento incorreto dos resíduos.

Para mais informações relativas à recolha e reciclagem de produtos usados, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos ou o ponto de venda onde foram adquiridos os itens relevantes.

Informações para utilizadores empresariais na União Europeia:

Para proceder à eliminação de equipamento elétrico e eletrónico, contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter informações adicionais.

Informações relativas à eliminação em países não pertencentes à União Europeia:

Este símbolo é válido exclusivamente na União Europeia. Caso pretenda eliminar este tipo de itens, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se acerca do procedimento correto para proceder à respetiva eliminação.

(weee_eu_pt_02a)

O número de modelo, número de série, requisitos de energia, etc. podem ser encontrados na placa de nome, que está na parte inferior da unidade. Anote-o no espaço reservado abaixo e guarde este manual como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

N° do modelo

N° de série



A placa de identificação está localizada na parte inferior da unidade.

(bottom_pt_01)

PRECAUÇÕES

LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO

Mantenha este manual em lugar seguro e à mão para referências futuras.

Para o adaptador CA



ADVERTÊNCIAS

- Este adaptador CA foi projetado para uso exclusivo com instrumentos eletrônicos Yamaha. Não o use para nenhuma outra finalidade.
- Somente para uso em ambientes fechados. Não o use em ambientes úmidos.



CUIDADO

- Durante a instalação, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou mau funcionamento, desligue imediatamente a chave Liga/Desliga do instrumento e desconecte o adaptador CA da tomada. Quando o adaptador CA estiver conectado à tomada de corrente alternada (CA), lembre-se de que a eletricidade está passando no nível mínimo, mesmo que a chave Liga/Desliga esteja desligada. Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o cabo de força da tomada de corrente alternada (CA).

Para o instrumento



ADVERTÊNCIAS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/adaptador CA

- Não coloque o cabo de alimentação próximo a fontes de calor, como aquecedores ou radiadores. Também não o dobre excessivamente ou poderá danificá-lo, nem coloque objetos pesados sobre ele.
- Utilize apenas a tensão especificada como correta para o instrumento. A tensão correta está impressa na placa de identificação do instrumento.
- Use somente o adaptador especificado (página 107). A utilização do adaptador incorreto poderá danificar o instrumento ou causar superaquecimento.
- Use somente o cabo de alimentação/plugue fornecido.
- Verifique o plugue elétrico periodicamente e remova a sujeira e o pó acumulados nele.

Não abra

- Este instrumento não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Não abra o instrumento nem tente desmontar ou modificar os componentes internos em hipótese alguma. Caso o instrumento não esteja funcionando de forma correta, pare de utilizá-lo imediatamente e leve-o a uma assistência técnica autorizada Yamaha.

Advertência: água

- Não exponha o instrumento à chuva, não o use perto de água nem em locais úmidos e não coloque sobre ele recipientes (como jarros, garrafas ou copos) contendo líquidos que possam ser derramados nas aberturas. Se algum líquido, como água, penetrar no instrumento, desligue-o imediatamente e desconecte o cabo de alimentação da tomada CA. Em seguida, leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
- Nunca conecte nem desconecte o plugue elétrico com as mãos molhadas.

Advertência: incêndio

- Não coloque objetos incandescentes, como velas, sobre a unidade. Um objeto incandescente pode cair e causar incêndio.

Influências em dispositivos eletromédicos

- As ondas de rádio podem afetar dispositivos eletromédicos.
 - Não use este produto próximo a dispositivos médicos ou dentro de áreas nas quais o uso de ondas de rádio é restrito.
 - Não use este produto a 15 cm de pessoas com implantes de marca-passo cardíaco ou desfibrilador.

Se você observar qualquer anormalidade

- Quando ocorrer um dos seguintes problemas, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue elétrico da tomada. Em seguida, leve o dispositivo a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
 - O cabo de alimentação ou o plugue ficarem desgastados ou danificados.
 - O instrumento emitir fumaça ou odores anormais.
 - Algum objeto cair dentro do instrumento.
 - Houver uma perda súbita de som durante o uso do instrumento.
 - Houver rachaduras ou quebras no instrumento.



CUIDADO

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no instrumento ou em outros objetos. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/adaptador CA

- Não conecte o instrumento a uma tomada elétrica utilizando um conector múltiplo. Isso poderá prejudicar a qualidade do som ou causar o superaquecimento da tomada.
- Ao desconectar o plugue elétrico do instrumento ou da tomada, segure sempre o próprio plugue, nunca o cabo. Se você puxar o cabo, ele poderá ser danificado.
- Remova o plugue elétrico da tomada quando o instrumento não for utilizado por um longo período ou durante tempestades elétricas.

Localização

- Não deixe o instrumento em posições instáveis nas quais ele possa sofrer quedas acidentais.
- Não se aproxime do instrumento durante um terremoto. Tremores fortes durante um terremoto podem fazer com que o instrumento se mova ou caia, causando danos no instrumento ou em suas peças e, possivelmente, causando ferimentos.
- Ao transportar ou movimentar o instrumento, use sempre duas ou mais pessoas. Se você tentar erguer o instrumento sozinho, poderá machucar as costas, sofrer outras lesões ou danificar o instrumento.
- Antes de mover o instrumento, remova todos os cabos conectados para evitar danos aos cabos ou ferimentos em pessoas que possam tropeçar neles.
- Ao instalar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada. Mesmo quando o aparelho está desligado, a eletricidade continua fluindo para o produto em um nível mínimo. Se não for utilizar o produto por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente alternada (CA).
- Utilize somente a mesa especificada para o instrumento (página 15). Ao fixar esse item, utilize apenas os parafusos fornecidos. Se você não fizer isso, poderá causar danos aos componentes internos ou provocar a queda do instrumento.

Conexões

- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Antes de ligar ou desligar todos os componentes, ajuste o volume para o nível mínimo.
- Ajuste o volume de todos os componentes para o nível mínimo e aumente gradualmente os controles de volume enquanto toca o instrumento para definir o nível de audição desejado.

Aviso: manuseio

- Não insira o dedo ou a mão nas aberturas do instrumento.
- Jamais insira nem deixe cair papel, objetos metálicos ou outros objetos nas aberturas do painel ou do teclado. Isso poderia causar dano físico a você e a outras pessoas, ao instrumento ou outro equipamento, ou falha operacional.
- Não apoie o corpo nem coloque objetos pesados sobre o instrumento. Além disso, não pressione os botões, as chaves nem os conectores com muita força.
- Não utilize o instrumento/dispositivo ou os fones de ouvido por um longo período com nível do volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda permanente da audição. Se você apresentar algum problema de audição ou zumbido no ouvido, procure um médico.

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido ou por modificações efetuadas no instrumento nem pela perda ou destruição de dados.

Desligue sempre o instrumento quando ele não estiver sendo utilizado. Mesmo quando a chave [] (Standby/On) estiver no status do modo de espera (o visor estiver desligado), a eletricidade continuará fluindo para o instrumento no nível mínimo.

Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o cabo de força da tomada de corrente alternada.

AVISO

Para evitar a possibilidade de mau funcionamento/ danos ao produto, danos aos dados ou a outra propriedade, obedeça aos avisos abaixo.

■ Manuseio

- Não conecte este produto diretamente a uma rede Wi-Fi e/ou de Internet pública. Somente conecte este produto à Internet usando um roteador com proteção por senha forte. Consulte o fabricante do roteador para obter mais informações sobre as melhores práticas de segurança.
- Não use o instrumento próximo a aparelhos elétricos, como televisores, rádios, equipamentos estéreo e telefones celulares, entre outros. Caso contrário, o instrumento, o televisor ou o rádio poderão gerar ruído.
- Quando você usar o instrumento com um aplicativo em um dispositivo inteligente, como um smartphone ou um tablet, recomendamos ligar o Wi-Fi ou o Bluetooth após ativar o "Modo Avião" no dispositivo para evitar ruídos causados pela comunicação.
- Não exponha o instrumento a poeira excessiva ou vibrações nem a calor ou frio extremo (por exemplo, não o deixe exposto à luz solar direta, próximo a um aquecedor ou dentro do carro durante o dia) para evitar a possibilidade de deformações no painel, danos nos componentes internos ou operação instável. Faixa de temperatura de funcionamento verificada: 5 °C a 40 °C.
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o instrumento, pois isso pode alterar a coloração do painel ou do teclado.

■ Manutenção

- Para limpar o instrumento, utilize um pano macio e seco ou ligeiramente úmido. Não use tiner, solventes, álcool, soluções de limpeza nem panos de limpeza com produtos químicos.
- Durante alterações extremas de temperatura ou umidade, poderá ocorrer condensação e acúmulo de água na superfície do instrumento. Se a água não for retirada, as partes de madeira poderão absorvê-la danificando o instrumento. Seque imediatamente o instrumento com um pano macio.

■ Salvando dados

- Os dados da Música gravada e da configuração Música/Estilo/Voz/MIDI editados etc. serão perdidos quando você desligar o instrumento. Isso também ocorre quando a energia é desligada pela função Auto Power Off (Desligamento automático) (página 17). Salve os dados no instrumento ou em uma unidade flash USB (página 26).
- Você pode fazer backup dos dados e configurações deste instrumento na unidade flash USB como um arquivo de backup (página 33), bem como restaurar um arquivo de backup no instrumento. Para proteger contra a perda dos dados devido a falhas, um erro de operação ou outros fatores, salve seus dados importantes em uma unidade flash USB.
- Para se proteger contra a perda de dados decorrente de danos na unidade flash USB, é recomendável fazer backup dos dados importantes em outra unidade flash USB ou em um dispositivo externo, como um computador.

Informações

■ Sobre direitos autorais

- A cópia dos dados musicais disponíveis comercialmente incluindo, entre outros, dados MIDI e/ou dados de áudio, é estritamente proibida, exceto para uso pessoal.
- Este produto reúne e inclui conteúdo cujos direitos autorais são de propriedade da Yamaha ou cuja licença para uso de direitos autorais de terceiros foi concedida à Yamaha. De acordo com as leis de direitos autorais e outras leis relevantes, você NÃO pode distribuir itens de mídia nos quais esse conteúdo tenha sido salvo ou gravado em estado praticamente idêntico ou muito semelhante ao conteúdo no produto.
 - * O conteúdo descrito acima inclui um programa de computador, dados de Estilo de acompanhamento, dados MIDI, dados WAVE, dados de gravação de voz, uma partitura, dados de partitura etc.
 - * Você tem autorização para distribuir itens de mídia nos quais as suas apresentações ou produções musicais usando esse conteúdo tenham sido gravadas e, nesses casos, a permissão da Yamaha Corporation não é necessária.

■ Sobre funções/dados que acompanham o instrumento

- A duração e os arranjos de algumas músicas predefinidas podem ter sido editados; portanto, é possível que tais músicas não sejam exatamente iguais às originais.
- Este dispositivo é capaz de usar vários tipos/formatos de dados musicais, pois os otimiza para o formato adequado. Consequentemente, este dispositivo poderá não reproduzir os dados com a precisão que os produtores ou os compositores esperavam.
- As fontes de bitmap usadas neste instrumento foram fornecidas pela Ricoh Co., Ltd e são propriedades desta empresa.

■ Sobre este manual

- As ilustrações e os visores mostrados neste manual foram criados apenas para fins de instrução e podem apresentar diferenças em relação aos exibidos no instrumento.
- As letras no final do nome do modelo (como "B", "WH") indicam a cor do instrumento. Como simplesmente indicam a aparência, essas letras são omitidas neste manual.
- Windows é uma marca comercial registrada da Microsoft® Corporation nos Estados Unidos e em outros países.
- A marca Bluetooth® e os logotipos são marcas comerciais registradas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc., e o uso dessas marcas pela Yamaha Corporation é licenciado.



- Os nomes das empresas e dos produtos neste manual são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.

Sobre os manuais

Este instrumento vem com os documentos e os materiais de instrução abaixo.

Documentos incluídos



Manual do Proprietário (este livro)

Explica as operações básicas e as funções deste instrumento. Leia este manual primeiro.

Materiais on-line (para download na Web)



Reference Manual (Manual de referência, somente em inglês, alemão, francês e espanhol)

Explica os recursos avançados do instrumento (não explicados no Manual do proprietário). Por exemplo, você pode aprender a criar estilos ou músicas originais ou ainda encontrar explicações detalhadas sobre parâmetros específicos.

Cada capítulo deste manual corresponde aos capítulos relevantes do Manual do Proprietário.



Data List (Lista de dados)

Contém várias listas de conteúdos predefinidos como Vozes, Estilos, bem como informações relacionadas ao MIDI deste instrumento.



Smart Device Connection Manual

Explica como conectar o instrumento a um dispositivo inteligente, como um smartphone ou tablet.



Computer-related Operations

Inclui instruções sobre como conectar este instrumento a um computador e operações relacionadas à transferência de arquivos e dados de MIDI.

Para obter esses manuais, acesse Yamaha Downloads e informe o nome do modelo para procurar os arquivos desejados.

Yamaha Downloads

<https://download.yamaha.com/>

Acessórios incluídos

- Manual do Proprietário (este livro)
- Online Member Product Registration
- Adaptador CA*/cabo de alimentação*
- Estante para partitura
- Pedal

* Pode não estar incluído, dependendo da sua região. Consulte seu revendedor Yamaha.

Sumário

PRECAUÇÕES	4
AVISO.....	6
Informações.....	6
Sobre os manuais.....	7
Acessórios incluídos.....	7
Bem-vindo ao novo DGX!	10
Controles e terminais do painel	12
Painel superior	12
Painel traseiro	14
Primeiros passos	16
Fonte de alimentação	16
Ligando/desligando o instrumento.....	16
Ajustando o volume principal	17
Como fazer configurações básicas	18
Operações básicas	19
Controles baseados no visor	19
Mensagens exibidas no visor	22
Acessando instantaneamente o visor desejado — Acesso direto.....	22
Configuração do visor principal.....	23
Configuração do visor File Selection (Seleção de arquivos).....	24
Gerenciamento de arquivos	26
Inserindo caracteres	31
Backup de dados	33
Redefinindo para as Configurações programadas de fábrica (Inicialização).....	34
1 Piano Room – Aproveitando a apresentação de piano –	35
Reprodução de uma apresentação de piano com Piano Room.....	35
Fazendo as configurações detalhadas no Piano Room.....	36
Gravação da apresentação com Piano Room	37
2 Vozes – Tocando o teclado com vários sons –	38
Reproduzindo vozes predefinidas	38
Acessando as configurações apropriadas para apresentação de piano (Piano Reset) (Redefinição do piano)	41
Reprodução dos sons de piano de ressonância aprimorada (vozes VRM)	41
Reprodução das vozes Super Articulation	42
Configuração da resposta ao toque do teclado.....	43
Usando o metrônomo.....	44
Alterando a afinação do teclado	44
Aplicação de efeitos de voz	45
3 Estilos – Reproduzindo ritmos e acompanhamentos –	48
Reproduzindo um estilo com o Acompanhamento automático	48
Operando a reprodução do estilo.....	50

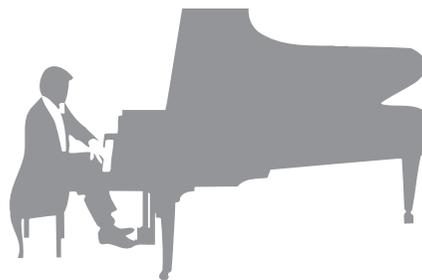
Reproduzindo em uníssono ou adicionando timbres à reprodução do estilo (Unison & Accent)	54
Alteração do tipo de dedilhado de acordes.....	56
Alteração dos pontos de divisão.....	58
4 Músicas – Tocando, praticando e gravando músicas –	60
Reprodução de músicas	60
Exibição da notação musical (partitura)	63
Exibindo letras de música	64
Ativando/desativando cada canal da música.....	65
Prática com uma das mãos usando a função Guide (Orientação)	65
Repetir reprodução.....	67
Gravando sua apresentação	68
5 Gravador/reprodutor de áudio USB – Reprodução e gravação de arquivos de áudio –	72
Reproduzindo arquivos de áudio (Reprodutor de áudio USB)	72
Gravação de sua apresentação como áudio (Gravador de áudio USB)	75
6 Microfone – Conectando um microfone e cantando junto com a apresentação –	77
Conectando um microfone.....	77
Usando a função Talk	78
7 Playlist/memória de registro	
– Salvando e acessando configurações personalizadas do painel –	80
Salvando e recuperando configurações personalizadas com Registration Memory.....	81
Usando playlists para gerenciar um grande repertório de configurações de painel	84
8 Mixer – Editando volume e equilíbrio tonal –	88
Procedimento básico.....	88
9 Conexões – Usando o instrumento com outros dispositivos –	91
Conectando (terminal [USB TO DEVICE]) dos dispositivos USB.....	91
Conectando a um computador (terminal [USB TO HOST])	92
Conectando um dispositivo inteligente (conector [AUX IN]/Bluetooth/terminal [USB TO HOST]/rede local sem fio).....	94
Ouvindo a reprodução de áudio por um dispositivo externo por meio do alto-falante do instrumento (conector [AUX IN]/Bluetooth/terminal [USB TO HOST]).....	95
Conectando fones de ouvido ou um Alto-falante (conector [PHONES/OUTPUT]) externo.....	98
Conectando um microfone (conector [MIC INPUT])	98
Conectando um pedal (conector [AUX PEDAL]).....	99
Conectando uma unidade de pedal (conector [PEDAL UNIT]).....	99
10 Menu – Definindo configurações globais e usando recursos avançados –	100
Procedimento básico.....	100
Lista de funções.....	101
Solução de problemas	103
Especificações	106
Formato compatível	108
Índice	109

Bem-vindo ao novo DGX!

O DGX-670 é equipado com um visor colorido e tem muitos recursos avançados que aprimoram seu entretenimento musical e expandem suas possibilidades criativas e de apresentação. Vamos dar uma olhada...

Som de piano autêntico

Este instrumento apresenta vozes de piano incríveis, criadas com amostras do piano de cauda para concerto principal do Yamaha CFX. Este instrumento também apresenta uma função VRM que recria de forma precisa a ressonância acústica de um piano de cauda, que altera sutilmente de acordo com a duração e a intensidade do toque do pianista e da operação do pedal. Isso permite expressar até as nuances mais delicadas da apresentação, e responde com precisão ao uso do pedal e ao toque das teclas. Os recursos do Piano Room proporcionam um prazer ainda maior em tocar o piano. O Piano Room permite selecionar o tipo de piano desejado, bem como diferentes ambientes, fornecendo uma experiência de piano completa e realista, como se você estivesse tocando um piano de verdade.



▶▶▶ Página 35

Executando em vários gêneros musicais

Naturalmente, este instrumento fornece muitas vozes de piano realistas para que você se divirta tocando. Mas ele também possui uma ampla variedade de instrumentos autênticos, tanto acústicos quanto eletrônicos, incluindo órgão, violão, saxofone e outros instrumentos utilizados em muitos gêneros musicais, permitindo que você toque de forma convincente qualquer gênero musical desejado. Além disso, as vozes especiais Super Articulation recriam de forma realista muitas das técnicas de apresentação e sons característicos produzidos quando um artista toca um instrumento. O resultado é uma expressão grandiosamente detalhada, como o som realista de dedos que deslizam pela guitarra e os expressivos ruídos de sopro do saxofone e outros instrumentos de sopro.

▶▶▶ Página 38

Acompanhamento completo de banda de apoio

Mesmo que você esteja tocando sozinho, o DGX pode colocar uma banda de apoio inteira atrás de você! Basta tocar o teclado e os acordes são detectados automaticamente e acionam o apoio do acompanhamento automático (função Style). Selecione um estilo de acompanhamento — como pop, jazz, música latina e vários outros gêneros musicais do mundo — e deixe o DGX ser sua banda de apoio! Você pode alterar imediatamente os arranjos, selecionando de maneira instantânea diferentes variações rítmicas e pausas em tempo real, inclusive Introdução, Finalização e Inserção, durante sua apresentação.



▶▶▶ Página 48

Reprodução e gravação de áudio

Os arquivos de áudio (formato WAV) salvos em uma unidade flash USB podem ser reproduzidos no instrumento. Você também pode gravar suas apresentações como arquivos de áudio (formato WAV) em uma unidade flash USB, facilitando a edição de suas gravações no computador conforme desejado e compartilhá-las na Internet.

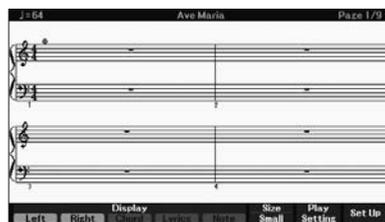
▶▶▶ Página 72



Recursos de lição com visor Score (partitura)

Os recursos de lição são uma maneira divertida de aprender e dominar músicas, com a notação exibida no visor. Por exemplo, quando você pratica a parte da mão direita, a reprodução da parte esquerda e de outras partes aguarda que você toque as notas corretamente. Isso permite que você pratique melodias e frases suavemente, mesmo que você seja um iniciante.

▶▶▶ Página 65



Cante junto com a reprodução da música ou com sua própria apresentação

Já que um microfone pode ser conectado a esse instrumento e as letras de música podem ser mostradas no visor, você pode se divertir cantando enquanto toca ao teclado ou durante a reprodução de uma música. Além disso, você pode aplicar vários efeitos, como chorus, à sua voz de canto. Você também pode cancelar a parte vocal das gravações de áudio, o que lhe permite cantar junto com seus artistas e grupos favoritos (ou no lugar deles!) e se divertir ainda mais na apresentação.

▶▶▶ Página 77



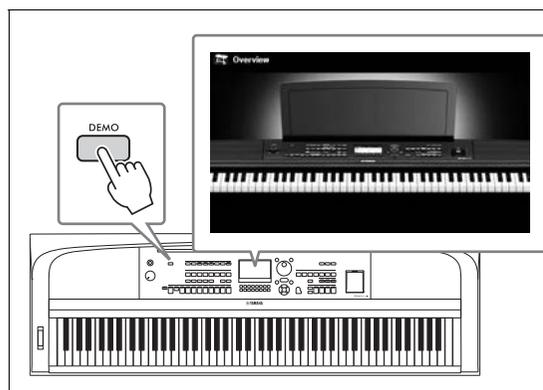
Reproduzindo os dados de áudio sem fio — função Bluetooth Audio

Os dados de áudio em um dispositivo equipado com Bluetooth, como um smartphone, podem ser reproduzidos por meio dos alto-falantes embutidos do DGX-670. Você pode se divertir tocando ou cantando junto com os dados de áudio ou simplesmente ouvindo suas músicas favoritas.

▶▶▶ Página 96



*Dependendo do país em que você comprou o produto, o instrumento talvez não tenha o recurso Bluetooth.



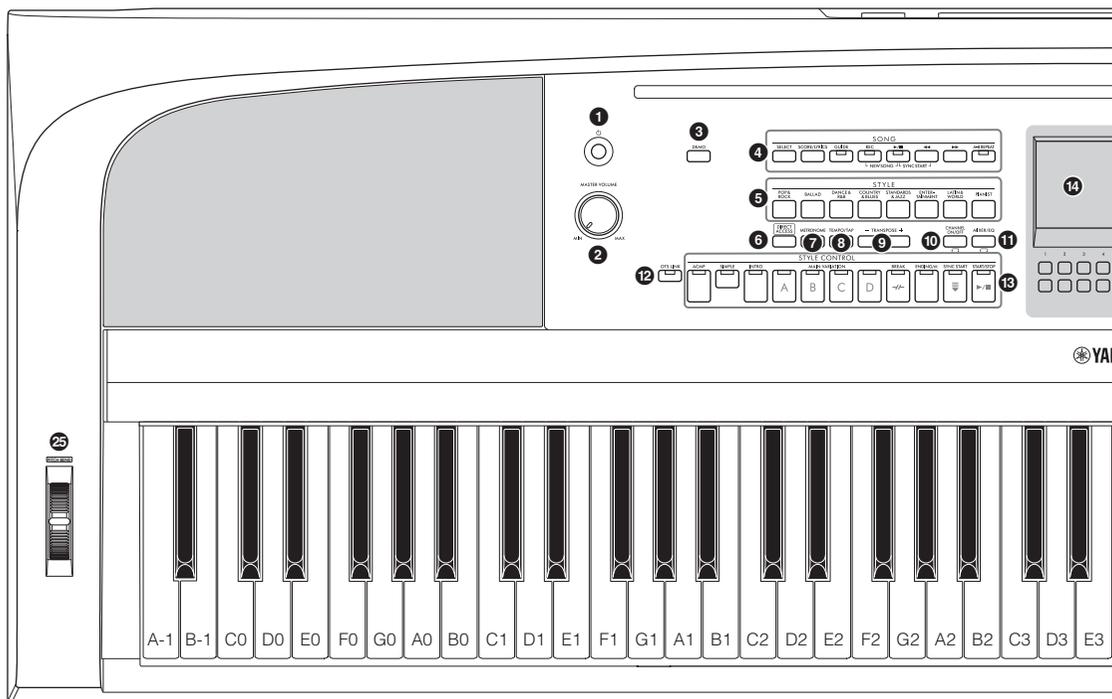
Quer saber mais sobre os recursos do DGX-670?

Pressione o botão [DEMO] e inicie a demonstração!

Para interromper a demonstração, pressione o botão [EXIT] localizado à direita do visor.

Controles e terminais do painel

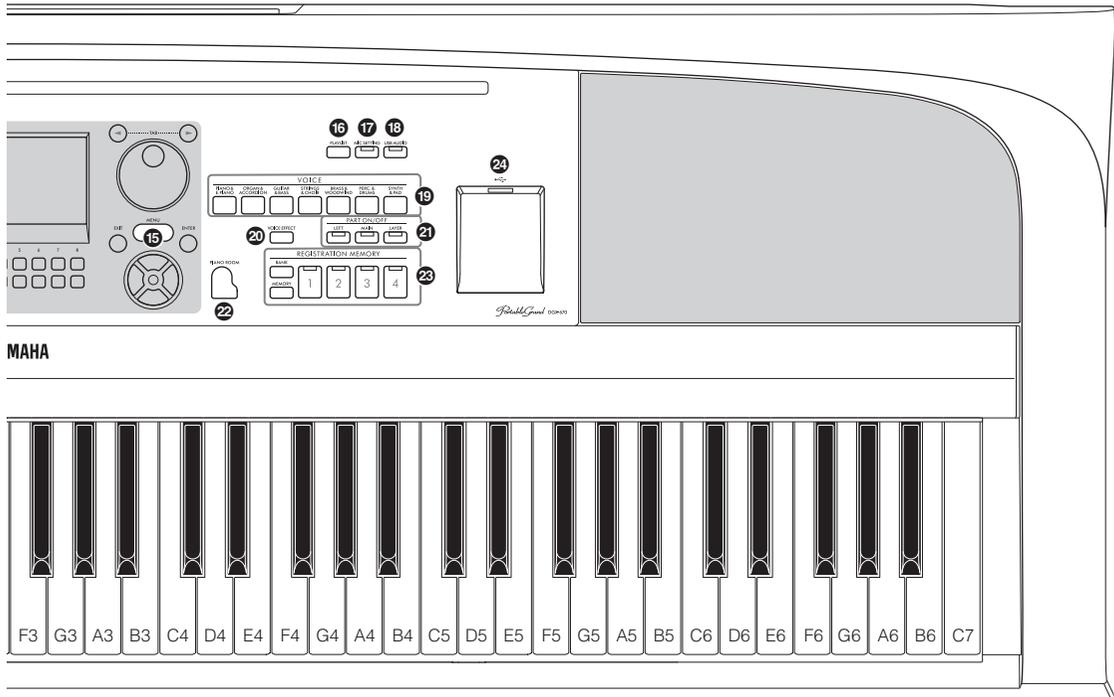
Painel superior



- 1** [⏻] Chave (Standby/On).....página 16
Liga o instrumento ou o coloca em modo standby.
- 2** Dial [MASTER VOLUME].....página 17
Ajusta o volume geral.
- 3** Botão [DEMO].....página 11
Reproduz as demos.
- 4** Botões relacionados a SONG.....página 60
Para a seleção de músicas e o controle da reprodução de músicas.
- 5** Botões de seleção para a categoria STYLE.....página 48
Seleciona uma categoria de estilo.
- 6** Botão [DIRECT ACCESS].....página 22
Acessa instantaneamente o visor desejado com apenas um único pressionamento de botão adicional.
- 7** Botão [METRONOME].....página 44
Liga ou desliga o metrônomo.
- 8** Botão [TEMPO/TAP].....página 52
Controla o tempo para a reprodução de estilo, música e metrônomo.
- 9** Botões TRANSPOSE [-]/[+].....página 44
Transpõem toda a afinação do instrumento em semitons.
- 10** Botão [CHANNEL ON/OFF].... páginas 53, 65
Acessa as configurações para ativar ou desativar os canais de estilo/música.
- 11** Botão [MIXER/EQ].....página 88
Acessa várias configurações das partes do teclado, estilo e música.
- 12** Botão [OTS LINK].....página 52
Liga/desliga a função OTS Link.
- 13** Botões STYLE CONTROL.....página 48
Controlam a reprodução de estilos.
- 14** LCD e controles relacionados.....página 19
Indica as configurações do painel atual e permite que você selecione ou altere as configurações.
- 15** Botão [MENU].....página 100
Permite definir configurações avançadas e criar estilos e músicas originais.

Se o instrumento estiver equipado com a funcionalidade Bluetooth (página 96), o logotipo do Bluetooth será impresso no botão do painel. Dependendo do país em que você comprou o produto, o instrumento talvez não tenha o recurso Bluetooth.





16 Botão [PLAYLIST] página 80
 Acessa o visor Playlist no qual é possível gerenciar seu repertório.

17 Botão [MIC SETTING]..... página 77
 Acessa o visor que permite fazer configurações para o microfone.

18 Botão [USB AUDIO] página 72
 Acessa o visor para reproduzir arquivos de áudio na unidade flash USB conectada e gravar sua apresentação na unidade flash USB no formato de áudio.

19 Botões de seleção da categoria VOICE página 38
 Seleciona uma categoria de voz.

20 Botão [VOICE EFFECT]..... página 45
 Aplica vários efeitos à apresentação no teclado.

21 Botões PART ON/OFF página 38
 Ativam ou desativam a parte do teclado.

22 Botão [PIANO ROOM] página 35
 Acessa instantaneamente as configurações ideais relacionadas ao piano para tocar o instrumento simplesmente como um piano.

23 Botões REGISTRATION MEMORY página 80
 Registram e recuperam as configurações do painel.

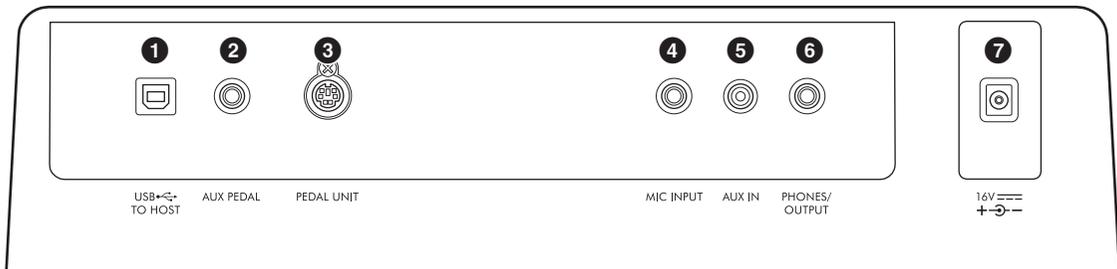
24 Terminal [USB TO DEVICE] página 91
 Para conexão com uma unidade flash USB ou um adaptador de rede local sem fio USB.

25 Botão de rolagem [PITCH BEND] ... página 45
 Adapta a afinação tocada do teclado para cima ou para baixo.

Configurações do painel

Usando os controles do painel, é possível definir várias configurações, conforme descrito aqui. Este manual se refere a esse conjunto de configurações do instrumento como "configurações do painel".

Painel traseiro



- 1 Terminal [USB TO HOST]página 92**
Para conectar um computador ou um dispositivo inteligente, como smartphone ou tablet.
- 2 Conector [AUX PEDAL]..... veja abaixo**
Para conectar o pedal incluído ou os pedais vendidos separadamente.
- 3 Conector [PEDAL UNIT]página 15**
Para conexão de uma unidade de pedal vendida separadamente.
- 4 Conector [MIC INPUT]página 77**
Para conectar um microfone.
- 5 Conector [AUX IN].....página 95**
Para conexão de um dispositivo de áudio externo, como um reproduzidor de áudio portátil.

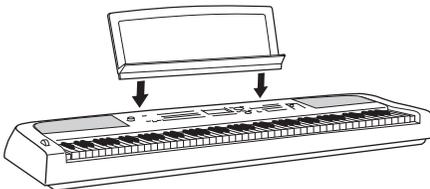
- 6 Conector [PHONES/OUTPUT] página 98**
Para conexão de fones de ouvido ou dispositivos externos, como alto-falantes.
- 7 Conector DC IN..... página 16**
Para conexão do adaptador CA.

⚠ CUIDADO

Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Além disso, antes de ligar ou desligar qualquer componente, ajuste o volume para o nível mínimo (0). Caso contrário, poderá haver dano aos componentes, choque elétrico ou até mesmo perda permanente da audição.

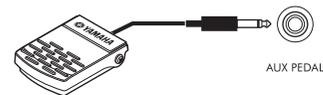
Fixação da estante para partitura

Encaixe a estante para partitura nas aberturas conforme indicado.



Conectando um pedal

Conecte o pedal incluído ao conector [AUX PEDAL]. Outros pedais vendidos separadamente (FC3A, FC4A ou FC5) também podem ser conectados a esse conector. Por padrão, a função Sustain é atribuída.



OBSERVAÇÃO

- Verifique se o instrumento está desligado quando for conectar ou desconectar o pedal.
- Não pressione o pedal enquanto estiver ligando o instrumento. Isso pode alterar o reconhecimento de polaridade do pedal, resultando em sua operação inversa.

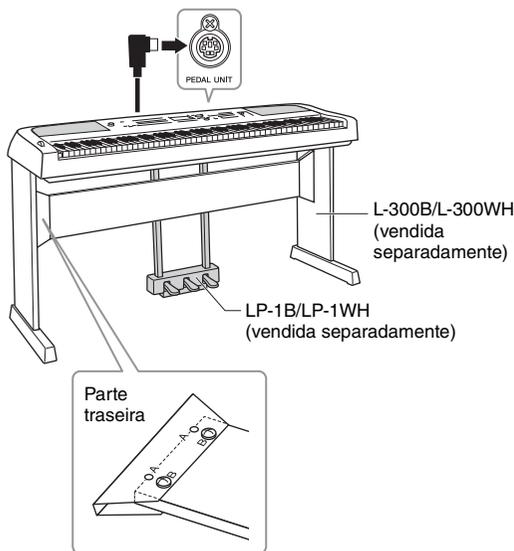
Atribuindo uma função a cada pedal

Várias funções podem ser atribuídas a cada pedal conectado ao conector [AUX PEDAL] ou ao conector [PEDAL UNIT] — incluindo iniciar/interromper reprodução de música e controle de vozes Super Articulation.

Elas podem ser definidas na aba **Pedal** do visor **Controller** acessado por meio do botão [MENU] (página 100).

Usando uma mesa de teclado e uma unidade de pedal (vendida separadamente)

Uma unidade de pedal LP-1B/LP-1WH vendida separadamente pode ser conectada ao conector [PEDAL UNIT]. Ao conectar a unidade de pedal, não deixe de montá-la também na mesa do teclado L-300B/L-300WH vendida separadamente. A mesa do teclado L-300B/L-300WH foi projetada para ser usada para vários modelos. Ao montar a mesa do teclado para o DGX-670, use os orifícios dos parafusos indicados por "B" nos suportes metálicos da mesa. Para obter detalhes, consulte o Manual de Montagem da mesa.



OBSERVAÇÃO

- Verifique se o instrumento está desligado quando for conectar ou desconectar a unidade do pedal.
- Não pressione os pedais enquanto a alimentação estiver sendo ligada. Isso pode alterar o reconhecimento de polaridade dos pedais, resultando em sua operação inversa.

Função Half pedal (para FC3A e LP-1B/LP-1WH)

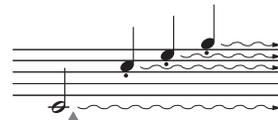
O FC3A e o pedal direito do LP-1B/LP-1WH têm uma função Half Pedal, que permite usar técnicas de meia sustentação, nas quais o amortecedor é pressionado em algum ponto entre o ponto mais baixo e o ponto mais alto. Nesse estado de meia sustentação (em um piano real), os feltros do amortecedor só silenciam parcialmente as cordas. A função Half pedal permite que você controle suavemente e de forma expressiva o silenciador do amortecedor e crie nuances sutis em sua apresentação, controlando com precisão o ponto no qual a pressão no pedal afeta o silenciamento do amortecedor. O ponto é chamado de "Ponto de meio pedal" e pode ser definido na aba **Pedal** do visor **Controller** chamado por meio do botão [MENU] (página 100).

Funções da unidade de pedal

Por padrão, as funções a seguir são atribuídas a cada pedal.

■ Pedal de sustentação (direito)

Pressionar esse pedal sustentará as notas por mais tempo. A liberação desse pedal interrompe (amortece) imediatamente as notas sustentadas.

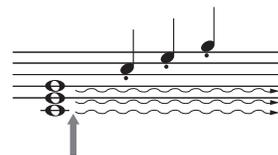


Se você pressionar e mantiver pressionado o pedal de sustentação aqui, todas as notas mostradas serão sustentadas.

Ao selecionar uma voz do VRM (página 41), pressionar esse pedal ativará o VRM recriando com precisão a ressonância exclusiva das cordas e da placa de som de um piano de cauda acústico.

■ Pedal tonal (centro)

Se você tocar uma ou mais notas no teclado e pressionar o pedal tonal enquanto mantém as teclas pressionadas, essas notas se sustentarão enquanto o pedal estiver pressionado (como se o pedal de sustentação tivesse sido pressionado), mas as notas tocadas em seguida não serão sustentadas. Isso possibilita sustentar uma ou mais notas, por exemplo, enquanto outras notas são tocadas em "staccato".



Se você pressionar e mantiver pressionado o pedal tonal aqui, somente as notas mantidas nessa duração serão sustentadas.

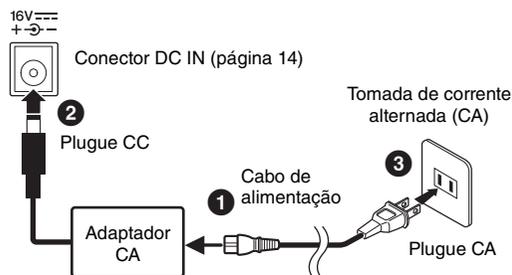
■ Pedal uma corda (esquerdo)

O pedal uma corda diminui o volume e altera ligeiramente o timbre das notas tocadas quando pressionado. O pedal uma corda não afetará as notas que já estiverem sendo tocadas quando ele for pressionado.

Primeiros passos

Fonte de alimentação

Conecte os plugues do adaptador CA na ordem mostrada na ilustração.



O formato do plugue e da tomada diferem de acordo com a localidade.

⚠ **ADVERTÊNCIAS**

Use apenas o adaptador CA especificado (página 107). O uso do adaptador CA incorreto pode resultar em danos ao instrumento ou superaquecimento.

⚠ **CUIDADO**

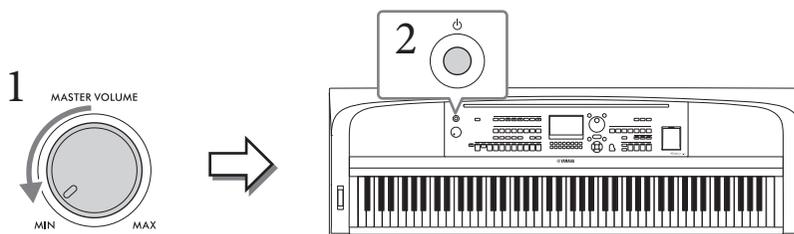
Ao instalar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) que você está usando pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada.

OBSERVAÇÃO

Ao desconectar o cabo de força, primeiro desligue a energia e, em seguida, siga este procedimento na ordem inversa.

Ligando/desligando o instrumento

- 1 Gire o dial [MASTER VOLUME] para baixo até "MIN".



- 2 Pressione a chave [⏻] (Standby/On) para ligar o instrumento.

Depois que o visor principal for exibido, ajuste o volume conforme desejado enquanto toca o teclado.

AVISO

Não tente nenhuma outra operação, como pressionar teclas, botões ou pisar os pedais. Isso pode causar o mau funcionamento do instrumento.

- 3 Quando terminar de usar o instrumento, desligue-o pressionando a chave [⏻] (Standby/On) por cerca de um segundo.

⚠ CUIDADO

Mesmo quando a chave [⏻] (Standby/On) estiver com status Standby, a eletricidade continuará fluindo para o instrumento em um nível mínimo. Remova o plugue elétrico da tomada quando o instrumento não for utilizado por um longo período ou durante tempestades elétricas.

AVISO

Durante uma gravação ou edição, ou durante a exibição de uma mensagem, não é possível desligar o equipamento mesmo pressionando a chave [⏻] (Standby/On). Para desligá-lo, pressione a chave [⏻] (Standby/On) após finalizar a gravação, edição ou depois que a mensagem desaparecer. Se for necessário forçar o desligamento do instrumento, mantenha pressionada a chave [⏻] (Standby/On) por mais de três segundos. Observe que a operação de desligamento forçado pode acarretar em perda de dados e danos ao instrumento.

Configurando a função Auto Power Off

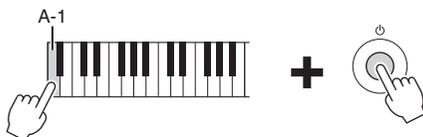
Para evitar consumo de energia desnecessário, este instrumento conta com a função Auto Power Off, que atua quando ele não é utilizado por um período especificado. Por padrão, o tempo até o equipamento ser desligado automaticamente é de 15 minutos; no entanto, você pode alterar essa configuração. Para obter detalhes, consulte a página 18.

AVISO

Todos os dados não salvos por meio da operação Salvar serão perdidos se o instrumento for desligado automaticamente. Certifique-se de salvar os dados antes que isso aconteça.

■ Desativando o Desligamento automático (método simples)

Ligue o instrumento mantendo a tecla mais grave do teclado pressionada. Uma mensagem é exibida rapidamente e, em seguida, o instrumento é ativado com a função Auto Power Off desativada.



Ajustando o volume principal

Para ajustar o volume do som do teclado inteiro, use o dial [MASTER VOLUME] enquanto toca o teclado.



⚠ CUIDADO

Não use o instrumento por um longo período em um nível de volume alto ou desconfortável, já que isto pode causar a perda permanente da audição.

Controle acústico inteligente (IAC, Intelligent Acoustic Control)

O IAC é uma função que ajusta e controla a qualidade do som automaticamente, de acordo com o volume geral do instrumento. Mesmo quando o volume está baixo, ele permite que sons altos e baixos sejam nitidamente ouvidos. O Controle IAC afeta somente o som que sai dos alto-falantes do instrumento. É possível ativar ou desativar o IAC, bem como definir sua profundidade, mesmo com as configurações padrão para essa função ativadas. Isso pode ser configurado na aba **Config1** no visor **Utility** (Utilitário) acessada por meio do botão [MENU] (página 100).

Como fazer configurações básicas

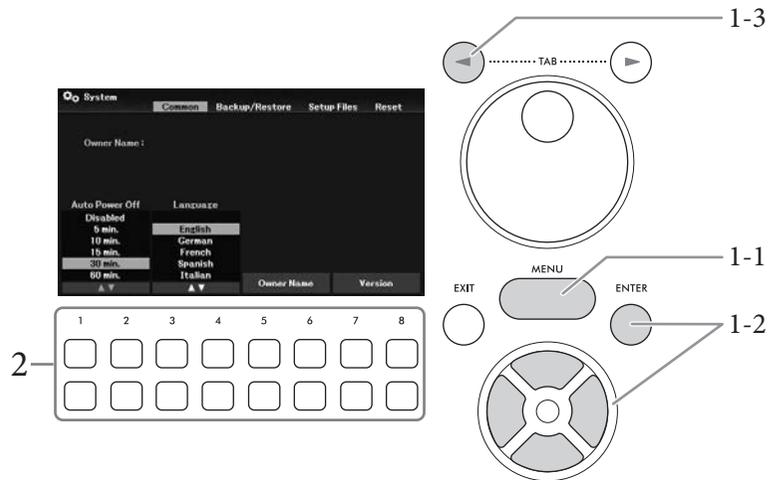
Conforme a necessidade, defina as configurações básicas do instrumento, como o idioma, mostradas no visor.

1 Acesse o visor de operações.

1-1 Pressione o botão [MENU] para acessar o visor *Menu*.

1-2 Use os botões de cursor [▲][▼][◀][▶] para selecionar *System* (Sistema) e pressione o botão [ENTER].

1-3 Pressione o botão TAB [◀] para selecionar a aba *Common* (Comum).



2 Use os botões [1▲▼] – [8▲▼] para fazer as configurações necessárias.

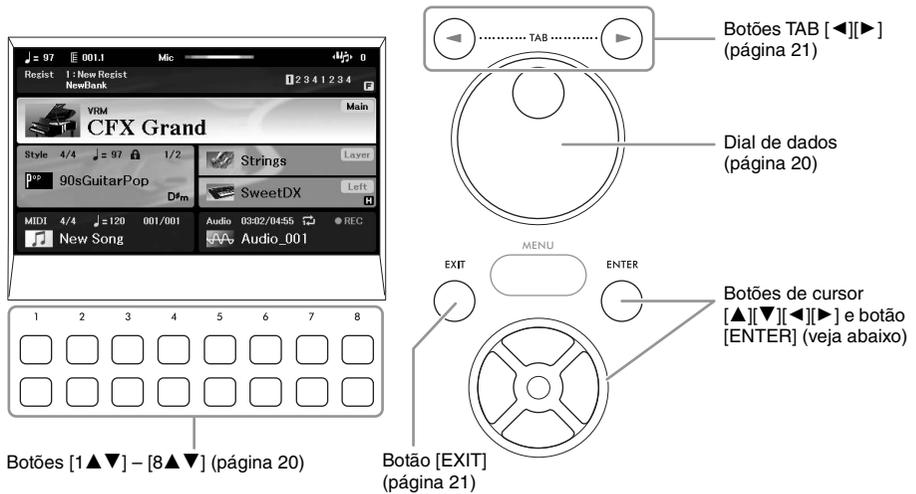
[1▲▼]/ [2▲▼]	Auto Power Off	Determina a quantidade de tempo que transcorre antes que a alimentação seja desligada automaticamente pela função Auto Power Off (página 17). Para desativar o desligamento automático, selecione Disabled (Desativado) aqui.
[3▲▼]/ [4▲▼]	Language	Determina o idioma (inglês, alemão, francês, espanhol e italiano estão disponíveis) usado no visor para exibir mensagens.
[5▲▼]/ [6▲▼]	Owner Name	Permite que você insira seu nome, que aparece no visor de abertura (acessado quando o equipamento é ligado). Para obter instruções sobre como inserir caracteres, consulte a página 31.
[7▲▼]/ [8▲▼]	Version	Acessa a versão do firmware desse instrumento.

Para voltar à tela anterior, pressione o botão [EXIT].

Operações básicas

Controles baseados no visor

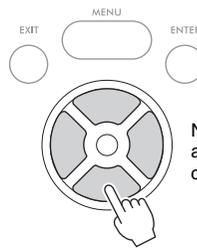
O LCD oferece informações gerais abrangentes sobre todas as configurações atuais. É possível selecionar ou alterar o menu exibido ou os parâmetros usando os controles ao redor do LCD.



Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] e botão [ENTER]

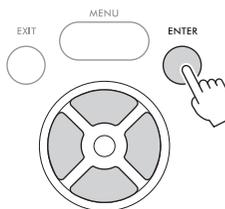
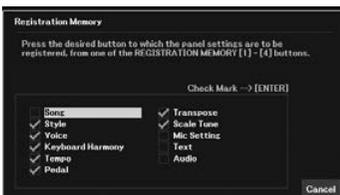
Esses botões são usados para mover o cursor na tela. Neste manual, os botões superior e inferior são descritos como [▲] [▼] e os botões esquerdo e direito como [◀] [▶]. Há dois tipos de visores. Um deles é o tipo no qual o item é selecionado (e acessado) apenas movendo o cursor e o outro é o tipo no qual você precisa pressionar o botão [ENTER] depois de mover o cursor para acessar o item.

■ Exemplo 1



No visor File Selection (Seleção de arquivos) (página 24), use os botões de cursor para selecionar e acessar o arquivo.

■ Exemplo 2



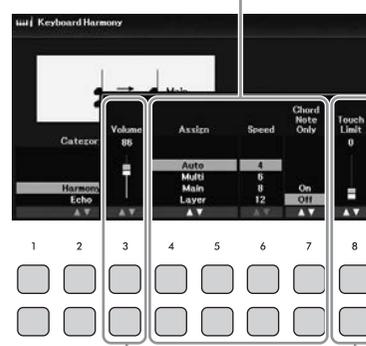
No visor Menu (página 100) e em outros visores de configuração, use os botões de cursor para mover o cursor e, em seguida, pressione o botão [ENTER] para selecionar o item.

Botões [1▲▼] – [8▲▼]

Os botões [1▲▼] – [8▲▼] são usados para fazer seleções ou ajustar configurações (para cima ou para baixo, conforme o caso) referentes às funções exibidas diretamente acima deles. Neste manual, os botões superiores são descritos como [▲] e os botões inferiores como [▼].



Para os menus em lista exibidos, use os botões [1▲▼] – [8▲▼] para selecionar o item desejado.



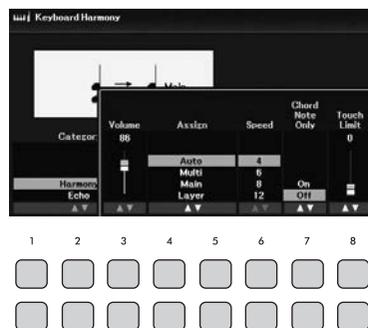
Ao definir parâmetros, você pode redefinir o parâmetro para o valor padrão pressionando os botões [▲] e [▼] do mesmo número simultaneamente.

Dial de dados

Dependendo do visor selecionado, o dial de dados pode ser usado das duas maneiras a seguir.

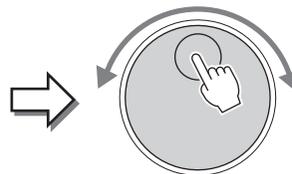
■ Ajustando valores de parâmetros

Você pode usar o dial de dados com os botões [1▲▼] – [8▲▼] para ajustar os parâmetros indicados no visor.



Selecione o parâmetro desejado com os botões [1▲▼] – [8▲▼] apropriados.

Gire o dial de dados para ajustar o parâmetro selecionado.



Essa técnica prática também funciona bem com parâmetros pop-up, como Tempo e Transpose. Basta pressionar o botão apropriado (por exemplo, [TEMPO/TAP]) e girar o dial de dados para definir o valor.

■ Seleção de arquivos (voz, estilo, música etc.)

A operação realizada com o uso do dial de dados é quase igual à realizada com os botões do cursor. Após acessar os visores de seleção de arquivos, gire o dial de dados para mover o cursor e pressione o botão [ENTER] para selecionar e acessar o arquivo.

Na maioria dos procedimentos para a seleção do arquivo ou do item descrito neste Manual do proprietário, os botões do cursor [▲][▼][◀][▶] são usados para seleção simples, embora outros métodos também possam ser usados.

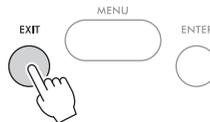
Botões TAB [◀][▶]

Esses botões são usados principalmente para alterar as páginas de visores que têm "abas" na parte superior.



Botão [EXIT]

Se pressionar o botão [EXIT], você retornará ao visor indicado anteriormente. Se pressionar o botão [EXIT] várias vezes, você retornará ao visor principal padrão (página 23).



Convenções de instrução usadas no manual

Neste manual, as instruções com várias etapas são fornecidas de forma resumida, com setas indicando a sequência correta.

Exemplo:

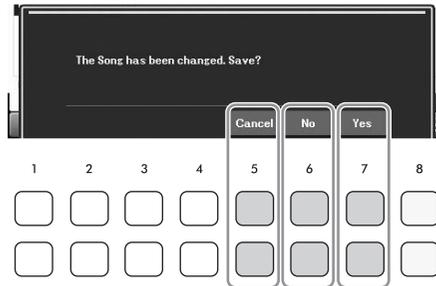
[MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] **Controller**, [ENTER] → TAB [▶] **Setting** → Botão de cursor [▲] **1 Touch Response**.

O exemplo acima descreve uma operação em quatro etapas:

- 1) Pressione o botão [MENU].
- 2) Use os botões de cursor [▲][▼][◀][▶] para selecionar **Controller** e, em seguida, pressione o botão [ENTER].
- 3) Pressione os botões TAB [▶] para selecionar a aba **Setting**.
- 4) Pressione o botão de cursor [▲] para selecionar **1 Touch Response**.

Mensagens exibidas no visor

Às vezes, uma mensagem (uma caixa de diálogo de confirmação ou informação) é exibida na tela para facilitar a operação. Quando a mensagem é exibida, pressione um dos botões [1▲▼] – [8▲▼] correspondentes à mensagem.

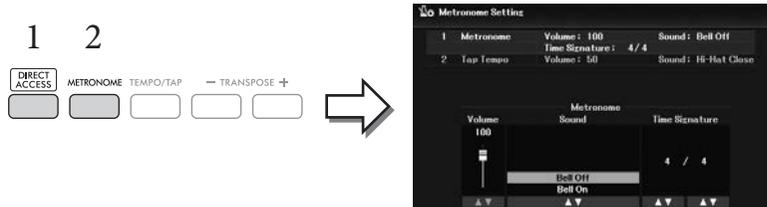


Acessando instantaneamente o visor desejado — Acesso direto

Com a prática função Direct Access (Acesso direto), você pode acessar instantaneamente o visor desejado, basta pressionar mais um botão. Consulte o *Direct Access Chart* (Gráfico de acesso direto) na lista de dados no site para uma lista dos visores que podem ser acessados com a função Direct Access (Acesso direto).

1 Pressione o botão [DIRECT ACCESS].

É exibida uma mensagem no visor solicitando que você pressione o botão apropriado.



2 Pressione o botão (ou mova a roda ou o pedal conectado [PITCH BEND]) correspondente ao visor de configurações desejado para acessar instantaneamente esse visor.

Por exemplo, se pressionar o botão [METRONOME], você acessará o visor no qual a fórmula de compasso, o volume e o som do metrônomo podem ser definidos.

Configuração do visor principal

O visor que aparece quando o instrumento é ligado é o visor principal. Esse visor mostra as configurações básicas atuais, como a voz e o estilo selecionados no momento, e permite visualizar todos esses itens rapidamente. Em geral, o visor principal é o visor que você vê quando toca o teclado.

O visor File Selection (Seleção de arquivo) (página 24) de estilo, música, voz ou banco de memória do registro também podem ser acessados nesse visor. Para fazer isso, use os botões do cursor [▲][▼][◀][▶] para selecionar o item desejado e, em seguida, pressione o botão [ENTER].



1 Nome da voz

Exibe os nomes das vozes atualmente selecionados para as partes principal, camada e esquerda (página 38).

OBSERVAÇÃO

Quando a função Left Hold (Esquerda pressionada) (página 46) está ativada, uma indicação "H" é exibida ao canto direito da parte esquerda.

2 Nome do estilo e informações relacionadas

Exibe o nome do estilo selecionado, a fórmula de compasso e o tempo (página 48).

Quando o botão [ACMP] estiver ativado, o acorde detectado durante a apresentação do teclado será exibido. Quando a música que contém os dados do acorde for reproduzida, o nome do acorde atual será exibido.

3 Nome da música (arquivo MIDI) e informações relacionadas

Exibe o nome da música selecionada no momento, a fórmula de compasso e o tempo (página 60).

4 Nome do arquivo de áudio e informações relacionadas

Exibe informações sobre o arquivo de áudio selecionado na unidade flash USB conectada (página 72), inclusive o tempo de reprodução decorrido, o nome do arquivo e o ícone do modo de repetição. Durante a gravação, "REC" é exibido.

5 Nome do banco de memória do registro e informações relacionadas

Exibe o nome do banco de memória do registro e o número do registro atual (página 81).

Quando a sequência de registro está ativada, os números programados são mostrados. A função permite que você acesse as quatro configurações em qualquer ordem especificada, simplesmente usando os botões TAB [◀][▶] ou os pedais. Para obter detalhes, consulte o Capítulo 7 do Manual de referência no site.

OBSERVAÇÃO

Quando a função Freeze (Congelar) (página 83) está ligada, uma indicação "F" é exibida no canto direito.

6 Tempo

Exibe o tempo atual da reprodução de estilo ou de música.

7 Barra/Batida

Exibe a posição atual (barra/batida) da reprodução de estilo ou de música.

8 Indicador do microfone

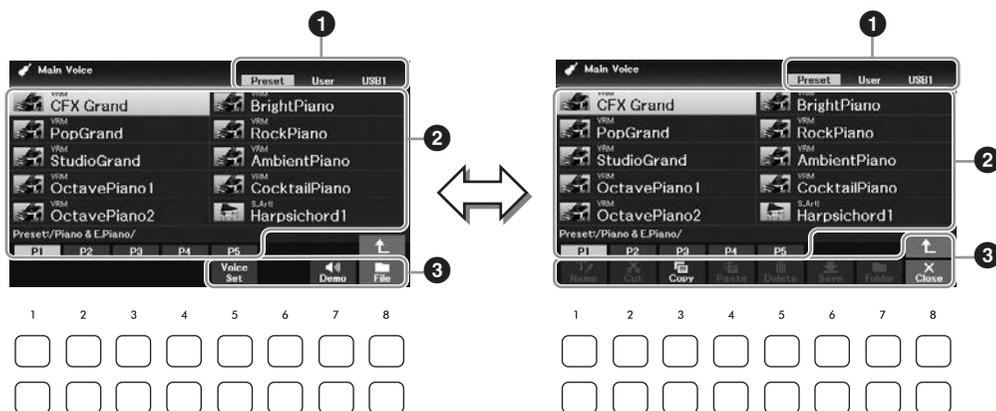
Indicam o nível de entrada do microfone conectado (página 77).

9 Transpose (Transposição)

Exibe a quantidade de transposição em unidades de semitom (página 44).

Configuração do visor File Selection (Seleção de arquivos)

No visor File Selection (Seleção de arquivo), é possível selecionar vozes, estilos e outros dados (arquivos). O visor File Selection (Seleção de arquivo) é exibido quando você pressiona um dos botões de seleção de categoria VOICE (VOZ) ou STYLE (ESTILO) e o botão [SELECT] em SONG, entre outros.



1 Localização (unidade) dos dados

- **Preset....** (Predefinição) Local em que os dados pré-programados (predefinidos) ficam armazenados.
- **User.....** (Usuário) Local em que os dados editados ou gravados são salvos.
- **USB1.....** Local em que os dados na unidade flash USB são salvos. Só aparece quando há uma unidade flash USB conectada ao terminal [USB TO DEVICE].

OBSERVAÇÃO

Antes de usar uma unidade flash USB, leia a seção "Conectando dispositivos USB", na página 91.

2 Dados (arquivos) selecionáveis

Os arquivos que podem ser selecionados no visor são exibidos. Se houver mais de 10 arquivos, os números de página (P1, P2 ...) aparecerão abaixo dos arquivos. Pressionar um dos botões [1▲] – [7▲] correspondentes aos números de página altera a página do visor. Para as páginas a seguir, ">" é exibido; e para as páginas anteriores, "<" é exibido.

3 File/Close

Na parte inferior do visor File Selection (Seleção de arquivo), você pode alternar a indicação entre **File** (Arquivo) e **Close** pressionando o botão [8▼]. Pressionar o botão [8▼] enquanto **File** (Arquivo) é mostrado acessa o menu File Management (Gerenciamento de arquivos) (página 26), e pressionar o [8▼] enquanto **Close** (Fechar) é mostrado fecha o menu File Management (Gerenciamento de arquivos) e acessa os nomes de funções relacionados ao arquivo atual (voz, estilo, música etc.).

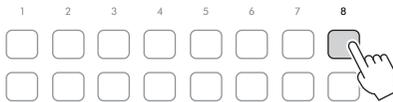
Acessando uma pasta de nível mais alto

Quando há arquivos em uma pasta, uma seta para cima é mostrada na parte inferior direita do visor, permitindo que você acesse a pasta de nível mais alto pressionando o botão [8▲].

Exemplo do visor Preset Voice Selection (Seleção de voz predefinida)

As vozes predefinidas são categorizadas e armazenadas em pastas apropriadas.

É exibido o próximo nível mais alto (neste caso, a pasta). Cada pasta mostrada nesse visor contém vozes adequadamente categorizadas.



Pressione o botão [8▲] para acessar a pasta do nível imediatamente superior.

Esse visor mostra as vozes em uma pasta.

Gerenciamento de arquivos

Você pode salvar, nomear, copiar, mover e excluir arquivos, bem como criar pastas para gerenciar esses arquivos, com os botões localizados na área inferior do visor File Selection (Seleção de arquivo). Para obter informações sobre o visor File Selection (Seleção de arquivo), consulte a página 24.

OBSERVAÇÃO

Antes de usar uma unidade flash USB, leia a seção "Conectando dispositivos USB", na página 91.

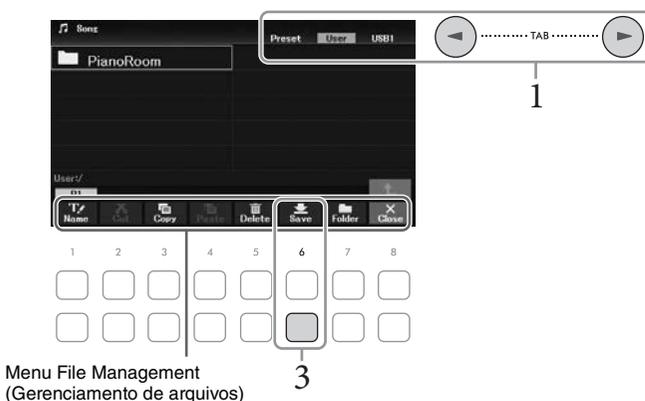
Salvando um arquivo

Você pode salvar seus dados originais (como músicas gravadas) como um arquivo no instrumento ou na unidade flash USB.

- 1 No visor File Selection (Seleção de arquivo), selecione a aba apropriada (User ou USB1) na qual você deseja salvar os dados usando os botões TAB [◀][▶].**
Se preferir salvar os dados em uma pasta já existente, selecione-a também.

OBSERVAÇÃO

- Os arquivos não podem ser salvos na aba Preset (Predefinição).
- O número máximo total de arquivos/pastas que podem ser salvos na aba User (Usuário) difere dependendo do tamanho do arquivo e do comprimento dos nomes de arquivo/pasta.



- 2 Certifique-se de que o menu File Management (Gerenciamento de arquivos) seja exibido na parte inferior do visor.**

Se o menu não for mostrado, pressione o botão [8▼] (File) para acessá-lo.

- 3 Pressione o botão [6▼] (Save).**

A janela Character Entry (Entrada de caracteres) é exibida.



OBSERVAÇÃO

Para cancelar a operação de salvamento, pressione o botão [8▼] (Cancel) antes da etapa 5 a seguir.

- 4 Insira o nome do arquivo (página 31).**

Mesmo que você pule essa etapa, será possível renomear o arquivo a qualquer momento depois de salvá-lo (página 28).

5 Pressione o botão [8▲] (OK) para salvar o arquivo.

Caso o nome do arquivo já exista, será exibida uma mensagem perguntando se você deseja ou não fazer a substituição. Em caso negativo, pressione um dos botões [6▲▼] (No) e insira outro nome.

O arquivo salvo será automaticamente inserido na posição adequada entre os outros arquivos, em ordem alfabética.

Criando uma nova pasta

É possível criar pastas para facilitar a localização dos dados originais.

1 No visor File Selection (Seleção de arquivo), selecione a aba (User ou USB1) em que deseja criar uma nova pasta usando os botões TAB [◀][▶].

Se desejar criar uma nova pasta dentro de uma pasta existente, selecione também essa pasta aqui.

OBSERVAÇÃO

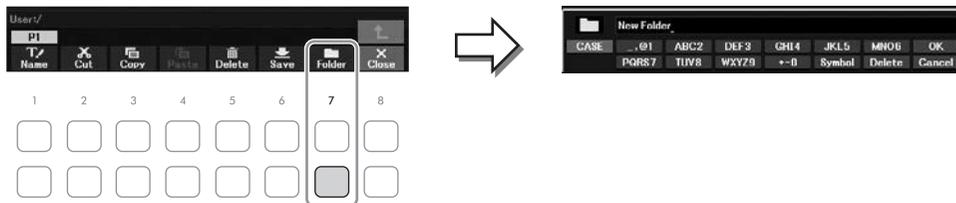
- Não é possível criar uma nova pasta na guia *Preset* ou na pasta *PianoRoom* (página 37).
- O número máximo de arquivos/pastas que podem ser salvos em uma pasta é 500.
- Na guia *User* (Usuário), não é permitido criar mais de três níveis de pasta. O número máximo total de arquivos/pastas que podem ser salvos varia de acordo com o tamanho do arquivo e com o comprimento dos nomes de arquivo/pasta.

2 Certifique-se de que o menu File Management (Gerenciamento de arquivos) seja exibido na parte inferior do visor.

Se o menu não for mostrado, pressione o botão [8▼] (File) para acessá-lo.

3 Pressione o botão [7▼] (Folder).

A janela Character Entry (Entrada de caracteres) é exibida.



OBSERVAÇÃO

Para cancelar a criação de uma nova pasta, pressione o botão [8▼] (Cancel).

4 Insira o nome da nova pasta (página 31).

Caso o nome da pasta já exista, será exibida uma mensagem perguntando se você deseja ou não fazer a substituição. Em caso negativo, pressione um dos botões [6▲▼] (No) e insira outro nome.

A pasta criada será automaticamente inserida na posição adequada entre as pastas, em ordem alfabética.

Renomeação de um arquivo/pasta

Você pode renomear arquivos/pastas.

OBSERVAÇÃO

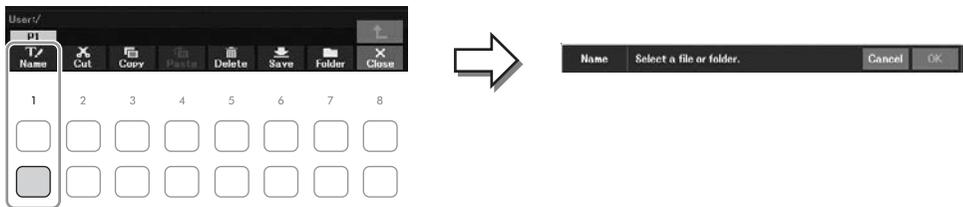
- Os arquivos e pastas na aba *Preset* não podem ser renomeados.
- A pasta *PianoRoom* (página 37) não pode ser renomeada.

- 1 **No visor File Selection (Seleção de arquivo), selecione a aba apropriada (*User* ou *USB1*) que você deseja renomear usando os botões TAB [◀][▶].**
- 2 **Certifique-se de que o menu File Management (Gerenciamento de arquivos) seja exibido na parte inferior do visor.**

Se o menu não for mostrado, pressione o botão [8▼] (*File*) para acessá-lo.

- 3 **Pressione o botão [1▼] (*Name*).**

A janela da operação de renomeação é exibida na parte inferior do visor.



- 4 **Mova o cursor para o arquivo ou pasta desejada usando os botões do cursor [▲][▼][◀][▶] e pressione o botão [ENTER].**

OBSERVAÇÃO

Para cancelar a operação de renomeação, pressione o botão [7▼] (*Cancel*).

- 5 **Pressione o botão [8▼] (*OK*) para confirmar a seleção do arquivo/pasta.**

A janela Character Entry (Entrada de caracteres) é exibida.

- 6 **Insira o nome do arquivo ou da pasta selecionado (página 31).**

O arquivo ou pasta renomeada aparece no visor na posição adequada entre os outros arquivos, em ordem alfabética.

Copiando ou movendo arquivos

É possível copiar ou recortar arquivos e colá-los em outro local (pasta). Você também pode copiar pastas (mas não movê-las) usando o mesmo procedimento.

OBSERVAÇÃO

- Os arquivos na aba *Preset* e a pasta *PianoRoom* (página 37) não podem ser movidos.
- Músicas protegidas, como músicas predefinidas copiadas para a aba *User* (Usuário) são indicados por "Prot. 1" sobre o nome da música no visor Song Selection (Seleção de música). Essas músicas não podem ser copiadas ou movidas em unidades flash USB.

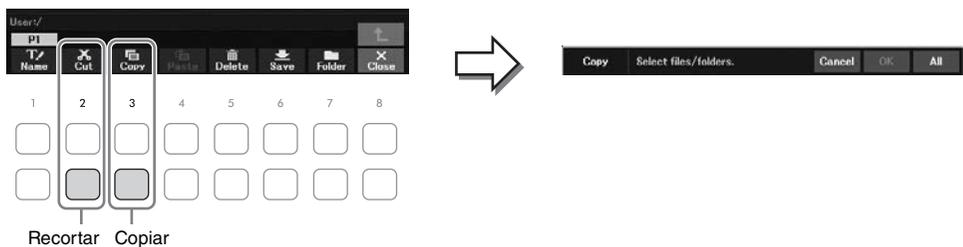
1 No visor **File Selection (Seleção de arquivo)**, selecione a aba (*Preset*, *User* ou *USB1*) que contém o arquivo/pasta que deseja copiar usando os botões **TAB** [◀][▶].

2 Certifique-se de que o menu **File Management (Gerenciamento de arquivos)** seja exibido na parte inferior do visor.

Se o menu não for mostrado, pressione o botão [8▼] (*File*) para acessá-lo.

3 Pressione o botão [3▼] (*Copy*) para copiar ou o botão [2▼] (*Cut*) para mover.

A janela da operação de copiar/recortar é exibida na parte inferior do visor.



4 Mova o cursor para o arquivo ou pasta desejada usando os botões do cursor [▲][▼][◀][▶] e pressione o botão [ENTER].

Quando você pressiona o botão [ENTER], o arquivo/pasta é selecionado (realçado). Para cancelar a seleção, pressione o botão [ENTER] novamente.

Pressione o botão [8▼] (*All*) para selecionar todos os arquivos/pastas indicados no visor atual, inclusive os contidos nas outras páginas. Para cancelar a seleção, pressione o botão [8▼] (*All Off*) novamente.

OBSERVAÇÃO

Para cancelar a operação de cópia/movimentação, pressione o botão [6▼] (*Cancel*).

5 Pressione o botão [7▼] (*OK*) para confirmar a seleção do arquivo/pasta.

6 Selecione a aba de destino (*User* ou *USB1*) para colar o arquivo/pasta usando os botões **TAB** [◀][▶].

Se necessário, selecione a pasta de destino usando os botões do cursor [▲][▼][◀][▶] e pressione o botão [ENTER].

7 Pressione o botão [4▼] (*Paste*) para colar o arquivo/pasta selecionado na etapa 4.

Caso o nome do arquivo/pasta já exista, será exibida uma mensagem perguntando se você deseja ou não fazer a substituição. Em caso negativo, pressione um dos botões [6▲▼] (*No*) e insira outro nome.

O arquivo/pasta colado aparece no visor na posição adequada entre os outros arquivos, em ordem alfabética.

Excluindo arquivos/pastas

É possível excluir um arquivo/pasta individual ou vários arquivos/pastas.

OBSERVAÇÃO

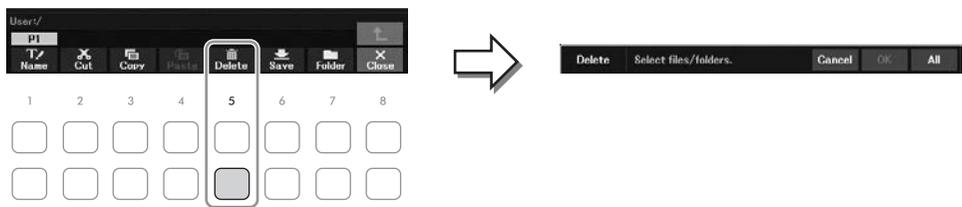
- Os arquivos na guia *Preset* não podem ser excluídos.
- A pasta *PianoRoom* (página 37) não pode ser excluída.

- 1 **No visor File Selection (Seleção de arquivo), selecione a aba apropriada (*User* ou *USB1*) que contém o arquivo/pasta que deseja excluir usando os botões TAB [◀][▶].**
- 2 **Certifique-se de que o menu File Management (Gerenciamento de arquivos) seja exibido na parte inferior do visor.**

Se o menu não for mostrado, pressione o botão [8▼] (*File*) para acessá-lo.

- 3 **Pressione o botão [5▼] (*Delete*) (Excluir).**

A janela da operação de exclusão é exibida na parte inferior do visor.



- 4 **Mova o cursor para o arquivo/pasta desejado usando os botões do cursor [▲][▼][◀][▶] e pressione o botão [ENTER].**

Quando você pressiona o botão [ENTER], o arquivo/pasta é selecionado (realçado). Para cancelar a seleção, pressione o botão [ENTER] novamente.

Pressione o botão [8▼] (*All*) para selecionar todos os arquivos/pastas indicados no visor atual, inclusive os contidos nas outras páginas. Para cancelar a seleção, pressione o botão [8▼] (*All Off*) novamente.

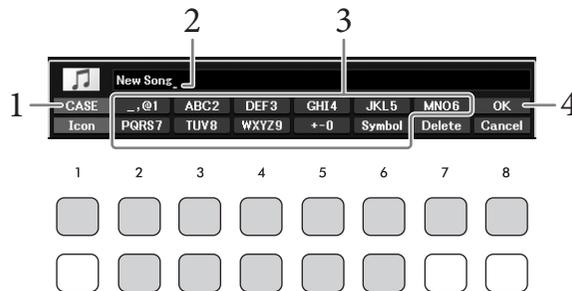
OBSERVAÇÃO

Para cancelar a operação de exclusão, pressione o botão [6▼] (*Cancel*).

- 5 **Pressione o botão [7▼] (*OK*) para confirmar a seleção do arquivo/pasta.**
- 6 **Siga as instruções exibidas na tela.**
 - **Yes:** Exclui o arquivo/pasta
 - **Yes All:** Exclui todos os arquivos/pastas selecionados
 - **No:** Deixa o arquivo ou a pasta como está sem excluí-la
 - **Cancel:** Cancela a operação de exclusão

Inserindo caracteres

Esta seção aborda como inserir caracteres para nomear arquivos/pastas etc. A inserção de caracteres é feita no visor mostrado abaixo.



OBSERVAÇÃO

- Os seguintes sinais não podem ser usados em nomes de arquivo/pasta: \ / : * ? " < > |
- Os nomes de arquivo ou nomes de pastas podem conter até 50 caracteres.

1 Para alterar o tipo de caractere, pressione o botão [1▲].

- **CASE:** Letras maiúsculas, números, sinais
- **case:** Letras minúsculas, números, sinais

2 Use o dial de dados para mover o cursor para a posição desejada.

3 Pressione os botões [2▲▼] – [6▲▼] e [7▲] que correspondem aos caracteres que deseja inserir.

Vários caracteres diferentes são atribuídos a cada botão, e os caracteres mudam cada vez que o botão é pressionado. Para inserir o caractere selecionado, mova o cursor ou pressione outro botão de inserção de caracteres. Você também pode aguardar um pouco para que o caractere seja inserido automaticamente.

Para obter mais informações sobre como inserir caracteres, consulte "Outras operações de inserção de caracteres", na página 32.

OBSERVAÇÃO

Para cancelar a operação de entrada de caracteres, pressione o botão [8▼] (*Cancel*).

4 Pressione o botão [8▲] (OK) para inserir o novo nome e retornar ao visor anterior.

Outras operações de inserção de caracteres

■ Excluindo caracteres

Mova o cursor até o caractere que deseja excluir usando o dial de dados e pressione o botão [7▼] (*Delete*). Para excluir todos os caracteres da linha ao mesmo tempo, mantenha pressionado o botão [7▼] (*Delete*).

■ Inserindo sinais ou espaço

- 1 Pressione o botão [6▼] (*Symbol*) (Símbolo) para acessar a lista de sinais.
- 2 Use o dial de dados para mover o cursor para o espaço ou o sinal desejado e pressione o botão [8▲] (*OK*).

■ Selecionando ícones personalizados para arquivos (mostrados à esquerda do nome do arquivo)

- 1 Pressione o botão [1▼] (*Icon*) para acessar a janela pop-up Icon Select (Seleção de ícone).
- 2 Selecione o ícone usando os botões do cursor [▲][▼][◀][▶] ou o dial de dados. O visor inclui várias páginas. Pressione os botões TAB [◀][▶] para selecionar as páginas desejadas.
- 3 Pressione o botão [8▲] (*OK*) para aplicar o ícone selecionado.

OBSERVAÇÃO

Para cancelar a operação, pressione o botão [8▼] (*Cancel*).

Backup de dados

Você pode fazer backup de todos os dados salvos na unidade User (exceto músicas protegidas) e de todas as configurações do instrumento em uma unidade flash USB como um único arquivo (extensão: bup.).

É possível transferir novamente o arquivo de backup para o instrumento, o que permite a você recuperar as configurações do painel e os dados da apresentação criados anteriormente.

Para obter informações sobre as configurações que podem ser feitas em backup, consulte a coluna **Backup/Restore** do *Parameter Chart* na lista de dados no site.

AVISO

A conclusão da operação de backup/restauração pode demorar alguns minutos. Não desligue a energia durante o backup ou a restauração. Se você desligar a energia durante o backup ou a restauração, os dados poderão ser perdidos ou danificados.

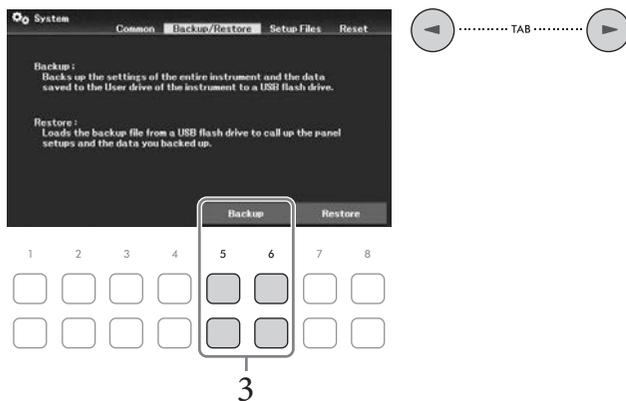
OBSERVAÇÃO

- Antes de usar uma unidade flash USB, leia a seção "Conectando dispositivos USB", na página 91.
- Você também pode fazer backup dos arquivos da unidade User, como vozes, músicas e memória de registro, copiando-os individualmente para uma unidade flash USB conforme desejado. Para obter instruções, consulte a página 29.
- Você também pode fazer backup das configurações do sistema, configurações de MIDI e configurações de efeito do usuário na aba *Setup Files* (Arquivos de configuração) no visor *System* (Sistema) abaixo. Para obter detalhes, consulte o Capítulo 10 do Manual de referência no site.

1 Conecte uma unidade flash USB ao terminal [USB TO DEVICE] do destino do backup.

2 Acesse o visor de operações.

[MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *System*, [ENTER] → TAB [◀][▶] *Backup/Restore*



3 Use os botões [5▲▼]/[6▲▼] (*Backup*) para salvar os dados na unidade flash USB.

Quando as mensagens de confirmação forem exibidas, siga as instruções no visor.

Restaurando o arquivo de backup

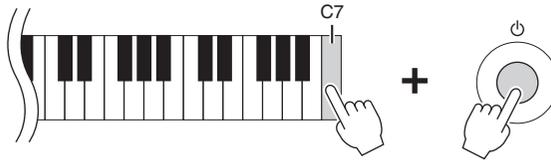
Para fazer isso, pressione os botões [7▲▼]/[8▲▼] (*Restore*) na aba *Backup/Restore* (veja acima). Quando as mensagens de confirmação forem exibidas, siga as instruções no visor. Quando a operação for concluída, o instrumento será reiniciado automaticamente.

AVISO

Se algum dos arquivos (como músicas ou estilos) na unidade User do instrumento tiver o mesmo nome com os dados contidos no arquivo de backup, os dados serão substituídos restaurando-se o arquivo de backup. Mova ou copie os arquivos na unidade User do instrumento para a unidade flash USB antes de restaurar (página 29).

Redefinindo para as Configurações programadas de fábrica (Inicialização)

Com a tecla (C7) na extremidade direita no teclado pressionada, ligue o instrumento. Isso redefine (ou inicializa) todas as configurações (conhecidas como parâmetros de configuração do sistema) para seu padrão de fábrica, com exceções de **Language** (página 18), **Owner Name** (página 18) e informações de emparelhamento Bluetooth (página 96). Consulte o **Parameter Chart** (Gráfico de parâmetros) na Lista de dados do site para obter os detalhes sobre quais parâmetros pertencem à configuração do sistema.



Se desejar inicializar apenas as configurações da Memória de registro (página 81), ligue o instrumento enquanto mantém a tecla B6 pressionada.

OBSERVAÇÃO

Você também pode redefinir as configurações especificadas para o valor padrão de fábrica ou excluir todos os arquivos/pastas da unidade User. Acesse o visor de operações: [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] System, [ENTER] → TAB [◀][▶] Reset. Para obter detalhes, consulte o Capítulo 10 do Manual de referência no site.

1 Piano Room

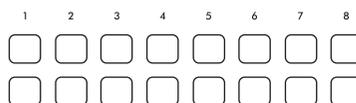
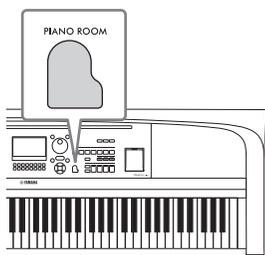
– Aproveitando a apresentação de piano –

A função Piano Room (Sala de piano) é para aqueles que desejam tocar o instrumento como um piano de forma simples e prática. Seja quais forem as configurações definidas no painel, você pode acessar instantaneamente as configurações ideais para a apresentação de piano pressionando apenas um botão. Você também pode alterar configurações do piano de acordo com suas preferências.

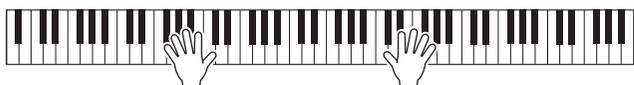
Reprodução de uma apresentação de piano com Piano Room

1 Pressione o botão [PIANO ROOM] para acessar o visor Piano Room.

Isso acessa as configurações do painel relevantes para a apresentação de piano. Todos os botões no painel de controle (exceto os botões [PIANO ROOM], [EXIT] e [1▲▼] – [8▲▼]) estão desativados.



2 Toque o teclado.



Altere as configurações de piano de acordo com o tipo de música que você deseja reproduzir ou o som que deseja criar.

Piano Type	Use os botões [2▲▼]/[3▲▼] para selecionar o tipo de piano desejado.
Lid Position	Use os botões [4▲▼]/[5▲▼] para determinar o quanto a tampa está aberta. Isso só pode ser definido quando um dos tipos de piano de cauda é selecionado.
Environment (tipo de reverberação)	Use os botões [6▲▼]/[7▲▼] para selecionar o ambiente desejado, que automaticamente acessa o tipo de reverberação apropriada.

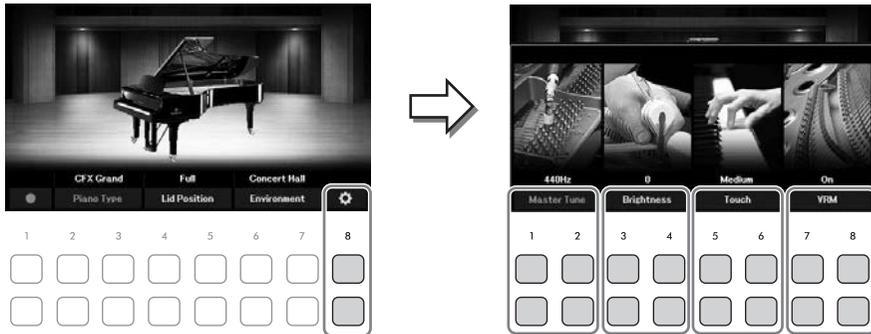
3 Pressione o botão [PIANO ROOM] ou [EXIT] para sair do visor Piano Room.

Todas as configurações do painel são restauradas para as definidas antes do visor Piano Room ser acessado.

Fazendo as configurações detalhadas no Piano Room

Você pode alterar as configurações de Piano Room (Sala de piano), como a sensibilidade ao toque, conforme desejar.

- 1 No visor do Piano Room, use os botões [8▲▼] para acessar o visor de configuração e, em seguida, altere as configurações usando os botões [1▲▼] – [8▲▼].



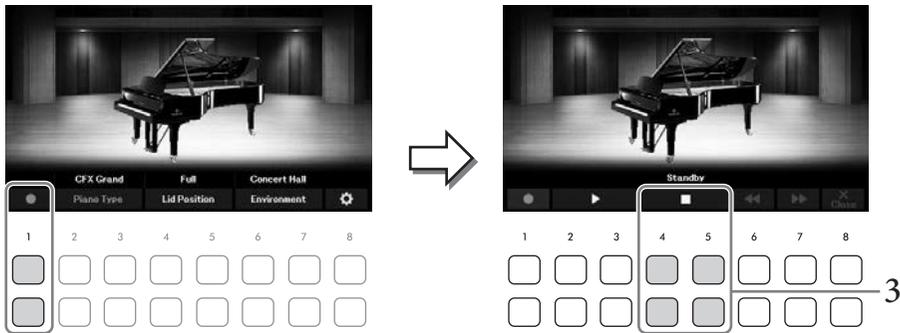
[1▲▼]/ [2▲▼]	Master Tune	Determina a afinação desse instrumento em intervalos de 1 Hz.
[3▲▼]/ [4▲▼]	Brightness	Determina a clareza do som. Quanto maior for o valor, mais claro será o som.
[5▲▼]/ [6▲▼]	Touch	Determina como o som responde a força moderada. <ul style="list-style-type: none"> • Hard2: Exige um toque forte para produzir um volume alto. Ideal para músicos com toque pesado. • Hard1: Exige um toque moderadamente forte para produzir um volume alto. • Medium: Padrão da resposta ao toque. • Soft1: Produz um volume alto com um toque de força moderada. • Soft2: Produz um volume relativamente alto até mesmo com um toque de força moderada leve. Ideal para músicos com toque leve.
[7▲▼]/ [8▲▼]	VRM	Ativa/desativa o efeito VRM. Para obter detalhes sobre o efeito VRM, consulte página 41.

Essas configurações serão mantidas mesmo que você saia desse visor ou desative a alimentação. Na próxima vez que o botão [PIANO ROOM] for pressionado, as configurações de Piano feitas anteriormente serão acessadas.

- 2 Pressione o botão [EXIT] para sair do visor da configuração.

Gravação da apresentação com Piano Room

- 1 No visor Piano Room, pressione um dos botões [1▲▼] (●) para colocar a gravação em standby.



- 2 Toque o teclado para iniciar a gravação.
Também é possível iniciar a gravação usando os botões [2▲▼]/[3▲▼] (▶).
Durante a gravação, “Recording” (Gravação) pisca.
- 3 Depois de concluir a apresentação, pressione um dos botões [4▲▼]/[5▲▼] (■) para interromper a gravação.
- 4 Depois de uma mensagem ser exibida solicitando que você salve, pressione um dos botões [7▲▼] (Yes) para salvar o arquivo.

AVISO

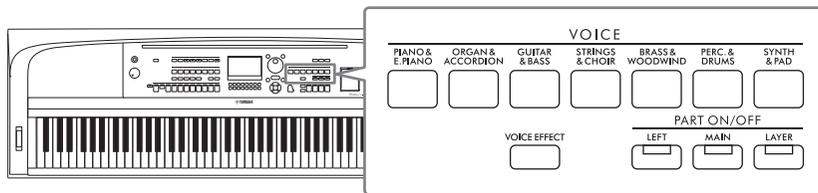
Os dados gravados serão perdidos se você desativar a alimentação sem executar a operação de salvar.

- 5 Para ouvir a apresentação gravada, pressione um dos botões [2▲▼]/[3▲▼] (▶).
Para interromper a reprodução, use os botões [4▲▼]/[5▲▼] (■). Os botões [6▲▼] (◀◀) são usados para retrocesso, e os botões [7▲▼] (▶▶) são usados para avançar a posição da reprodução.
Somente a última apresentação gravada pode ser reproduzida. Depois de pressionar um dos botões [8▲▼] (Close), os dados da apresentação não poderão ser reproduzidos no visor Piano Room. Para reproduzir a apresentação gravada no Piano Room, localize os dados na pasta **PianoRoom** na aba **User** do visor Song Selection (página 61) e a reproduza como uma música.

2 Vozes

- Tocando o teclado com vários sons -

O instrumento apresenta uma grande variedade de vozes instrumentais excepcionalmente realistas, incluindo piano, violão, instrumentos de corda, de metal, de sopro e muito mais.



Reproduzindo vozes predefinidas

As vozes podem ser reproduzidas por três partes do teclado: Principal, Camada e Esquerda. Esses modos de reprodução permitem tocar apenas uma única voz (Principal), duas vozes diferentes na camada (Principal e Camada) ou tocar diferentes vozes nas áreas da mão direita e esquerda do teclado (Principal/Camada e Esquerda). Ao combinar essas três partes, você pode criar texturas atraentes de instrumento e combinações práticas de apresentação.

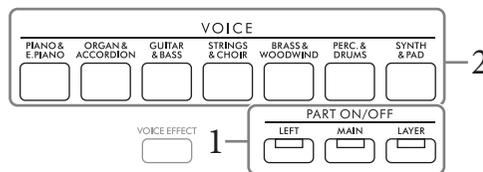


Quando a parte Esquerda estiver desligada, todo o teclado será usado para as partes Principal e Camada. Quando a parte Esquerda estiver ativada, as teclas F#2 e inferiores serão usadas para a parte Esquerda, enquanto as teclas superiores (com exceção de F#2) serão usadas para as partes Principal e Camada. A tecla que divide o teclado nas áreas da mão esquerda e da mão direita é chamada de "Ponto de divisão".

OBSERVAÇÃO

O ponto de divisão pode ser alterado (página 58).

- 1 Pressione um dos botões PART ON/OFF para ativar a parte do teclado desejada.



- 2 Pressione um dos botões de seleção da categoria VOICE (VOZ) para selecionar uma categoria de voz e acessar o visor Voice Selection (Seleção de voz) para a parte selecionada na etapa 1.

As vozes predefinidas são categorizadas e armazenadas em pastas apropriadas. Os botões de seleção de categoria de voz correspondem às categorias das vozes predefinidas.

OBSERVAÇÃO

Você pode selecionar vozes para as partes Principal e Camada usando simplesmente os botões de seleção de categoria de voz. Enquanto mantém pressionado um dos botões de seleção da categoria VOICE, pressione outro botão de seleção da categoria VOICE. A voz correspondente ao primeiro botão pressionado é atribuída à parte Principal, enquanto a voz do segundo botão pressionado é atribuída à parte Camada.

3 Seleção a música desejada usando os botões do cursor [▲][▼][◀][▶].



Você pode acessar as outras páginas pressionando os botões ([1▲] – [7▲]) correspondentes aos números de página (P1, P2, ...) ou pressionando o mesmo botão de seleção de categoria VOICE repetidamente.

Pressionar o botão [8▲] acessa outras categorias Voice (Voz) (pastas), incluindo as categorias, que não têm nenhum botão de seleção de categoria VOICE (VOZ).

OBSERVAÇÃO

As características de voz são indicadas acima do nome da voz predefinida. Para obter detalhes, consulte página 40.

Para ouvir as frases de demonstração de cada voz

Pressione o botão [7▼] (*Demo*) para iniciar a demonstração da voz selecionada. Para interromper a demonstração, pressione novamente o botão [7▼].

OBSERVAÇÃO

Se o botão não for mostrado, pressione o botão [8▼] (*Close*) para acessá-lo.

4 Se necessário, repita as etapas 1 – 3 para selecionar a voz da outra parte.

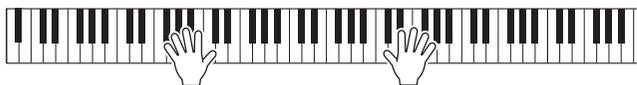
5 Verifique se a parte do teclado desejada está ativada.

Você pode ativar ou desativar cada parte do teclado pressionando o botão PART ON/OFF correspondente. A voz selecionada de cada parte de teclado pode ser confirmado no visor principal (página 23).



Acende-se quando a parte está ativada.

6 Toque o teclado.



Característica da voz

Há vários tipos de Voice e alguns tipos conforme descrito abaixo exigem considerações de desempenho especiais. Esses tipos específicos tem uma indicação acima (ou no ícone à esquerda) do Nome da Voice no visor Voice Selection (Seleção de voz) ou no visor principal. Para explicações dos outros tipos, consulte Manual de referência no site.



- **Vozes VRM (página 41)**

Elas recriam a ressonância característica das cordas de um verdadeiro piano acústico.

- **Super Articulation (S.Art!) Voices (página 42)**

Em termos musicais, a palavra "articulação" geralmente se refere à transição ou à continuidade entre as notas. Isso se reflete muitas vezes em técnicas de apresentação específicas, como staccato, legato e modulação.

- **Vozes Drums/SFX**

Permite reproduzir vários instrumentos de percussão ou sons SFX (efeitos sonoros) que são atribuídos a cada tecla. Para obter detalhes sobre as atribuições de teclas, consulte a **Drum/Key Assignment List** (Lista de atribuição de percussão/teclas) na lista de dados no site. Em algumas vozes de percussão e SFX, você pode usar a função Drum Kit Tutor (Tutor de conjunto de percussão) no visor, conforme descrito abaixo.

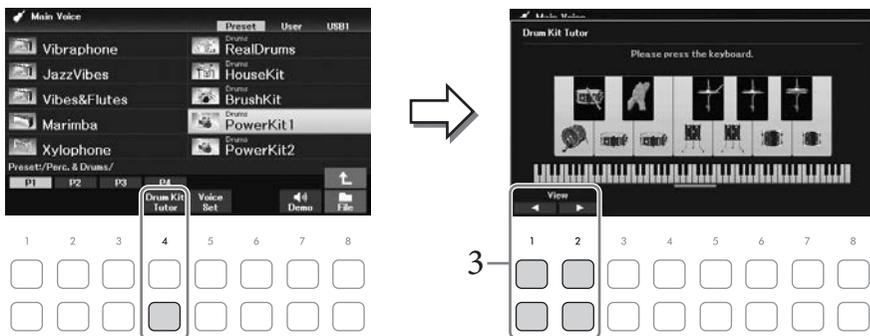
Exibindo os instrumentos atribuídos ao teclado (Tutor do conjunto de percussão)

Para as vozes do conjunto de percussão nas quais o botão **Drum Kit Tutor** (Tutor do conjunto de percussão) é mostrado na parte inferior do visor Voice Selection (Seleção de voz), você pode confirmar as atribuições de tecla no visor **Drum Kit Tutor** (Tutor do conjunto de percussão).

OBSERVAÇÃO

Se o menu File Management (Gerenciamento de arquivos) (página 26) for mostrado, pressione [8▼] (Close) (Fechar) para verificar se o **Drum Kit Tutor** (Tutor do conjunto de percussão) existe ou não.

- 1 **Selecione a voz do conjunto de percussão compatível no visor Voice Selection (Seleção de voz).**
- 2 **Pressione o botão [4▼] (Drum Kit Tutor) (Tutor do conjunto de percussão) para acessar o visor Drum Kit Tutor (Tutor do conjunto de percussão).**



- 3 **Pressione a tecla desejada para verificar a atribuição de tecla.**



A ilustração e o nome do instrumento atribuídos à tecla são exibidos no visor **Drum Kit Tutor** (Tutor do conjunto de percussão). Para alterar a ilustração e os nomes dos instrumentos por oitavas, use os botões [1▲▼] e [2▲▼] (ou pressione a tecla desejada fora do intervalo exibido).

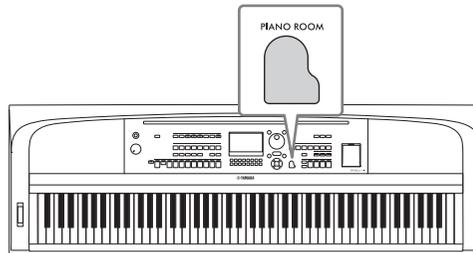
Acessando as configurações apropriadas para apresentação de piano (Piano Reset) (Redefinição do piano)

É possível redefinir facilmente as configurações apropriadas para tocar o instrumento como um piano, independentemente das configurações feitas no painel. Essa função chamada "Piano Reset" (Redefinição do piano) permite que você reproduza a voz **CFX Grand** por todo o teclado.

OBSERVAÇÃO

Essa função não pode ser usada enquanto o visor Piano Room (página 35) é mostrada.

- 1 Mantenha pressionado o botão [PIANO ROOM] por dois segundos ou mais.



Uma mensagem aparece no visor.

- 2 Pressione um dos botões [7▲▼] (Reset) para acessar as configurações apropriadas para tocar como um piano.

Reprodução dos sons de piano de ressonância aprimorada (vozes VRM)

Basta selecionar uma voz VRM, e você poderá aproveitar o efeito VRM (veja abaixo). As vozes VRM podem ser selecionadas por meio do botão de categoria VOICE [PIANO & E. PIANO]. Uma voz VRM é indicada por "**VRM**" acima do nome da voz no visor Voice Selection (Seleção de voz) ou no visor Main (Principal).

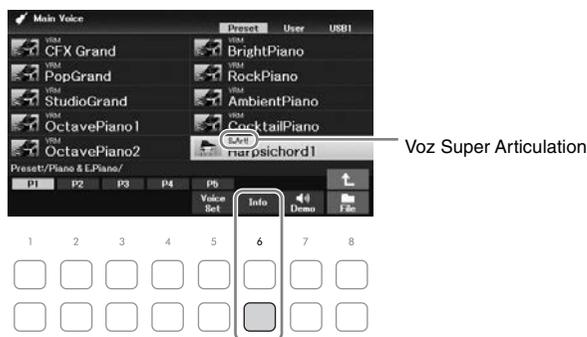
A configuração padrão do efeito VRM está ativada. Você pode ligá-lo ou desligá-lo e ajustar a profundidade por meio de [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] **Voice Setting**, [ENTER] → TAB [◀] **Piano** → Botão de cursor [▲] **VRM**. Para obter detalhes, consulte o Manual de referência no site.

VRM (Modelagem de ressonância virtual)

Em um piano acústico real, quando você pressiona o pedal de sustentação e toca uma tecla, além de vibrar, a corda da tecla pressionada também faz outras cordas e a placa de som vibrarem, uma influenciando a outra, criando uma bela e rica ressonância que se sustenta e expande. A tecnologia VRM (Modelagem virtual de ressonância) apresentada neste instrumento reproduz a complicada interação entre a corda e a ressonância da placa de som e faz o som parecer mais com o de um verdadeiro piano acústico. Como a ressonância instantânea ocorre dependendo da ação das teclas e o pedal, você pode variar o som de forma expressiva conforme o tempo que mantém as teclas pressionadas, além do tempo e da profundidade que mantém o pedal pressionado.

Reprodução das vozes Super Articulation

As vozes Super Articulation (Super articulação) permitem que você crie expressões musicais sutis e muito realistas simplesmente pela maneira de tocar. “S.Art!” é mostrado acima do nome da voz das vozes Super Articulation no visor Voice Selection (Seleção de voz) ou o visor Main (Principal).



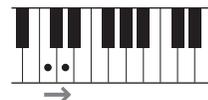
Para obter instruções de apresentação, você pode carregar a janela de informações da voz Super Articulation selecionada pressionando o botão [6▼] (*Info*) no visor Voice Selection (Seleção de voz).

OBSERVAÇÃO

Se o botão não for mostrado, pressione o botão [8▼] (*Close*) para acessá-lo.

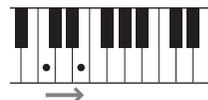
Exemplo: voz de saxophone

Ao tocar uma nota Dó e, em seguida, um Ré adjacente em "legato", você ouvirá a transição uniforme das notas, como se um saxofonista as tivesse tocado com um único sopro.



Exemplo: voz de violão

Caso você toque uma nota C (Dó) e a E (Ré) pouco acima em legato, mas firme, a afinação passa de C (Dó) para E (Ré).



Adicionando efeitos de articulação usando a unidade de pedal (vendida separadamente)

Quando uma voz Super Articulation é selecionada para a parte principal, a função dos pedais central e esquerdo é alternada para controlar efeitos de articulação. Quando você pressiona um pedal, são acionados diferentes efeitos de reprodução, distintos da sua reprodução no teclado. Por exemplo, é possível gerar ruídos de tecla ou de respiração pressionando um pedal para uma voz de saxofone. Já com uma voz de violão, o resultado pode ser ruídos do traste ou sons de batida no corpo do instrumento. Você pode intercalar esses efeitos nas notas enquanto toca.

OBSERVAÇÃO

Se desejar bloquear a função do pedal, independentemente da voz, desative o parâmetro *Switch with Main Voice* (Alternar com a voz principal). O visor de operação pode ser acessada por meio do [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Controller*, [ENTER] → TAB [▶] *Setting* → Botão de cursor [▼] 3 *Switch with Main Voice*.

OBSERVAÇÃO

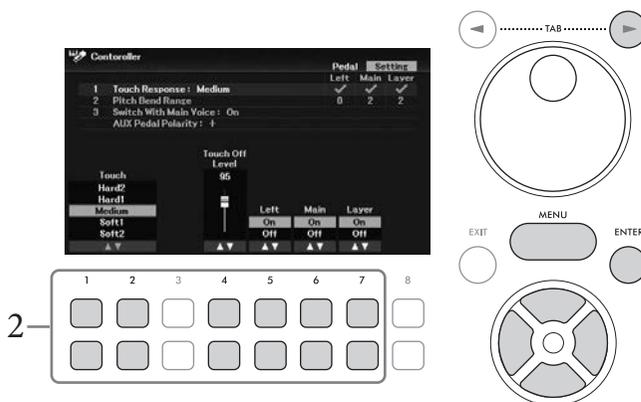
- As vozes Super Articulation são compatíveis apenas com outros modelos que possuem esses tipos de vozes instalados. Nenhum dos dados de música ou estilo criados no instrumento com essa voz será reproduzido corretamente quando usado em outros instrumentos.
- As vozes Super Articulation têm sons diferentes dependendo do intervalo do teclado, da velocidade e do toque, entre outros fatores. Dessa forma, se você ativar um efeito Keyboard Harmony (Harmonia do teclado) e alterar a configuração de transposição ou modificar os parâmetros Voice Set (Conjunto de vozes), poderá gerar sons inesperados ou indesejados.

Configuração da resposta ao toque do teclado

É possível ajustar a sensibilidade ao toque do instrumento (como o som responde à pressão que você exerce sobre as teclas). Essa configuração não altera o peso do teclado.

1 Acesse o visor de operações.

[MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] **Controller**, [ENTER] → TAB [▶] **Setting** → Botão de cursor [▲] **1 Touch Response**.

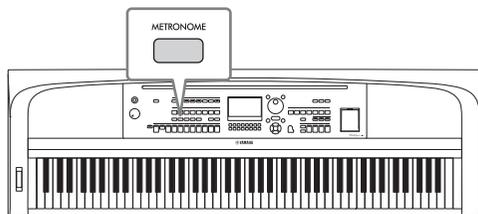


2 Use os botões [1▲▼] - [7▲▼] para definir a resposta ao toque.

[1▲▼]/ [2▲▼]	Touch	<ul style="list-style-type: none"> • Hard2: Exige um toque forte para produzir um volume alto. Ideal para músicos com toque pesado. • Hard1: Exige um toque moderadamente forte para produzir um volume alto. • Medium: Padrão da resposta ao toque. • Soft1: Produz um volume alto com um toque de força moderada. • Soft2: Produz um volume relativamente alto até mesmo com um toque de força moderada leve. Ideal para músicos com toque leve.
[4▲▼]	Touch Off Level	Determina o nível de velocidade quando Resposta ao toque para qualquer partes (o parâmetro abaixo) é definido como Off (Desativado). Em outras palavras, o volume é fixado nesse nível, independentemente da força moderada.
[5▲▼] - [7▲▼]	Main, Layer, Left	Ativa ou desativa a Resposta ao toque para cada parte do teclado.

Usando o metrônomo

O botão [METRONOME] permite que você inicie ou interrompa o metrônomo. O metrônomo produz um clique, que oferece uma orientação de tempo precisa quando você está praticando ou permite que você ouça e verifique como um tempo específico soa.



O tempo do metrônomo pode ser ajustado pelo mesmo procedimento usado no tempo do estilo (página 52).

OBSERVAÇÃO

Você pode alterar a fórmula de compasso, o volume e o som do metrônomo no visor acessado por meio de [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Metronome Setting*, [ENTER] → Botão de cursor [▲] *1 Metronome*. Para obter detalhes, consulte o Manual de referência no site.

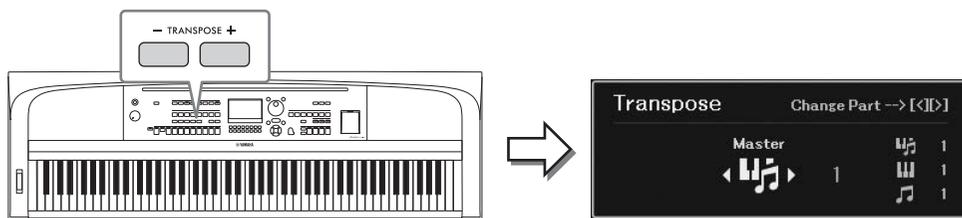
Alterando a afinação do teclado

Ajustando a afinação em semitons (Transposição)

Os botões TRANSPOSE [-]/[+] fazem a transposição da afinação geral do instrumento (o som do teclado, a reprodução do estilo, a reprodução da música e outros) em semitons (de -12 e 12). Para redefinir instantaneamente o valor como 0, pressione os botões [+] e [-] ao mesmo tempo.

OBSERVAÇÃO

As funções de transposição não afetam as vozes do conjunto de percussão ou conjunto de SFX.



Você pode selecionar independentemente a parte a ser transposta, conforme desejado. Pressione os botões do cursor [◀]/[▶] várias vezes até que a parte desejada seja exibida e use os botões TRANSPOSE [-]/[+] para fazer a transposição.

Master	Transpõe a afinação de todo o som, com exceção da reprodução do arquivo de áudio, o som de entrada do conector [MIC INPUT] e o som de entrada de áudio (página 95) do dispositivo externo.
Keyboard	Transpõe a afinação do teclado, incluindo a tônica do acorde que aciona a reprodução de estilo.
Song	Transpõe a afinação da música.

Ajustando a afinação

Por padrão, a afinação do instrumento inteiro está definida como 440,0 Hz, de acordo com a disposição igual. Essa afinação básica pode ser alternada no visor acessado por meio de [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Master Tune/Scale Tune*, [ENTER]. Para obter detalhes, consulte o Manual de referência no site.

OBSERVAÇÃO

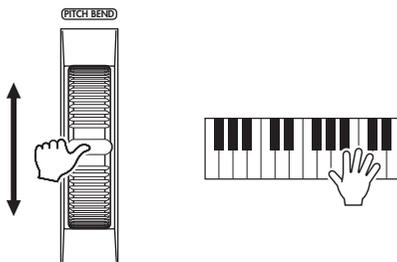
Você pode também ajustar a afinação para cada parte do teclado (Principal/camada/esquerda) no visor acessada por meio de [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Voice Setting*, [ENTER] → TAB [◀][▶] *Tune*.

Usando a roda da curva de afinação

Use a roda [PITCH BEND] para arquear as notas para cima (movendo o botão na direção oposta à sua) ou para baixo (movendo-o na sua direção) enquanto toca o teclado. A curva de afinação é aplicada a todas as partes do teclado (principal, camada e esquerda). A roda [PITCH BEND] fica centralizada e retorna automaticamente à afinação normal quando é liberada.

OBSERVAÇÃO

Dependendo da configuração do estilo, os efeitos produzidos pelo uso da roda [PITCH BEND] podem não ser aplicados à parte esquerda durante a reprodução do estilo.

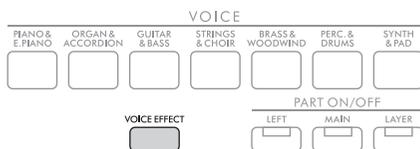


A faixa da curva de afinação máxima pode ser alterada no visor acessado por meio de [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Controller*, [ENTER] → TAB [▶] *Setting* → Botões de cursor [▲][▼] 2 *Pitch Bend Range*.

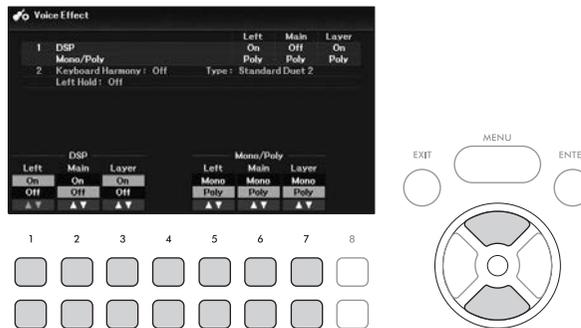
Aplicação de efeitos de voz

O instrumento apresenta um sistema de efeito com multiprocessador que pode adicionar expressão e profundidade extraordinárias ao seu som.

1 Pressione o botão [VOICE EFFECT] para acessar o visor *Voice Effect* (Efeito de voz).



2 Use os botões de cursor [▲][▼] para selecionar a página e use os botões [1▲▼] – [7▲▼] para aplicar efeitos às vozes.



1	[1▲▼] – [3▲▼]	DSP	<p>Ativa ou desativa o efeito DSP (Processador de sinais digitais) para cada parte do teclado. Com os efeitos digitais embutidos no instrumento, você pode adicionar ambiente e profundidade à sua música de várias maneiras; por exemplo, adicionando uma reverberação que cria a impressão de se tocar em uma sala de concertos.</p> <p>OBSERVAÇÃO O tipo de efeito pode ser alterado. No visor Voice Selection (Seleção de voz), selecione [5▼] (Voice Set) → TAB [◀][▶] Effect/EQ → Botões de cursor [▲][▼] 2 DSP Type. Para obter detalhes, consulte o Manual de referência no site.</p>
	[5▲▼] – [7▲▼]	Mono/Poly	<p>Determina se a voz da parte do teclado selecionada é reproduzida de forma monofônica ou polifônica. Quando Mono é selecionada, a voz da parte é tocada de forma monofônica (somente uma nota por vez), com prioridade para a última nota, permitindo que você toque sons únicos principais, como instrumentos de metal, de maneira mais realista. Dependendo da voz selecionada, o Portamento pode ser reproduzido quando as notas são tocadas com legato.</p> <p>OBSERVAÇÃO Portamento é uma função que cria uma transição suave na afinação, da primeira nota tocada no teclado até a seguinte.</p>
2	[2▲▼] / [3▲▼]	Keyboard Harmony	<p>Quando a função Keyboard Harmony está definida como On usando os botões [2▲▼]/[3▲▼], o tipo de harmonia selecionada no visor acessado por meio dos botões [4▲▼] pode ser aplicado à seção da mão direita do teclado. Para obter detalhes, consulte o Manual de referência no site.</p>
	[4▲▼]	Type	
	[6▲▼] / [7▲▼]	Left Hold	<p>Quando definido como On, a voz da parte esquerda é mantida mesmo quando as teclas são liberadas. Vozes que não enfraquecem (como cordas) são mantidas constantemente pressionadas, enquanto vozes que enfraquecem (como piano) diminuem mais lentamente, como se o pedal de sustentação tivesse sido pressionado. Quando a função Left Hold (Esquerda pressionada) está definida como On (Ativado), uma indicação “H” é exibida no canto direito da parte esquerda no visor principal.</p>



Recursos avançados

Consulte o Capítulo 2 do Manual de referência no site.



Configurações do metrônomo: [MENU] → Botões do cursor [▲][▼][◀][▶] *Metronome Setting*, [ENTER]

Ajustando a profundidade de reverberação/chorus e outras configurações para vozes de piano: [MENU] → Botões do cursor [▲][▼][◀][▶] *Voice Setting*, [ENTER] → TAB [◀] *Piano*

Aplicação da harmonia do teclado: [MENU] → Botões do cursor [▲][▼][◀][▶] *Keyboard Harmony*, [ENTER] ou [VOICE EFFECT] → Botão de cursor [▼] 2 *Keyboard Harmony* → [4▲▼] (*Type*)

Configurações relacionadas à afinação

- Ajustando a afinação do instrumento inteiro: [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Master Tune/Scale Tune*, [ENTER] → TAB [◀] *Master Tune*
- Afinando a escala: [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Master Tune/Scale Tune*, [ENTER] → TAB [▶] *Scale Tune*
- Configurações de afinação para cada parte do teclado: [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Voice Setting*, [ENTER] → TAB [◀][▶] *Tune*

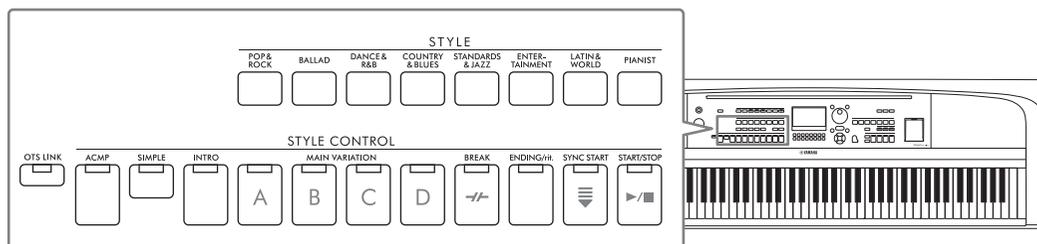
Editando vozes (Voice Set): Visor Voice Selection (Seleção de voz) → [5▼] (*Voice Set*)

Desativando a seleção automática de conjuntos de vozes (efeitos etc): [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Voice Setting*, [ENTER] → TAB [▶] *Voice Set Filter*

3 Estilos

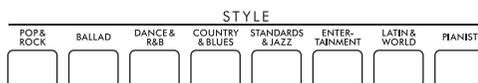
– Reproduzindo ritmos e acompanhamentos –

O instrumento apresenta diversos padrões rítmicos e de acompanhamento (chamados de "estilos") em vários gêneros musicais diferentes, como pop, jazz e muitos outros. O estilo apresenta o Acompanhamento automático que detecta os "acordes" automaticamente e permite que você produza a reprodução do acompanhamento automático simplesmente tocando o teclado. Isso permite recriar automaticamente o som de uma orquestra ou banda completa, mesmo que você esteja tocando o teclado sozinho.



Reproduzindo um estilo com o Acompanhamento automático

- 1 Pressione um dos botões de seleção da categoria STYLE para acessar o visor de seleção de estilo.



- 2 Selecione o estilo desejado usando os botões do cursor [▲][▼][◀][▶].

Você pode acessar as outras páginas pressionando os botões ([1▲] – [7▲]) correspondentes aos números de página (P1, P2...) ou pressionando o mesmo botão de seleção de categoria STYLE várias vezes.

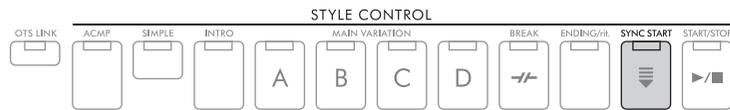


- 3 Certifique-se de que o botão STYLE CONTROL [ACMP] esteja ativado (a lâmpada está acesa).



Um estilo normalmente consiste em oito partes (canais): ritmo, baixo e várias partes de acompanhamento. Ao ativar o botão [ACMP], todas as partes desejadas podem ser reproduzidas, enquanto desativá-lo permite reproduzir somente as partes rítmicas.

4 Pressione o botão STYLE CONTROL [SYNC START] para ativar o início sincronizado (página 50).



5 O estilo selecionado começa a ser reproduzido assim que você toca o teclado.

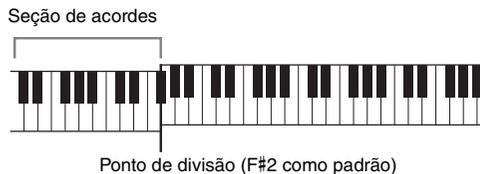


OBSERVAÇÃO

- Se quiser que o acompanhamento seja mais simples, ative o botão [SIMPLE]. Isso ativa somente o ritmo e o baixo e desativa outras partes (página 53).
- É possível adicionar variações e alterar a sensação de um estilo ativando e desativando canais seletivamente ou alterando as vozes (página 53).

Por padrão, o tipo de dedilhado do acorde (página 56) é *AI Full Keyboard* e basta tocar em qualquer parte do teclado usando as duas mãos como desejar e o instrumento detecta automaticamente os acordes e reproduz o acompanhamento automaticamente.

Por outro lado, quando o tipo de dedilhado de acorde está definido como algo diferente de *AI Full Keyboard* ou *Full Keyboard* (e o botão [ACMP] está ativado), uma seção da mão esquerda do teclado especificamente atribuída é usada como a seção de acordes e os acordes tocados nessa seção são automaticamente detectados e usados como base para o acompanhamento totalmente automático com o estilo selecionado.



OBSERVAÇÃO

- O ponto de divisão pode ser alterado conforme desejado (página 58).
- Por padrão, a seção de acordes (Área de detecção de acorde) é definida na seção da mão esquerda, mas você poderá alterá-la para a seção da mão direita (página 57), se desejar.

6 Pressione o botão STYLE CONTROL [START/STOP] para interromper a reprodução do estilo.

Você também pode interromper a reprodução pressionando o botão [ENDING/rit.] (página 50).

Características de estilo

Os tipos de estilo e suas características definidoras são indicados acima do nome do estilo no visor de seleção de estilo ou no visor principal. Os detalhes são explicados na página 51 para *Adaptive* e página 54 para *Unison*. Para os outros tipos, consulte o Manual de referência no site.



Compatibilidade de arquivos de estilo

Este instrumento usa o formato de arquivo SFF GE (página 108) e pode reproduzir arquivos SFF existentes, mas estes serão alterados para o formato SFF GE quando forem salvos (ou carregados) no instrumento. Lembre-se de que o arquivo salvo só pode ser reproduzido em instrumentos compatíveis com o formato SFF GE.

Operando a reprodução do estilo

Para iniciar/interromper a reprodução

■ Botão [START/STOP] (Iniciar/Parar)

Inicia a reprodução da parte rítmica do estilo atual. Para interromper a reprodução, pressione esse botão novamente.



Reproduzindo o ritmo e o acompanhamento automático (botão [ACMP])

Se você ativar o botão [ACMP], tanto a parte rítmica quanto o acompanhamento automático poderão ser reproduzidos de acordo com os acordes detectados durante a reprodução do estilo.



OBSERVAÇÃO

- O ritmo não emite som para alguns estilos. Quando quiser usar qualquer um desses estilos, sempre verifique se o botão [ACMP] está ativado.
- Por padrão, o botão [ACMP] é ativado quando você liga o instrumento. Você pode definir se o botão [ACMP] é ativado ou desativado quando a alimentação é ligada por meio do [MENU] → botões do cursor [▲][▼][◀][▶] *Style Setting*, [ENTER] → TAB [◀][▶] *Setting2* → botão do cursor [▲] 1 *ACMP On/Off Default*.

■ Botão [SYNC START]

Coloca a reprodução do estilo em standby. O estilo começa a ser reproduzido quando você toca o teclado. Durante a reprodução do estilo, pressione esse botão para interromper o estilo e colocar a reprodução em standby.



OBSERVAÇÃO

Quando o tipo de Chord Fingering (dedilhado de acordes) (página 56) está definido como algo diferente de *AI Full Keyboard* (Teclado completo AI) ou *Full Keyboard* (Teclado completo), o estilo começa a ser reproduzido quando você toca um acorde com a mão esquerda (quando o botão [ACMP] está ativado) ou pressiona qualquer nota no teclado (quando o botão [ACMP] está desativado).

■ Botão [INTRO]

Isso adiciona uma introdução antes de iniciar a reprodução do estilo. Depois de pressionar o botão [INTRO], inicie a reprodução do estilo. Quando a introdução terminar de tocar, a reprodução do estilo será automaticamente alternada para a seção principal.



■ Botão [ENDING/rit.]

Isso adiciona uma finalização antes de interromper a reprodução do estilo. Quando você pressiona um dos botões [ENDING/rit.] durante a reprodução de um estilo, o estilo é automaticamente interrompido após a reprodução da finalização. Pressionando o botão [ENDING/rit.] mais uma vez durante a reprodução da finalização, você pode fazer com que ela diminua gradualmente (ritardando).



OBSERVAÇÃO

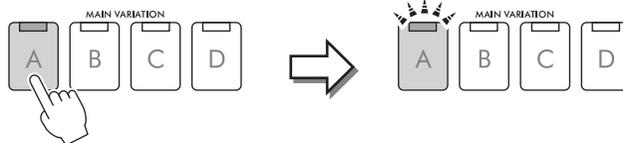
As seções Intro e Ending apresentam três tipos (conjuntos) para cada estilo. Se desejar usar um conjunto diferente de seções Intro e Ending, você poderá selecioná-lo no visor acessado por meio do [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Style Setting*, [ENTER] → TAB [◀][▶] *Setting2* → Botão de cursor [▲] 1 *Intro/Ending Set*. Para obter detalhes, consulte o Manual de referência no site.

Alterando variações (seções) durante a reprodução do estilo

Cada estilo apresenta quatro seções principais, quatro seções de inserção e uma seção de pausa. Usando essas seções de maneira eficaz, fica fácil tornar os sons da sua apresentação mais dinâmicos e profissionais. A seção pode ser alterada livremente durante a reprodução do estilo.

■ Botões MAIN VARIATION [A] – [D]

Pressione um dos botões MAIN VARIATION [A] – [D] para selecionar a seção principal desejada (o botão acende em laranja). Cada um desses botões é um padrão de acompanhamento de alguns compassos e é reproduzido indefinidamente. Pressione novamente o botão MAIN VARIATION selecionado para reproduzir um padrão de inserção apropriado, de modo a sofisticar o ritmo e pausar a repetição. Após a reprodução da inserção, a Seção principal é suavemente iniciada.



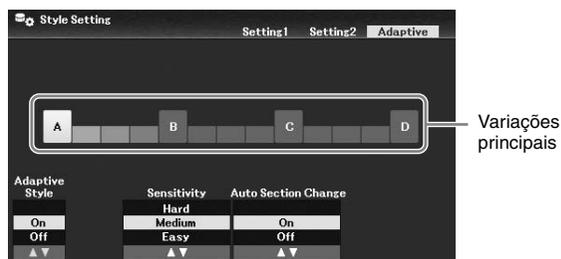
Pressione a seção principal (acesa em laranja) novamente.

A inserção da seção principal selecionada é reproduzida (pisca em laranja).

Mudando automaticamente as principais variações (estilo adaptativo)

Para os estilos que têm uma indicação "*Adaptive*" acima do nome do estilo no visor de seleção de estilo, a função de estilo Adaptativo pode ser usada. Quando a função Adaptive Style (Estilo adaptativo) está ativada, as variações principais são alteradas automaticamente, dependendo da dinâmica com que você toca o teclado (como a intensidade e o número de notas tocadas) sem a necessidade de usar os botões MAIN VARIATION. Entre as seções principais A, B, C e D, são fornecidas três variações semelhantes às seções adjacentes e existem 13 tipos de variações (conforme mostrado abaixo). Nessas variações, a variação mais adequada para sua apresentação atual é reproduzida. Por exemplo, à medida que você toca o teclado de forma mais dinâmica, o acompanhamento automático do estilo aumenta em intensidade dinâmica. Naturalmente, o oposto também é verdadeiro; você pode diminuir a dinâmica tocando de forma mais suave.

Para usar essa função, ative a função por meio do [MENU] → Botões do cursor [▲][▼][◀][▶] **Style Setting**, [ENTER] → TAB [▶] **Adaptive** → [1▲▼] (**Adaptive Style**) e, em seguida, reproduza um estilo com Acompanhamento automático (página 48).



Se necessário, você pode ajustar a sensibilidade (como as variações respondem à sua apresentação) usando os botões [3▲▼]/[4▲▼] (**Sensitivity**).

- **Hard**: exige um toque forte para fazer alterações. Adequado para música agitada, como rock.
- **Medium**: sensibilidade média.
- **Easy**: É alterado facilmente mesmo com força moderada leve. Adequado para música suave, como baladas.

Por padrão, a variação principal alterna as seções A, B, C e D, no entanto, você pode limitar as alterações nas variações para que elas estejam próximas da variação principal atual. Por exemplo, quando Main B é selecionado, a variação é alterada nos 7 tipos, incluindo B, e nunca muda para A, C ou D. Para fazer isso, use os botões [5▲▼]/[6▲▼] (**Auto Section Change**) para definir a função como **Off**. Quando desejar fazer alterações de grande variação, use os botões MAIN VARIATION.

Alterando automaticamente One Touch Settings com seções principais (OTS Link)



One Touch Setting (OTS) é um recurso conveniente que acessa automaticamente as configurações de painel mais adequadas (vozes ou efeitos etc.) para o estilo selecionado no momento. Quando o botão [OTS LINK] está ativado, pressionar um botão MAIN VARIATION (A – D) acessa automaticamente uma das configurações de um toque apropriadas para a seção principal selecionada.

OBSERVAÇÃO

- Você pode acessar a janela de informações para confirmar quais vozes estão preparadas para cada seção principal (A – D) do estilo atual pressionando o botão [6▼] (*Info*). Se o botão não for mostrado, pressione o botão [8▼] (*Close*) para acessá-lo. A cor cinza de um nome de voz indica que a parte correspondente está desligada no momento.
- Ao usar função Adaptive Style (Estilo adaptativo) (página 51), o OTS não é acessado quando as seções principais são alteradas automaticamente, mesmo que o botão [OTS LINK] esteja ativado.
- Quando você altera a Voice após o OTS ser acessado, ou quando a seção principal é alterada sem que os botões MAIN VARIATION sejam pressionadas (como ao usar a função Adaptive Style), é possível recuperar o OTS anterior desativando o botão [OTS LINK] e ativando-o novamente.

Adição de uma inserção ao alterar a seção principal

Por padrão, a função Auto Fill-in é ativada e pressionar qualquer um dos botões MAIN VARIATION [A] – [D] enquanto você toca reproduz automaticamente uma seção de inserção. Essa função pode ser ativada ou desativada por meio de [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Style Setting*, [ENTER] → TAB [◀] *Setting1* → Botão de cursor [▲] *1 Auto Fill-in On/Off*.

■ Botão [BREAK]

Permite adicionar pausas dinâmicas ao ritmo do acompanhamento. Pressione o botão [BREAK] durante a reprodução do estilo. Quando o padrão de pausa de um compasso terminar de tocar, a reprodução do estilo será automaticamente alternada para a seção principal.



Sobre o status da lâmpada nos botões de seção (INTRO/MAIN VARIATION/BREAK/ENDING)

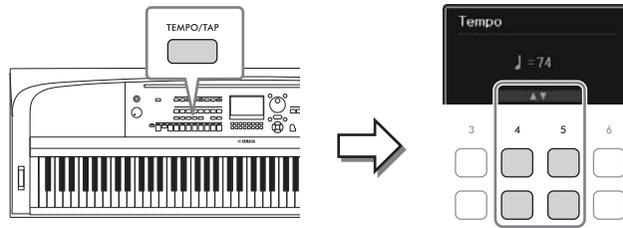
- **Laranja:** a seção já está selecionada.
- **Laranja (piscante):** a seção será reproduzida em seguida, após a seção atualmente selecionada.
* As lâmpadas do botão MAIN VARIATION [A] – [D] também piscam em laranja.
- **Verde:** a seção contém dados, mas ainda não está selecionada.
- **Apagada:** a seção não contém dados e não pode ser reproduzida.

Ajuste do equilíbrio do volume

Você pode ajustar o equilíbrio do volume entre as partes do teclado (principal, camada, esquerda), o estilo, a música, o reproduzidor de áudio USB, o som do microfone e o som de entrada de áudio no dispositivo externo (página 95). Eles podem ser ajustados na guia *Volume/Pan* no visor *Mixer*. Para obter detalhes, consulte a página 88.

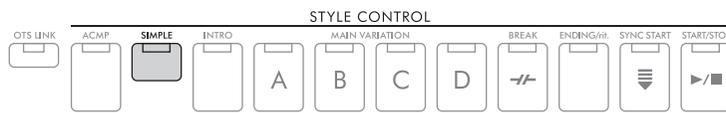
Ajustando o tempo

O botão [TEMPO/TAP] permite alterar o tempo de reprodução do metrônomo, do estilo e da música. Pressione o botão [TEMPO/TAP] para acessar o visor pop-up Tempo e, em seguida, use os botões [4▲▼]/[5▲▼] ou o dial de dados para ajustar o tempo em um intervalo de 5 – 500 batidas por minuto. Para redefinir o tempo com o valor padrão, pressione os botões [4▲] e [4▼] (ou [5▲] e [5▼]) simultaneamente.



Durante a reprodução de um estilo ou uma música, você pode alterar o tempo tocando duas vezes no botão [TEMPO/TAP] no tempo desejado. Quando o estilo e a música forem interrompidos, tocar no botão [TEMPO/TAP] (quatro vezes para uma fórmula de compasso 4/4) inicia a reprodução da parte rítmica do estilo no tempo tocado.

Reproduzindo somente as partes de ritmo e baixo do estilo



Um estilo normalmente consiste em oito partes (canais): ritmo, baixo e várias partes de acompanhamento (veja abaixo). Quando o botão [ACMP] está ativado, todas essas partes são geralmente reproduzidas. No entanto, se ativar o botão [SIMPLE], você poderá facilmente reduzir o arranjo a apenas as partes de ritmo e baixo, desativando todas as outras partes, tornando-o ideal especialmente para apresentação de piano.

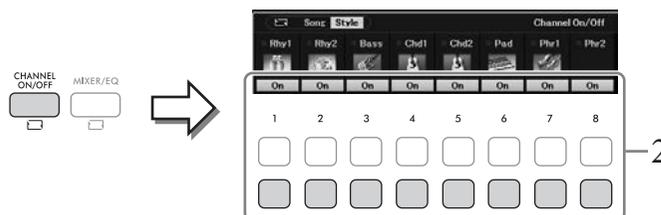
Ativando/desativando cada parte (canal) do estilo

Cada estilo contém os canais listados abaixo. Você pode adicionar variações e alterar o jeito de um estilo ligando e desligando canais seletivamente durante a reprodução de um estilo.

Canais de estilo

- **Rhy1, 2** (ritmo 1, 2): estas são as partes básicas do estilo, contendo os padrões rítmicos de percussão e bateria.
- **Bass**: a parte do baixo usa vários sons do instrumento apropriados para corresponder ao estilo.
- **Chd1, 2** (acorde 1, 2): estas são partes de acompanhamento de acordes rítmicos, normalmente usadas com vozes de piano ou violão.
- **Pad**: esta parte é usada para instrumentos sustentados, como cordas, órgão, coral etc.
- **Phr1, 2** (frase 1, 2): estas partes são usadas para acentuações de metais (Brass) metais, acordes arpejados e outros itens extras que tornam o acompanhamento mais interessante.

- 1 Pressione o botão [CHANNEL ON/OFF] várias vezes para acessar o visor *Channel On/Off (Style)* que contém o canal desejado.



2 Use os botões [1▼] – [8▼] para ativar ou desativar os canais.

Para reproduzir apenas um canal sozinho, pressione o botão apropriado do canal para defini-lo como **Solo**. Para cancelar o **Solo**, basta pressionar novamente o botão de canal apropriado.

Para alterar a voz de cada canal

Pressione um dos botões [1▲] – [8▲] do canal correspondente desejado para acessar o visor de seleção de voz (página 39) e depois selecione a voz desejada.

OBSERVAÇÃO

É possível salvar as configurações definidas aqui em Registration Memory (página 81).

3 Pressione o botão [EXIT] para fechar o visor *Channel On/Off (Style)*.

Reproduzindo em unísono ou adicionando timbres à reprodução do estilo (Unison & Accent)

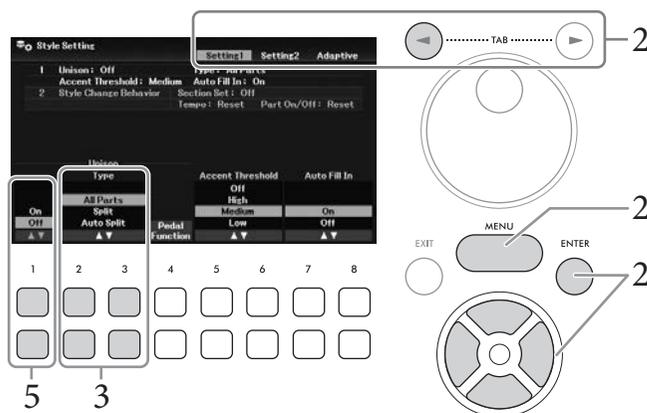
A avançada função Unison & Accent proporciona um controle expressivo e sutil sobre a reprodução do estilo, permitindo que você crie diversas variações musicais no acompanhamento. Com a função Unison ativada, você pode tocar uma melodia e reproduzi-la em unísono (ou seja, a mesma melodia é reproduzida por vários instrumentos) ou tutti (ou seja, todas as partes são reproduzidas ao mesmo tempo), aprimorando expressivamente sua apresentação e permitindo a criação de frases dinâmicas. Com a função Accent ativada, os timbres são gerados automaticamente adicionando notas à reprodução do estilo de acordo com a força moderada (ou os timbres tocados). Isso permite que você altere ou interrompa temporariamente os padrões rítmicos regulares. Para os estilos compatíveis com a função Unison & Accent, "**Unison**" é indicado acima do nome do estilo no visor de seleção de estilo.

Usando a função Unison

1 Selecione um estilo compatível que tenha uma indicação "**Unison**" acima do nome do estilo no visor de seleção de estilo.

2 Acesse o visor de operações.

[MENU] → Botões do cursor [▲][▼][◀][▶] **Style Setting**, [ENTER] → TAB [◀] **Setting1** → Botão do cursor [▲] **1 Unison/Accent Threshold**



3 Use os botões [2▲▼]/[3▲▼] (*Unison Type*) para selecionar o tipo da função Unison.

- **All Parts:** Adequado para apresentação com uma mão. Nesse tipo, todas as partes de acompanhamento são reproduzidas em uníssono com a sua apresentação. Isso pode ser usado de forma relativamente fácil até mesmo por um iniciante.
- **Split:** Adequado para apresentação com ambas as mãos. Nesse tipo, o teclado é dividido pelo Left Split Point (página 58), e as partes de acompanhamento adequadas para cada mão são reproduzidas em uníssono com a sua apresentação de forma independente. Por exemplo, instrumentos musicais de som agudo (como baixo, saxofone barítono e contrabaixo) são reproduzidos em uníssono com a mão esquerda, enquanto instrumentos musicais solo (como flauta) são reproduzidos com a mão direita. Ele é útil para tocar com vozes diferentes entre as mãos esquerda e direita.
- **Auto Split:** adequado para apresentação com ambas as mãos. Nesse tipo, as seções da mão direita e da mão esquerda da sua apresentação são detectadas, e as partes de acompanhamento a serem reproduzidas em uníssono são atribuídas automaticamente a cada mão. Isso é recomendável ao tocar tutti com vozes que têm maior alcance, como piano ou cordas. Isso permite que você toque livremente sem as limitações de um ponto de divisão específico.

4 Toque o teclado junto com a reprodução do estilo.



5 Na duração desejada (o ponto que você deseja tocar em uníssono), ative a função Unison usando os botões [1▲▼] (*Unison On/Off*).

Você também pode ativar/desativar a função Unison usando o pedal conectado. Para fazer isso, use os botões [4▲▼] (*Pedal Function*) para acessar o visor **Pedal Function** e atribua “**Unison**” ao pedal desejado. Esse visor é igual à aba **Pedal** do visor **Controller**. Para obter instruções sobre esse visor, consulte o capítulo 9 do Manual de Referência no site.

6 Quando terminar de tocar em uníssono, desative a função Unison usando os botões [1▲▼] (*Unison On/Off*) e toque o teclado para retornar à reprodução normal.

Usando a função Accent

- 1 **Selecione um estilo compatível e acesse o visor de operação (etapas 1 – 2 na página 54).**
- 2 **Se necessário, selecione o nível no qual os timbres são adicionados dependendo da sua força moderada usando os botões [5▲▼]/[6▲▼] (*Accent Threshold*).**
 - **High:** exige uma reprodução forte (velocidade mais alta) para que o estilo gere timbres.
 - **Medium:** configuração padrão.
 - **Low:** permite que o estilo gere timbres mesmo com força moderada relativamente leve (velocidade mais baixa).

Se desejar desativar a função Accent, selecione **Off** aqui.

3 Toque o teclado junto com a reprodução do estilo.

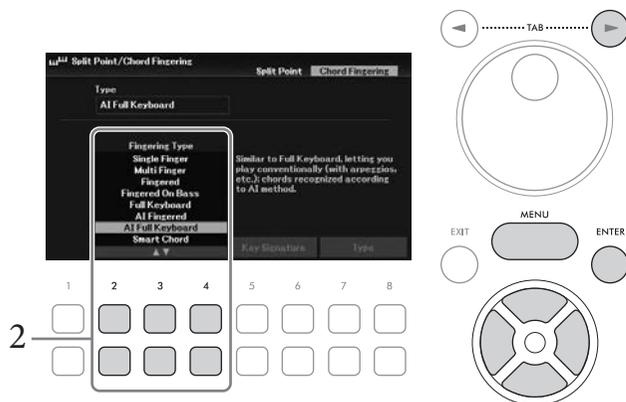
Alteração do tipo de dedilhado de acordes

O tipo de Chord Fingering (Dedilhado de acordes) determina como os acordes são detectados quando você toca junto com a reprodução do estilo com o botão [ACMP] ativado.

1 Acesse o visor de operações.

[MENU] → Botões do cursor [▲][▼][◀][▶] *Split Point/Chord Fingering*, [ENTER] → TAB [▶] *Chord Fingering*

2 Use os botões [2▲▼] - [4▲▼] para selecionar um tipo de dedilhado de acordes.



<p>Single Finger</p>	<p>Permite tocar acordes facilmente no intervalo de acompanhamento do teclado, usando um, dois ou três dedos. Esse tipo está disponível somente para a reprodução de estilo.</p> <p>C  Acorde maior Pressione somente a tecla de tônica.</p> <p>Cm  Acorde menor Pressione simultaneamente a tecla de tônica e uma tecla preta à esquerda dela.</p> <p>C7  Acorde em sétima Pressione simultaneamente a tecla de tônica e uma tecla branca à esquerda dela.</p> <p>Cm7  Acorde de sétima menor Pressione simultaneamente a tecla de tônica e uma tecla branca e outra preta à esquerda dela.</p>
<p>Multi Finger</p>	<p>Detecta automaticamente os dedilhados do acorde Single Finger (Dedilhado único) ou Fingered (Dedilhado) para que você possa usar um desses dedilhados sem ter que alterar o tipo.</p>
<p>Fingered</p>	<p>Permite que você dedilhe seus próprios acordes na seção de acorde do teclado, enquanto o instrumento fornece o acompanhamento de acorde, de baixo e o ritmo de orquestra apropriados no estilo selecionado.</p> <p>Fingered (Dedilhado) reconhece os vários tipos de acorde que são listados no Manual de referência no site e pode ser procurado usando a função Chord Tutor acessado por meio de [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] <i>Chord Tutor</i>, [ENTER].</p>

<i>Fingered On Bass</i>	Aceita os mesmos dedilhados que <i>Fingered</i> , mas a nota mais grave tocada na seção de acordes do teclado é usada como a nota do baixo, permitindo que você toque os acordes "no baixo". (No tipo <i>Fingered</i> , a tônica do acorde sempre é usada como a nota do baixo.)
<i>Full Keyboard</i>	Detecta os acordes em todo intervalo de teclas. Os acordes são detectados de modo semelhante ao <i>Fingered</i> , mesmo quando as notas são divididas entre as mãos direita e esquerda, por exemplo, tocando uma nota de baixo com a mão esquerda e um acorde com a direita ou tocando um acorde com a mão esquerda e uma nota da melodia com a direita.
<i>AI Fingered</i>	Basicamente igual ao <i>Fingered</i> , com a diferença de que é possível tocar menos de três notas para indicar os acordes (com base no acorde tocado anteriormente etc.).
<i>AI Full Keyboard</i>	Quando esse tipo de dedilhado avançado é ativado, o instrumento cria automaticamente o acompanhamento apropriado enquanto você toca qualquer coisa, em qualquer parte do teclado usando as duas mãos. Não é preciso se preocupar com a especificação dos acordes de estilo. Embora o tipo <i>AI Full Keyboard</i> (Teclado completo AI) seja desenvolvido para funcionar com qualquer música, talvez alguns arranjos não sejam adequados para uso com esse recurso. Esse tipo é parecido com o <i>Full Keyboard</i> (Teclado completo), com a diferença de que é possível tocar menos de três notas para indicar os acordes (com base no acorde tocado anteriormente etc.). Os acordes em 9ª, 11ª e 13ª não podem ser tocados. Esse tipo está disponível somente para a reprodução de estilo.
<i>Smart Chord</i>	Permite controlar facilmente o estilo com apenas um dedilhado único, desde que você saiba o tom da música que está tocando, mesmo que não conheça nenhum dedilhado de acordes. Os acordes apropriados para o gênero musical especificado tocarão sempre que você pressionar uma única nota, como se você estivesse tocando os acordes "certos". Para obter detalhes, consulte o Manual de referência no site.

OBSERVAÇÃO

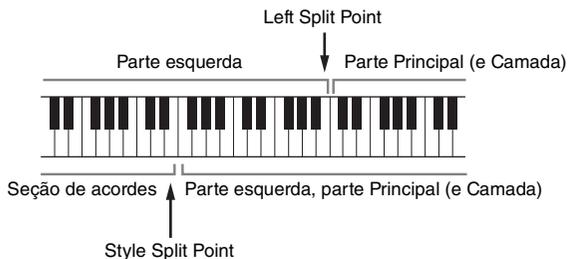
Quando a área de detecção de acorde for definida como *Upper* (veja abaixo), somente *Fingered** estará disponível. Esse tipo é basicamente o mesmo que *Fingered*, exceto pelo fato de que "1+5", "1+8" e o cancelamento de acorde não estão disponíveis.

Especificação de acordes com a mão direita para a reprodução do estilo (alterando a área de detecção de acordes)

Alterando a área de detecção de acordes da seção da mão esquerda (*Lower*) para a seção da mão direita (*Upper*), você pode tocar a linha de baixo com a mão esquerda enquanto usa a mão direita para controlar a reprodução do estilo. Isso pode ser definido no visor acessado por meio de [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] ***Split Point/Chord Fingering***, [ENTER] → TAB [◀] ***Split Point***. Para obter detalhes, consulte o Manual de referência no site.

Alteração dos pontos de divisão

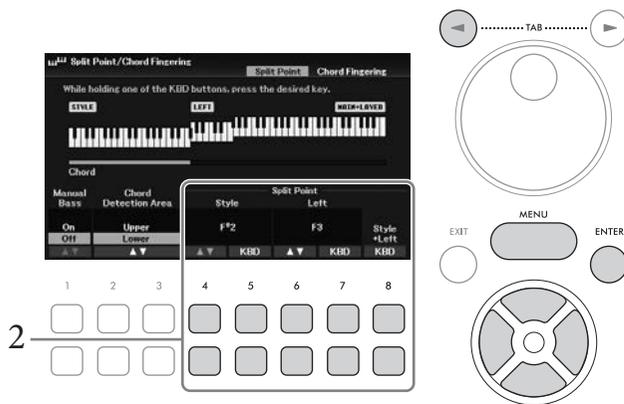
A tecla que divide o teclado em duas ou três áreas é conhecida como "Ponto de divisão". Existem dois tipos de ponto de divisão: "Left Split Point" (ponto de divisão esquerdo) e "Style Split Point" (ponto de divisão de estilo). O ponto de divisão esquerdo divide o teclado nas áreas Left Part (Parte esquerda) e Main part (Parte principal), enquanto o ponto de divisão de estilo divide o teclado na seção de acordes para reprodução de estilo (página 49) e a área principal ou da Parte esquerda. Embora ambos os pontos estejam na mesma tecla (F#2) por padrão, você também pode defini-los individualmente (conforme mostrado).



1 Acesse o visor de ponto de divisão.

[MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] **Split Point/Chord Fingering**, [ENTER] → TAB [◀] **Split Point**

2 Defina o ponto de divisão.



[4▲▼]/ [5▲▼]	Style (Estilo)	Define o ponto de divisão de estilo. Use os botões [4▲▼] ou pressione a tecla desejada no teclado enquanto mantém um dos botões [5▲▼] (KBD) para especificar o ponto de divisão.
[6▲▼]/ [7▲▼]	Left	Define o ponto de divisão esquerdo. Use os botões [6▲▼] ou pressione a tecla desejada no teclado enquanto mantém um dos botões [7▲▼] (KBD) para especificar o ponto de divisão. OBSERVAÇÃO O ponto de divisão esquerdo não pode ser definido abaixo do ponto de divisão de estilo.
[8▲▼]	Style + Left	Define o ponto de divisão de estilo e o ponto de divisão esquerdo com a mesma nota. Gire o dial de dados ou pressione a tecla desejada no teclado enquanto mantém um dos botões [8▲▼] (KBD) para especificar o ponto de divisão.

Recursos avançados

Consulte o Capítulo 3 do Manual de referência no site.



Reproduzindo estilo com o recurso Smart Chord: [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Split Point/Chord Fingering*, [ENTER] → TAB [▶] *Chord Fingering* → [2▲▼] – [4▲▼] *Smart Chord*

Aprendendo a tocar acordes específicos (Chord Tutor): [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Chord Tutor*, [ENTER]

Configurações relacionadas à reprodução do estilo: [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Style Setting*, [ENTER]

Especificando acordes com a mão direita ao tocar baixo com a mão esquerda: [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Split Point/Chord Fingering*, [ENTER] → TAB [◀] *Split Point*

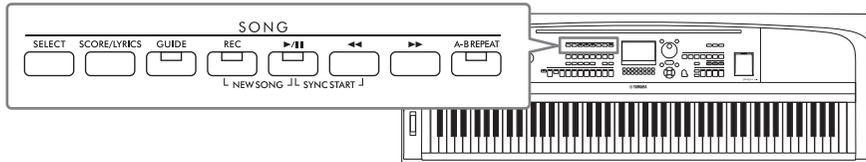
Criando/editando estilos (Style Creator) [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Style Creator*, [ENTER]

- Gravação em tempo real: → TAB [◀][▶] *Basic*
- Conjunto de estilos: → TAB [◀][▶] *Assembly*
- Editando a sensação rítmica: → TAB [◀][▶] *Groove*
- Editando dados para cada canal: → TAB [◀][▶] *Channel*
- Definindo as configurações de formato de arquivo de estilo: → TAB [◀][▶] *Parameter*
- Editando a parte rítmica de um estilo (Drum Setup): → TAB [◀][▶] *Basic* → Botão de cursor [▼] *3 Drum Setup*

4 Músicas

– Tocando, praticando e gravando músicas –

Para esse instrumento, "Música" se refere a dados de MIDI, que incluem músicas predefinidas e arquivos em formato MIDI disponíveis para comercialização, entre outros. Além de reproduzir e ouvir uma música, você também pode tocar o teclado durante a reprodução dela e gravar sua própria apresentação como uma música.



MIDI e áudio

Existem dois tipos de dados que podem ser gravados e reproduzidos nesse instrumento: Músicas MIDI e arquivos de áudio.

Uma música MIDI inclui informações de apresentação no teclado e não é uma gravação do som real em si. As informações de apresentação referem-se a quais teclas são tocadas, com que duração e com que intensidade – assim como em uma partitura musical. Com base nas informações de apresentação gravadas, o gerador de tom produz o som correspondente. Os dados de música MIDI contêm informações, como voz e parte do teclado. Isso permite que você pratique exibindo a partitura, ativando ou desativando a parte específica ou alterando as vozes.

Um arquivo de áudio é uma gravação do próprio som apresentado. Esses dados são gravados da mesma maneira que os usados com gravadores de voz etc. Os dados de áudio no formato WAV podem ser reproduzidos neste instrumento da mesma forma que são tocados em seu smartphone ou reproduzido de música portátil etc.

OBSERVAÇÃO

Para obter instruções sobre como reproduzir e gravar arquivos de áudio, consulte a página 72.

Reprodução de músicas

Você pode reproduzir os seguintes tipos de música:

- Músicas predefinidas (na guia **Preset** do visor Song Selection)
- Suas músicas gravadas (página 68)
- Músicas comercialmente disponíveis: SMF (arquivo MIDI padrão)

OBSERVAÇÃO

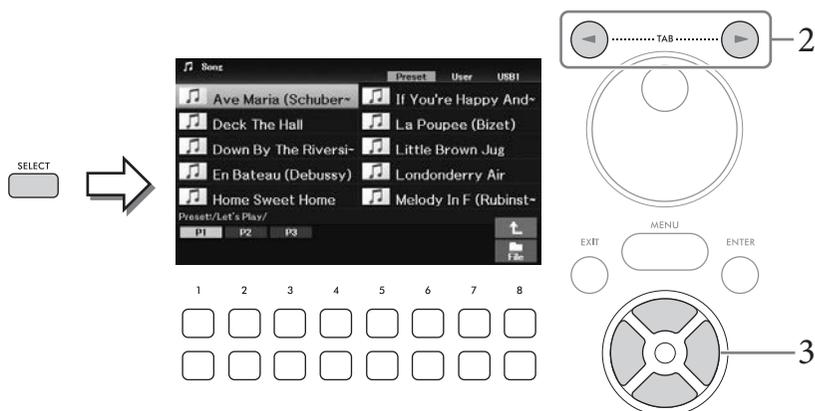
Para obter informações sobre formatos de MIDI compatíveis, consulte a página 106.

Se quiser reproduzir uma música em uma unidade flash USB que contém dados de músicas, conecte-a antes ao terminal [USB TO DEVICE].

OBSERVAÇÃO

Antes de usar uma unidade flash USB, leia a seção "Conectando dispositivos USB", na página 91.

- 1 Pressione o botão [SELECT] (SELECIONAR) de SONG (MÚSICA) para acessar o visor Song Selection.



- 2 Use os botões TAB [◀][▶] para selecionar a localização (Preset, User or USB1) da música desejada.

OBSERVAÇÃO

- A aba *USB1* só é exibida quando uma unidade flash USB é conectada ao terminal [USB TO DEVICE].
- A pasta *PianoRoom* na aba *User* contém as músicas gravadas no Piano Room (página 37).

- 3 Selecione a música desejada usando os botões do cursor [▲][▼][◀][▶].

- 4 Pressione o botão SONG [▶/||] (Play/Pause) para iniciar a reprodução.



Colocando na fila a próxima música para reprodução

Durante a reprodução de uma música, você pode colocar na fila a próxima música que deseja reproduzir. Isso é prático para encadear uma música com a seguinte suavemente em uma apresentação ao vivo. Enquanto estiver reproduzindo uma música, selecione a próxima que você deseja reproduzir no visor de seleção de música. A indicação "Next" é exibida no canto superior direito do nome da música correspondente. Para cancelar essa configuração, pressione o botão [7▼] (Next Cancel).

OBSERVAÇÃO

Se o botão não for mostrado, pressione o botão [8▼] (Close) para acessá-lo.

A reprodução é interrompida automaticamente quando a música selecionada chega ao fim.

OBSERVAÇÃO

Se desejar reproduzir músicas repetidamente sem parar, altere o modo de repetição conforme desejado. Para obter detalhes, consulte a página 67.

Operações relacionadas à reprodução



■ Pausa

Pressione o botão [▶/||] (Play/Pause) durante a reprodução. Se você pressioná-lo novamente, a reprodução da música será reiniciada da posição atual.

■ Synchro Start

Você pode iniciar a reprodução assim que começar a tocar o teclado. Enquanto a reprodução estiver interrompida, pressione o botão [▶/||] (Play/Pause) e o botão [◀◀] (Rewind) simultaneamente. O botão [▶/||] (Play/Pause) pisca, indicando o status standby. Para cancelar a função Synchro Start, repita a mesma operação.

■ Retrocesso/Avanço rápido

Mantenha pressionado o botão [◀◀] (Retrocesso) or [▶▶] (Avanço rápido) durante a reprodução ou enquanto a música é pausada para avançar/retroceder continuamente. Pressionar o botão [◀◀] (Retrocesso) durante a reprodução ou enquanto a música é pausada retorna à posição superior da música. Manter pressionado (ou pressionar) o botão [◀◀] (Retrocesso) ou [▶▶] (Avanço rápido) acessa uma tela pop-up mostrando o número do compasso atual (ou o número da marca de frase). Você poderá usar o dial de dados para ajustar o valor enquanto a tela pop-up de posição da música estiver sendo exibida.

■ OBSERVAÇÃO

Phrase Mark é um marcador pré-programado em determinados dados de música que indica um local específico na música.

Para músicas que não contenham marcas de frase



Para músicas que contenham marcas de frase



Para alterar as unidades usadas no retrocesso/avanço rápido da música de *Bar* a *Phrase Mark*, pressione um dos botões [3▲▼]/[4▲▼]. Para retrocedê-la/avançá-la rapidamente em unidades *Bar* novamente, pressione um dos botões [1▲▼]/[2▲▼].

■ Ajuste do tempo

Procedimento idêntico ao tempo do estilo. Consulte a página 52.

■ Ajuste do balanço do volume entre a música, o estilo e o teclado

Você pode ajustar o equilíbrio do volume entre as partes do teclado (principal, camada, esquerda), o estilo, a música, o reproduzidor de áudio USB, o áudio, o som do microfone e o som de entrada de áudio no dispositivo externo (página 95). Eles podem ser ajustados na guia *Volume/Pan* no visor *Mixer*. Consulte a página 88.

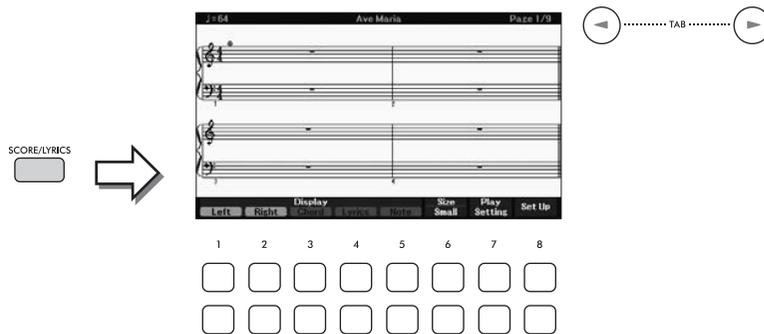
■ Transposição da reprodução de música

Consulte a página 44.

Exibição da notação musical (partitura)

Você pode exibir a notação musical (Score) da música selecionada. Esse recurso está disponível não apenas para a partitura das músicas predefinidas, mas também para as músicas que você gravou, bem como arquivos MIDI disponíveis comercialmente (apenas aqueles que permitem que dispositivos indiquem notação).

- 1 **Selecione uma música (etapas de 1 a 3 na página 61).**
- 2 **Pressione o botão SONG [SCORE/LYRICS] para acessar o visor Score (Partitura).**
Se o visor Score (Partitura) não for mostrado, pressione o botão [SCORE/LYRICS] novamente. Pressionar o botão alterna entre a partitura e as exibições de letras de música.



É possível ler a notação inteira usando os botões TAB [◀][▶] quando a reprodução da música é interrompida. Assim que a reprodução da música inicia, a "bolinha" se move pela partitura, indicando a posição atual.

OBSERVAÇÃO

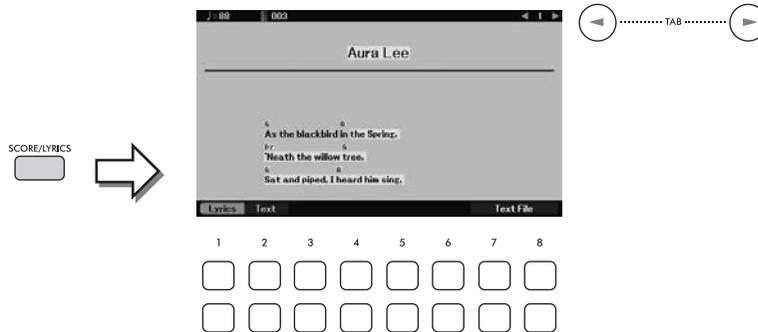
- A notação exibida é gerada pelo instrumento com base nos dados de música. Por isso, talvez ela não seja exatamente igual à partitura disponível para comercialização dessa mesma música, especialmente no caso de passagens complexas ou muitas notas curtas.
- É possível passar para a página da partitura seguinte ou anterior atribuindo a função ao pedal: [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] Controller, [ENTER] → TAB [◀] Pedal. Para obter detalhes, consulte o Capítulo 9 do Manual de referência no site.

Você pode alterar o estilo de notação exibido, como o tamanho, usando os botões [1▲▼] – [8▲▼]. Para obter detalhes, consulte o Manual de referência no site.

Exibindo letras de música

Quando a música selecionada contiver dados de letra, eles aparecerão no visor do instrumento.

- 1 **Selecione uma música (etapas de 1 a 3 na página 61).**
- 2 **Pressione o botão SONG [SCORE/LYRICS] para acessar o visor Lyrics (Letra).**
Se o visor Lyrics (Letra) não for mostrado, pressione o botão [SCORE/LYRICS] novamente. Pressionar o botão alterna entre a partitura e as exibições de letras de música.



Se os dados da música contiverem a letra, ela será exibida na tela. Usando os botões TAB [◀][▶], é possível ler toda a letra enquanto a reprodução da música está interrompida. Assim que a reprodução da música inicia, a cor da letra muda, indicando a posição atual.

OBSERVAÇÃO

- Quando as letras de música estiverem distorcidas ou ilegíveis, pode ser necessário mudar a configuração de idioma: [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Song Setting*, [ENTER] → TAB [▶] *Setting* → Botão de cursor [▼] *2 Lyrics Language*.
- É possível passar para a página de letra ou texto seguinte ou anterior atribuindo a função ao pedal: [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Controller*, [ENTER] → TAB [◀] *Pedal*. Para obter detalhes, consulte o Capítulo 9 do Manual de referência no site.

Exibição do texto

Independentemente de a música estar selecionada ou não, você poderá visualizar o arquivo de texto (.txt) criado usando um computador no visor do instrumento. O visor de texto abre várias possibilidades úteis e convenientes, como a exibição de letras, nomes de acordes e notas de apresentação.

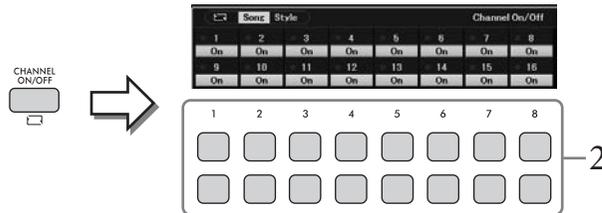
Você pode alternar entre a exibição de letras de música e de texto usando os botões [1▲▼] (*Lyrics*)/[2▲▼] (*Text*). Para visualizar um arquivo de texto no visor Text (Texto), pressione um dos botões [7▲▼]/[8▲▼] (*Text File*) para acessar o visor File Selection (Seleção de arquivos) e, em seguida, o arquivo desejado na unidade Flash USB.

Para obter mais informações sobre os visores Lyrics/Text, consulte o Manual de Referência no site.

Ativando/desativando cada canal da música

Uma música consiste em 16 canais separados. Geralmente, as partes do teclado são atribuídas aos canais 1 – 3 e as partes de estilo são atribuídas aos canais de 9 a 16. É possível ativar ou desativar independentemente cada canal da reprodução da música selecionada.

- 1 Pressione o botão [CHANNEL ON/OFF] várias vezes para acessar o visor *Channel On/Off (Song)*.



- 2 Use os botões [1▲▼] – [8▲▼] para ativar ou desativar cada canal.

Caso queira reproduzir apenas um determinado canal (reprodução solo), mantenha pressionado um dos botões [1▲▼] – [8▲▼] para definir o canal desejado como *Solo*. O canal selecionado será ativado, enquanto os outros permanecerão desativados. Para cancelar a reprodução solo, pressione o mesmo botão novamente.

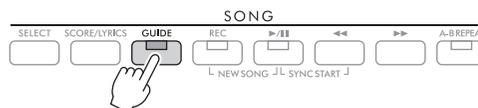
- 3 Pressione o botão [EXIT] para fechar o visor *Channel On/Off (Song)*.

4

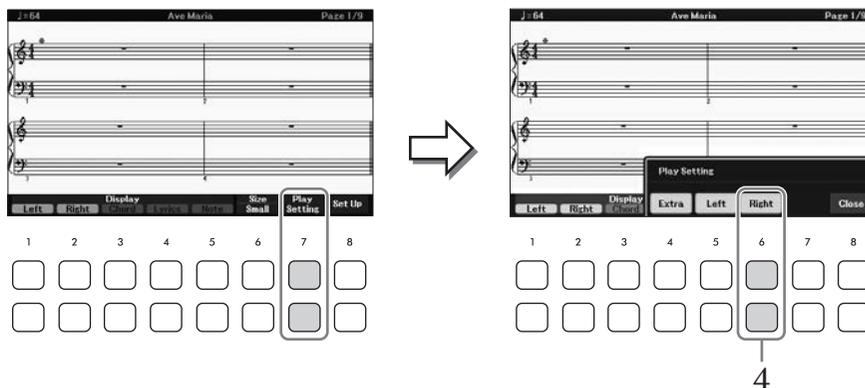
Prática com uma das mãos usando a função Guide (Orientação)

Você pode silenciar a parte da mão direita para praticar essa parte sozinho enquanto visualiza as notas a serem tocadas no visor Score (Partitura). As explicações são úteis quando você pratica a parte da mão direita com *Follow Lights* (Luzes de acompanhamento) das funções Guide (Orientação). Também é possível praticar em seu próprio ritmo, já que o acompanhamento espera que você reproduza as notas corretamente.

- 1 Selecione uma música e acesse o visor Score (Partitura) (etapas 1 – 2 em página 63).
- 2 Pressione o botão SONG [GUIDE] para ativá-lo.



3 Use os botões [7▲▼] (Play Setting) para acessar a janela Play Setting (Configuração de reprodução).



4 Use os botões [6▲▼] (à direita) para desativar a parte da mão direita e use os botões [8▲▼] para fechar a janela.

A parte da mão direita está sem áudio e a orientação para essa parte está ativada. Agora você pode reproduzir essa parte sozinho.

OBSERVAÇÃO

- Se necessário, use os botões [4▲▼] (Extra) para silenciar as partes extras.
- Geralmente, o canal 1 é atribuído à parte da mão direita e o canal 2 é atribuído à parte da mão esquerda, mas você pode alterar qual canal é atribuído a cada parte por meio do [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] Song Setting, [ENTER] → TAB [▶] Setting → Botão de cursor [▲] 1 Part Channel.

■ Para a prática com a mão esquerda:

Desative a parte da mão esquerda usando os botões [5▲▼] (Left).

■ Para a prática com as duas mãos:

Desative as partes da mão direita e da mão esquerda usando os botões [6▲▼] (Right) and [5▲▼] (Left).

Não se esqueça de desativar o botão [ACMP] ao praticar a parte esquerda, caso contrário, a função Guide (orientação) da parte esquerda não funcionará.

5 Pressione o botão SONG [▶/||] (Play/Pause) para iniciar a reprodução.



Pratique a parte da mão direita enquanto exibe o visor Score (Partitura). A reprodução das partes esquerda e extra aguardará até que você toque as notas corretamente.

6 Depois de praticar, desative o botão [GUIDE].

Outras funções de orientação

Além da função *Follow Lights* (Luzes de acompanhamento) explicada acima, existem mais funções nos recursos de orientação, para praticar a duração do toque das teclas (*Any Key*), para karaokê ou para praticar uma música em seu próprio ritmo (*Your Tempo*). Isso pode ser selecionado no visor acessado por meio de [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] Song Setting, [ENTER] → TAB [▶] Setting → Botão de cursor [▲] 1 Guide Mode. Para obter mais informações, consulte o Manual de referência no site.

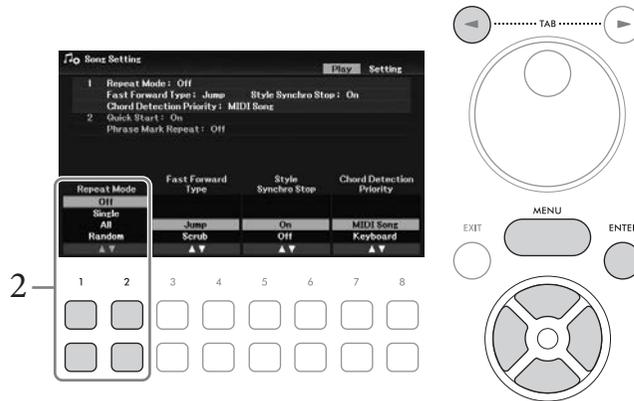
Repetir reprodução

As funções Song Repeat podem ser usadas para reproduzir repetidamente uma música, várias músicas ou um intervalo específico de compassos em uma música.

Selecionando o modo de repetição para reprodução da música

1 Acesse o visor de operações.

[MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] **Song Setting**, [ENTER] → TAB [◀] **Play** → Botão de cursor [▲] **1 Repeat Mode**



2 Use os botões [1▲▼]/[2▲▼] (**Repeat Mode**) para determinar o método de repetição de reprodução.

- **Off**: Reproduz a música selecionada e depois interrompe.
- **Single**: Reproduz a música selecionada repetidamente.
- **All**: Reproduz repetidamente todas as músicas da pasta especificada.
- **Random**: Reproduz repetidamente todas as músicas da pasta especificada, de modo aleatório.

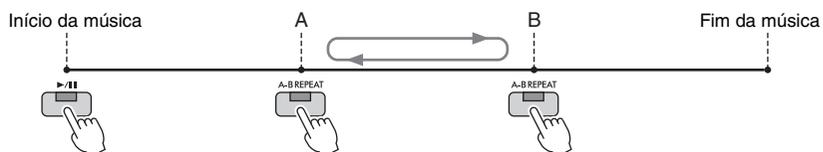
Especificação de uma faixa de compassos e sua reprodução contínua (Repetição A-B)

1 Selecione uma música (etapas de 1 a 3 na página 61).

2 Pressione o botão SONG [▶/||] (Play/Pause) para iniciar a reprodução.

3 Especifique o intervalo de repetição.

Pressione o botão [A-B REPEAT] no ponto inicial (A) do intervalo a ser repetido. (A lâmpada pisca, indicando que o ponto A foi especificado.) Pressione o botão [A-B REPEAT] novamente no ponto de finalização (B). (A lâmpada acende continuamente). Depois de uma partida automática (para ajudar a orientá-lo na frase), o intervalo do ponto A até o ponto B é reproduzido repetidamente.



OBSERVAÇÃO

- A especificação de apenas um ponto A resulta na repetição da reprodução entre esse ponto e o fim da música.
- Quando você quiser repetir a partir do início da música até um ponto especificado no meio:
 1. Pressione o botão [A-B REPEAT] e inicie a reprodução da música.
 2. Pressione o botão [A-B REPEAT] novamente no ponto de finalização (B).

4 Pratique o intervalo especificado tocando o teclado junto com a música repetidamente.

Após a prática, pressione o botão [A-B REPEAT] para desativá-lo.

Especificando o intervalo de repetição enquanto as músicas estão interrompidas

1. Avance rapidamente a música para o ponto A usando o botão [▶▶] (Avanço rápido) e, em seguida, pressione o botão [A-B REPEAT].
2. Avance rapidamente a música para o Ponto B e pressione o botão [A-B REPEAT] novamente.

Gravando sua apresentação

Você pode gravar sua apresentação e salvá-la como um arquivo MIDI (formato SMF 0) na unidade do usuário ou na unidade flash USB. Como os dados gravados são MIDI, você pode gravar de forma independente as partes da mão direita e da mão esquerda ou regravar uma seção específica e editar outras configurações (como Voz) depois de salvar os dados.

OBSERVAÇÃO

- Os dados de áudio, como a entrada de som dos conectores [MIC INPUT] e [AUX IN] etc., não podem ser gravados nas músicas MIDI. Se desejar gravar esses dados, use a função USB Audio Recorder (Gravador de áudio USB) (página 75).
- Antes de usar uma unidade flash USB, leia a seção "Conectando dispositivos USB", na página 91.

Gravando todas as partes de uma só vez (Gravação rápida)

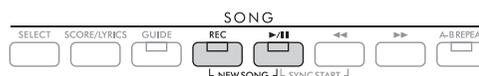
Esse método simples permite iniciar a gravação imediatamente sem especificar as partes ou os canais em que você deseja gravar. Para Gravação rápida, cada parte será gravada nos canais a seguir.

- Partes do teclado: canais 1 – 3 (Principal: canal 1, Esquerda: canal 2, Camada: canal 3)
- Partes do estilo: canais 9 – 16

1 Faça as configurações necessárias, como ativar o botão PART ON/OFF desejado e selecionar a voz desejada etc.

2 Pressione o botão SONG [REC] e o botão [▶/||] (Play/Pause) simultaneamente.

Uma música em branco para gravação é automaticamente definida. Uma música em branco para gravação é definida automaticamente, e o nome da música no visor Principal (página 23) é definido como "New Song".



3 Pressione o botão [REC].

Os botões [REC] e [▶/||] (Play/Pause) piscam, indicando o status standby.

OBSERVAÇÃO

Se desejar cancelar a gravação, pressione o botão [REC] antes de passar para a próxima etapa.

4 Inicie a gravação.

Você pode iniciar a gravação tocando o teclado, iniciando um estilo ou pressionando o botão SONG R K] (Play/Pause).



OBSERVAÇÃO

Você pode usar o metrônomo (página 44) enquanto grava, mas o som emitido por ele não será gravado.

5 Após o término da sua apresentação, pressione o botão [REC] novamente para interromper a gravação.

Poderá ser exibida uma mensagem solicitando que você salve os dados gravados. Pressione o botão [EXIT] para fechar a mensagem.

6 Pressione o botão [▶/||] (Play/Pause) para ouvir a apresentação gravada.

7 Salve a apresentação gravada como uma música.

7-1 Pressione o botão SONG [SELECT] para acessar o visor de seleção da música.

7-2 Salve os dados gravados como um arquivo seguindo as instruções na página 26.

AVISO

A música gravada será perdida se você alternar para outra música ou desligar o instrumento sem executar a operação de salvar.

Regravação de uma seção específica da música

Você pode regravar uma seção específica de uma música já gravada usando a função Song Creator (Criador de músicas). Para obter detalhes, consulte o Manual de referência no site.

Gravação de partes ou canais especificados de forma independente

Uma música consiste em 16 canais e, em geral, as partes do teclado e as partes de estilo são atribuídas (gravadas) a cada canal, conforme descrito abaixo.

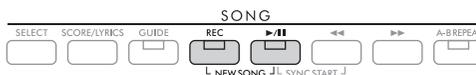
Parte	Teclado			Estilo							
	Main	Layer	Left	Rhythm 1	Rhythm 2	Bass	Chord 1	Chord 2	Pad	Phrase 1	Phrase 2
Canal	1	2	3	9	10	11	12	13	14	15	16

Você pode criar uma música gravando cada parte (ou canal) de forma independente, permitindo a criação de uma peça completa que pode ser difícil de ser reproduzida ao vivo. Por exemplo, você pode gravar a parte da mão direita no canal 1 e, em seguida, gravar a parte da mão esquerda no canal 2, enquanto ouve a parte da mão direita já gravada. Para gravar uma apresentação com reprodução de estilo, por exemplo, grave a reprodução do estilo nos canais 9 a 16. Em seguida, grave as melodias nos canais 1 a 3, enquanto ouve a reprodução do estilo já gravado.

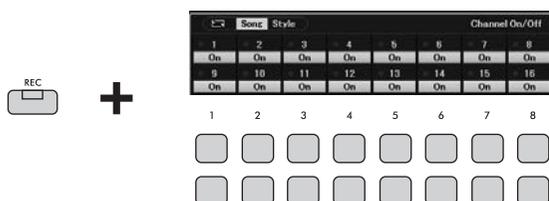
1 Faça as configurações necessárias, como ativar o botão PART ON/OFF desejado e selecionar a voz desejada etc.

2 Pressione o botão SONG [REC] e o botão [▶/||] (Play/Pause) simultaneamente.

Uma música em branco para gravação é automaticamente definida. Uma música em branco para gravação é definida automaticamente, e o nome da música no visor Principal (página 23) é definida como "New Song".



3 Mantendo o botão [REC] pressionado, pressione os botões [1▲▼] – [8▲▼] apropriados para definir os canais desejados como "Rec".



Quando o canal é definido como Rec, a janela a seguir que indica a atribuição de parte para o canal selecionado será exibida.



Se necessário, use o dial de dados para alterar a atribuição de parte para o canal a ser gravado. Para cancelar o status "Rec" do canal, pressione o botão do canal desejado.

AVISO

Os dados gravados anteriormente serão substituídos se você definir os canais que gravaram dados em Rec.

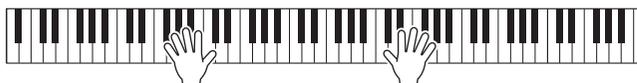
OBSERVAÇÃO

Se desejar cancelar a gravação, pressione o botão [REC] antes de passar para a próxima etapa.

4 Inicie a gravação.

Você pode iniciar a gravação tocando o teclado, iniciando um estilo ou pressionando o botão SONG [R K] (Play/Pause).

Quando você estiver dublando uma música gravada, inicie a gravação pressionando o botão SONG [▶/||] (Play/Pause) para que você possa gravar enquanto ouve os dados já gravados.



5 Após o término da sua apresentação, pressione o botão [REC] novamente para interromper a gravação.

Poderá ser exibida uma mensagem solicitando que você salve os dados gravados. Pressione o botão [EXIT] para fechar a mensagem.

Para ouvir a apresentação gravada, pressione o botão [▶/||] (Play/Pause).

6 Grave sua apresentação em outro canal repetindo as etapas de 3 a 5 acima.

Excluindo um canal específico da música

Você pode excluir os dados do canal especificado na música usando a função Song Creator (Criador de música). Para obter detalhes, consulte o Manual de referência no site.

7 Salve a apresentação gravada como uma música.

7-1 Pressione o botão SONG [SELECT] para acessar o visor de seleção da música.

7-2 Salve os dados gravados como um arquivo seguindo as instruções na página 26.

OBSERVAÇÃO

A música gravada será perdida se você alternar para outra música ou desligar o instrumento sem executar a operação de salvar.

Recursos avançados

Consulte o Capítulo 4 do Manual de referência no site.

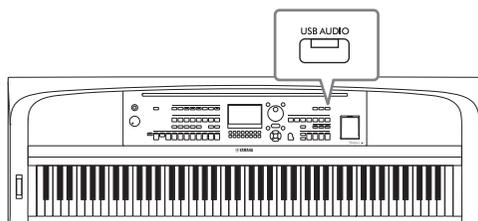


Edição das configurações de notação musical (Score):	[SCORE/LYRICS] (visor Score) → botões [1▲▼]-[8▲▼]
Editando configurações do visor Lyrics/Text:	[SCORE/LYRICS] (visor Lyrics/Text) → botões [1▲▼]-[8▲▼]
Uso dos recursos de acompanhamento automático com a reprodução de músicas:	SONG [▶/] (Play/Pause) + [◀◀] (Rewind) → STYLE CONTROL [SYNC START] → STYLE CONTROL [START/STOP]
Parâmetros relacionados à reprodução de música:	[MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] <i>Song Setting</i> , [ENTER] → TAB [◀][▶] <i>Play</i> ou <i>Setting</i>
Editando músicas (Song Creator):	[MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] <i>Song Creator</i> , [ENTER]
• Selecionando os dados de configuração a serem gravados na posição inicial da música:	→ TAB [◀][▶] <i>Setup</i>
• Regravação de uma seção específica — Punch In/Out:	→ TAB [◀] <i>Rec Mode</i>
• Editando eventos de canal:	→ TAB [▶] <i>Channel</i> → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] <i>Quantize/Delete/Mix/Transpose</i> , [ENTER]

5 Gravador/reprodutor de áudio USB

– Reprodução e gravação de arquivos de áudio –

A prática função USB Audio Player/Recorder permite reproduzir arquivos de áudio (.wav) salvos em uma unidade flash USB diretamente do instrumento. Além disso, como é possível salvar as apresentações e gravações como arquivos de áudio (.wav) em uma unidade flash USB, você pode reproduzir os respectivos arquivos no computador, compartilhá-los com os seus amigos e gravar seus próprios CDs também.



OBSERVAÇÃO

Para obter instruções sobre como reproduzir e gravar arquivos MIDI, consulte a página 60.

Reproduzindo arquivos de áudio (Reprodutor de áudio USB)

Você pode reproduzir arquivos de áudio no formato WAV (taxa de amostragem de 44,1 kHz, resolução de 16 bits, estéreo) salvos em uma unidade flash USB.

OBSERVAÇÃO

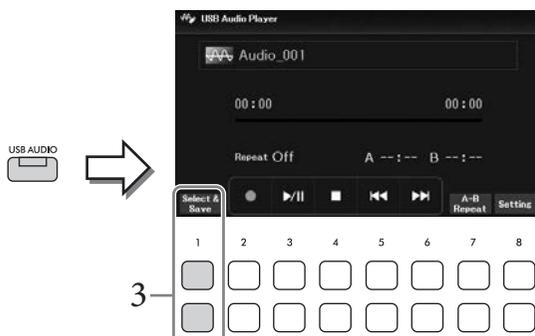
Não é possível reproduzir arquivos protegidos por DRM (gerenciamento de direitos digitais).

- 1 **Conecte a unidade flash USB com os arquivos de áudio ao terminal [USB TO DEVICE].**

OBSERVAÇÃO

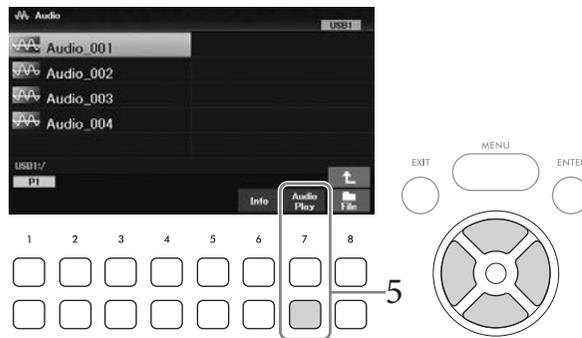
Antes de usar uma unidade flash USB, leia a seção "Conectando dispositivos USB", na página 91.

- 2 **Pressione o botão [USB AUDIO] para acessar o visor *USB Audio Player* (Reprodutor de áudio USB).**



- 3 **Pressione um dos botões [1▲▼] (*Select & Save*) para acessar o visor *Audio File Selection* (Seleção de arquivos de áudio).**

4 Selecione o arquivo desejado usando os botões do cursor [▲][▼][◀][▶].



OBSERVAÇÃO

Os arquivos de áudio demoram um pouco mais para serem carregados do que outros arquivos.

Exibindo informações de arquivos de áudio

Pressione o botão [6▼] (*Info*) para acessar a janela de informações que mostra o nome, o caminho, a taxa de amostragem etc. do arquivo selecionado.

OBSERVAÇÃO

Se o botão não for mostrado, pressione o botão [8▼] (*Close*) para acessá-lo.

5 Pressione o botão [7▼] (*Audio Play*) para iniciar a reprodução.

O visor retorna automaticamente para o visor *USB Audio Player*.

OBSERVAÇÃO

Se o botão não for mostrado, pressione o botão [8▼] (*Close*) para acessá-lo.

6 Para interromper a reprodução, use os botões [4▼▲] (■).

AVISO

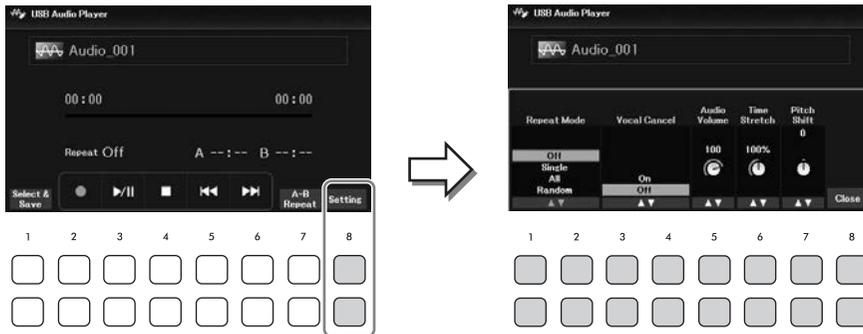
Nunca tente desconectar a unidade flash USB ou desligar o instrumento durante uma operação de reprodução. Isso pode corromper todos os dados da unidade flash USB.

Operações relacionadas à reprodução

[3▲▼]	▶/ (Play/Pause)	Inicia ou pausa a reprodução na posição atual.
[4▲▼]	■ (Stop)	Interrompe a reprodução.
[5▲▼]	◀◀ (Prev.)	Pressionar esse botão retorna ao arquivo anterior; mantê-lo pressionado recua continuamente pelo arquivo atual (em segundos).
[6▲▼]	▶▶ (Next)	Pressionar esse botão avança para o próximo arquivo; mantê-lo pressionado avança continuamente pelo arquivo atual (em segundos).
[7▲▼]	<i>A-B Repeat</i>	Assim como acontece com as músicas no formato MIDI (página 67), os arquivos de áudio também podem ser reproduzidos repetidamente na seção especificada (entre os pontos A e B). Durante a reprodução, pressione este botão no ponto inicial (A) e depois pressione o botão novamente no ponto final (B) para começar a repetir a reprodução entre os pontos A e B. Para cancelar essa configuração, pressione esse botão novamente.
[8▲▼]	<i>Setting</i>	Acessa a janela de configuração na qual é possível definir os parâmetros relacionados à reprodução de áudio, como o cancelamento vocal, o prolongamento do tempo e a mudança de afinação. Para obter detalhes, consulte a próxima página.

■ Configuração do reprodutor de áudio USB

A janela acessada usando os botões [8▲▼] (*Setting*) no visor *USB Audio Player* permite que você defina configurações detalhadas relacionadas à reprodução de áudio.



[1▲▼]/ [2▲▼]	Repeat Mode	<p>Seleciona o modo de repetição da reprodução de áudio.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Off: Reproduz o arquivo selecionado e depois para. • Single: Reproduz o arquivo selecionado repetidamente. • All: Continua repetidamente a reprodução de todos os arquivos na pasta que contém o arquivo atual. • Random: Reproduz aleatória e repetidamente todos os arquivos na pasta que contém o arquivo atual.
[3▲▼]/ [4▲▼]	Vocal Cancel	<p>A função Vocal Cancel cancela ou atenua a posição central do som estéreo. Isso permite cantar no estilo “karaoke” apenas com o acompanhamento instrumental, ou tocar a parte da melodia no teclado, uma vez que o som vocal costuma estar no centro da imagem do estéreo na maioria das gravações. Primeiro selecione um arquivo de áudio e, em seguida, ative/desative a função Vocal Cancel pressionando esse botão.</p> <p>OBSERVAÇÃO</p> <ul style="list-style-type: none"> • Embora a função Vocal Cancel seja altamente eficaz na maioria das gravações de áudio, o som vocal em algumas músicas não pode ser completamente cancelado. • O cancelamento de vocal não afeta o Som de entrada de áudio (página 95) de dispositivos externos.
[5▲▼]	Audio Volume	Ajusta o volume de reprodução de um arquivo de áudio.
[6▲▼]	Time Stretch	<p>Ajusta a velocidade de reprodução de um arquivo de áudio ao prolongá-lo ou comprimi-lo. O valor pode ser ajustado entre 75% a 125%, e o valor padrão é 100%. Valores mais altos correspondem a um tempo mais rápido. Se você selecionar outro arquivo de áudio, essa configuração será restaurada para o valor padrão.</p> <p>OBSERVAÇÃO</p> <p>A alteração da velocidade de reprodução de um arquivo de áudio pode alterar as características de tom.</p>
[7▲▼]	Pitch Shift	Desloca a afinação de um arquivo de áudio em semitons (de -12 a 12). Se você selecionar outro arquivo de áudio, essa configuração será restaurada para o valor padrão.

Para fechar a janela, use os botões [8▲▼] (*Close*).

Gravação de sua apresentação como áudio (Gravador de áudio USB)

Você pode gravar sua apresentação como um arquivo de áudio (formato WAV – taxa de amostragem de 44,1 kHz, resolução de 16 bits, estéreo) diretamente em uma unidade flash USB. Esse instrumento permite gravar até 80 minutos em cada gravação.

Sons que podem ser gravados:

- Todos os sons produzidos pela sua apresentação (Main, Layer, Left, Song, Style)
- Entrada de som do microfone do conector [MIC INPUT] página 77)
- Som de entrada de áudio dos dispositivos conectados (página 95)

OBSERVAÇÃO

- Se desejar gravar cada parte separadamente ou editar os dados gravados depois de salvar, grave os dados como uma música MIDI (página 68).
- Para gravar a apresentação do teclado e o som do microfone separadamente, grave a apresentação do teclado como uma música MIDI (página 68) e, em seguida, grave o som do microfone usando a função USB Audio Recorder (gravador de áudio USB).

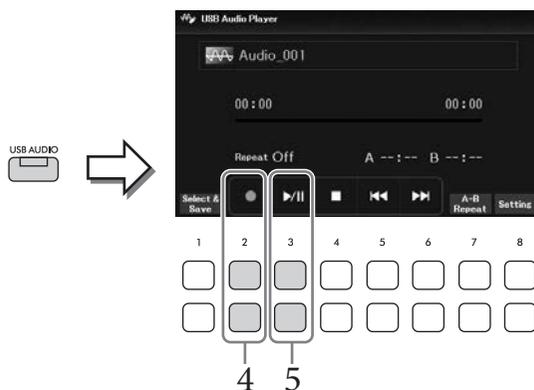
1 Conecte a unidade flash USB ao terminal [USB TO DEVICE].

OBSERVAÇÃO

Antes de usar uma unidade flash USB, leia a seção "Conectando dispositivos USB", na página 91.

2 Defina as configurações necessárias, como a seleção de voz/estilo.

3 Pressione o botão [USB AUDIO] para acessar o visor *USB Audio Player* (Reprodutor de áudio USB).



4 Use os botões [2▲▼] (●) para ativar o standby da gravação.

OBSERVAÇÃO

Você pode usar o metrônomo (página 44) enquanto grava, mas o som emitido por ele não será gravado.

5 Inicie a gravação usando os botões [3▲▼] (▶/||) e comece a sua apresentação.

O tempo de gravação decorrido é mostrado no visor durante a gravação.



AVISO

Nunca tente desconectar a unidade flash USB ou desligar o instrumento durante uma a gravação. Isso pode corromper os dados da unidade flash USB ou os dados da gravação.

6 Após o término da sua apresentação, use os botões [4▲▼] (■) para interromper a gravação.

Os dados gravados são salvos automaticamente na unidade flash USB como um arquivo com o nome definido automaticamente.

OBSERVAÇÃO

A operação de gravação continuará, mesmo que você feche o visor *USB Audio Player* (Gravador do áudio USB), pressionando o botão [EXIT]. Pressione o botão [USB AUDIO] para acessar o visor *USB Audio Player* (Reprodutor de áudio USB) novamente e, em seguida, pare a gravação usando os botões [4▲▼] (■).

7 Use os botões [3▲▼] (▶/||) para reproduzir a apresentação gravada.

Para ver o arquivo da apresentação gravada no visor *Audio File Selection* (Seleção de arquivo de áudio), use os botões [1▲▼] (*Select&Save*).

OBSERVAÇÃO

Lembre-se de que, se você cometer um erro durante a apresentação, não será possível corrigi-lo ao substituir um arquivo existente. Exclua o arquivo gravado no visor *File Selection* e regrave a sua apresentação.

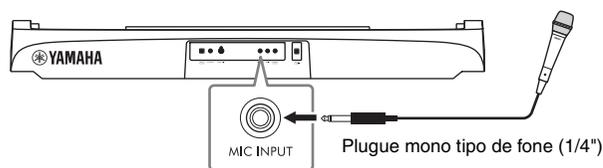
6 Microfone

– Conectando um microfone e cantando junto com a apresentação –

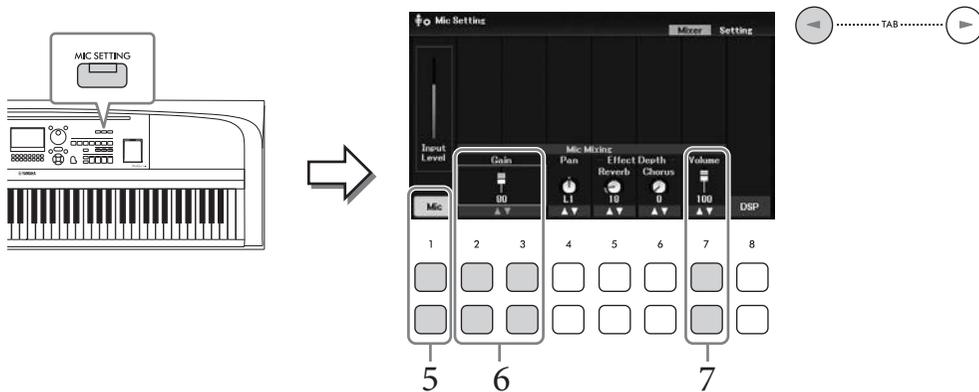
Se conectar um microfone ao conector [MIC INPUT], você poderá cantar junto com sua apresentação no teclado ou com a reprodução da música/áudio. O instrumento reproduzirá seus vocais pelos alto-falantes integrados.

Conectando um microfone

- 1 Antes de ligar o instrumento, gire o dial [MASTER VOLUME] para a posição mínima.
- 2 Conecte um microfone ao conector [MIC INPUT].



- 3 Ligue o instrumento e ajuste o volume usando o dial [MASTER VOLUME].
- 4 Acesse o visor de operações.
[MIC SETTING] → TAB [◀] Mixer



- 5 Certifique-se de que *Mic* (os botões [1▲▼]) esteja ativada.
Se necessário, também ligue a alimentação do microfone conectado.
- 6 Ajuste o nível de entrada usando os botões [2▲▼]/[3▲▼] (*Gain*) enquanto canta ao microfone.
Ajuste o nível enquanto verifica o medidor *Input Level* à esquerda. Certifique-se de ajustá-lo para que o medidor acenda em amarelo ou verde. Quando o nível de entrada está muito alto, ele acende em vermelho.

7 Ajuste o equilíbrio do volume entre o som do microfone e o som do instrumento usando os botões [7▲▼] (*Volume*).

Se necessário, também ajuste a posição estéreo (panorâmica) do som do microfone usando os botões [4▲▼] (*Pan*) (Panorâmica).

Desconectando o microfone

1. Gire o dial [MASTER VOLUME] para baixo até "MIN".
2. Desconecte o microfone do conector [MIC INPUT].

■ Funções úteis para cantar karaokê

- Ao usar as músicas: Letra no visor (página 64), transposição (página 44)
- Ao usar os arquivos de áudio: Cancelamento de vocal (página 74), Mudança de afinação (página 74)

Aplicando efeitos a sua voz enquanto canta

Você pode aplicar vários efeitos (como reverberação e chorus) à sua voz que está sendo captada pelo microfone.

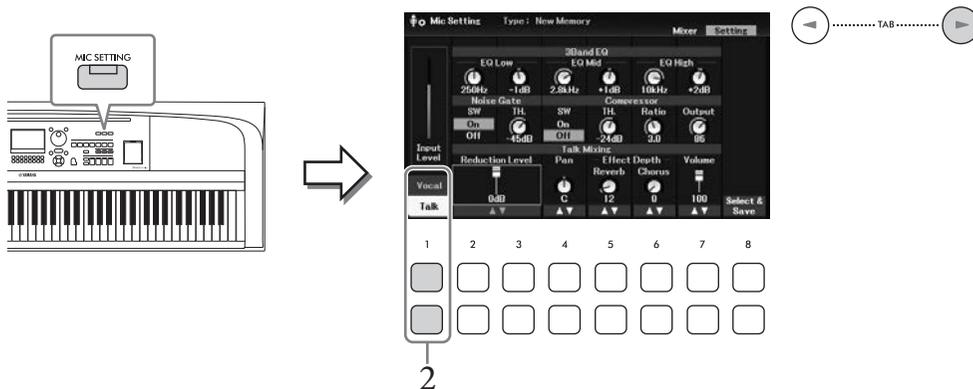
Na aba *Mixer* do visor *Mic Setting* (etapa 4 na página 77), use os botões [5▲▼] (*Reverb*) ou botões [6▲▼] (*Chorus*) para ajustar a Profundidade do Reverb ou a Profundidade do chorus ao cantar ao microfone. Esses efeitos são aplicados a todo o instrumento (partes do teclado, música e estilo), bem como ao microfone. Se desejar aplicar efeitos somente ao som do microfone, poderá especificar a parte e selecionar o tipo de efeito por meio dos botões [8▲▼] (*DSP*). Para obter detalhes, consulte o Manual de referência no site.

Usando a função Talk

Essa função permite alterar instantaneamente as configurações do microfone para falar ou fazer anúncios entre apresentações de música.

1 Acesse o visor de operações.

[MIC SETTING] → TAB [▶] *Setting*



2 Pressione o botão [1▼] (*Talk*) para acessar as configurações de fala.

Para desativar a função Talk e chamar as configurações para cantar, pressione o botão [1▲] (*Vocal*). Nessas telas, você pode ajustar as configurações do microfone para cantar (*Vocal*) e falar (*Talk*) de forma independente. Para obter detalhes, consulte o Manual de referência no site.

Recursos avançados

Consulte o Capítulo 6 do Manual de referência no site.



Definindo e salvando as configurações do microfone:

[MIC SETTING] → TAB [▶] *Setting*

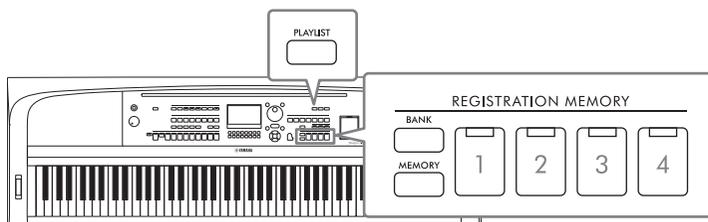
Aplicando o efeito desejado ao som do microfone:

[MIC SETTING] → TAB [◀] *Mixer* → [8▲▼] (*DSP*)

7 Playlist/memória de registro

– Salvando e acessando configurações personalizadas do painel –

A função Memória de registro (Registration Memory) permite salvar (ou "registrar") praticamente todas as configurações de painel, como voz e estilo em um botão de memória de registro, e, em seguida, chamar suas configurações de painel personalizadas com o simples pressionamento do botão. Caso você tenha salvo muitos dados na memória de registro, use a playlist para gerenciar seu repertório de forma a acessar rapidamente a memória de registro desejada para cada peça musical.



■ Registration Memory (página 81)

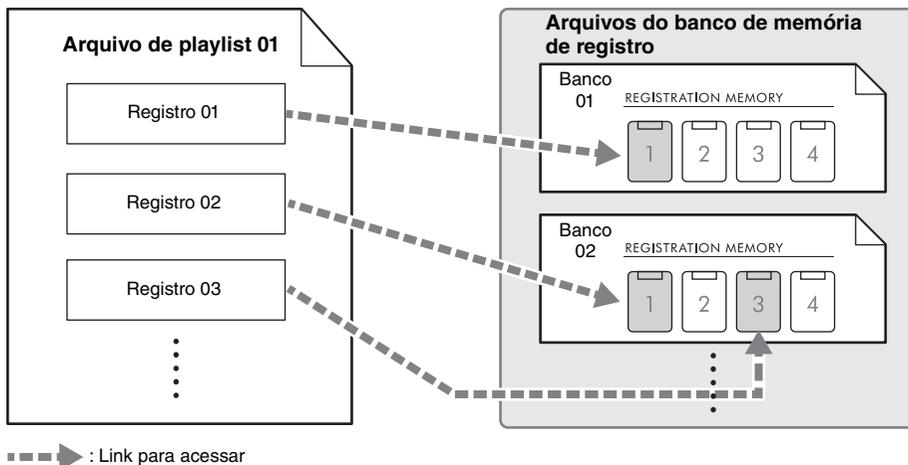
É possível registrar configurações personalizadas do painel em cada um dos botões [1] – [4] localizados em REGISTRATION MEMORY. Também é possível salvar todas as quatro configurações de painel registradas como um único arquivo de banco de memória de registro. Se você selecionar esse arquivo antes, poderá acessar facilmente as configurações registradas simplesmente pressionando um botão durante sua apresentação.



As configurações de painel podem ser salvas em um único botão.

■ Playlist (página 84)

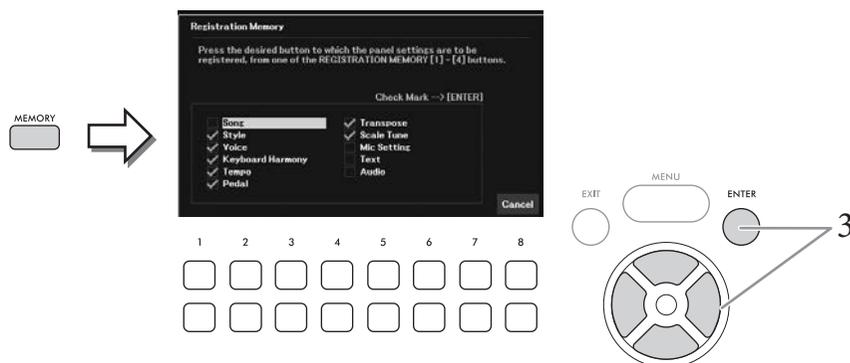
A função Playlist permite criar listas de apresentação personalizadas. Uma playlist contém links para acessar arquivos de banco de memória de registro para cada peça que você toca. Cada link para a memória de registro é chamado de "registro", e você pode armazenar coletivamente os registros da playlist como um único arquivo de playlist. Cada posição de memória da playlist pode acessar diretamente um determinado número de memória de registro no arquivo de banco de memória de registro selecionado. Usando a playlist, você pode selecionar apenas os arquivos desejados no enorme número de arquivos do banco de memória de registro sem alterar a configuração do arquivo de banco.



Salvando e recuperando configurações personalizadas com Registration Memory

Registrando as configurações de painel

- 1 Defina as configurações de painel desejadas, como vozes, estilos e efeitos.
Consulte *Parameter Chart* na Lista de dados no site para obter uma lista de parâmetros que podem ser registrados com a função Registration Memory.
- 2 Pressione o botão REGISTRATION MEMORY [MEMORY] para acessar a janela *Registration Memory*.



- 3 Use os botões de cursor [▲][▼][◀][▶] para selecionar o item a ser registrado e, em seguida, pressione o botão [ENTER] para inserir (ou remover) a marca de seleção correspondente.

Para cancelar a operação, use os botões [8▲▼] (*Cancel*).

OBSERVAÇÃO

É possível também usar o Data dial, dial de dados, para selecionar os itens.

- 4 Pressione o botão REGISTRATION MEMORY [1] – [4] no qual você deseja memorizar a configuração do painel.



Os botões memorizados acendem em laranja, indicando que o botão de número contém dados e seu número está selecionado.

AVISO

Se você selecionar o botão cuja lâmpada está acesa em laranja ou verde, a configuração do painel anteriormente memorizada no botão será apagada e substituída pelas novas configurações. Desse modo, você deve memorizar as configurações de painel somente para botões que estão desligados.

Sobre o status da lâmpada

- **Laranja:** dados já registrados e selecionados
- **Verde:** dados registrados, mas ainda não selecionados
- **Apagada:** nenhum dado registrado

5 Registre várias configurações de painel em outros botões repetindo as etapas de 1 a 4.

Para acessar as configurações registradas, basta pressionar o botão numérico desejado.

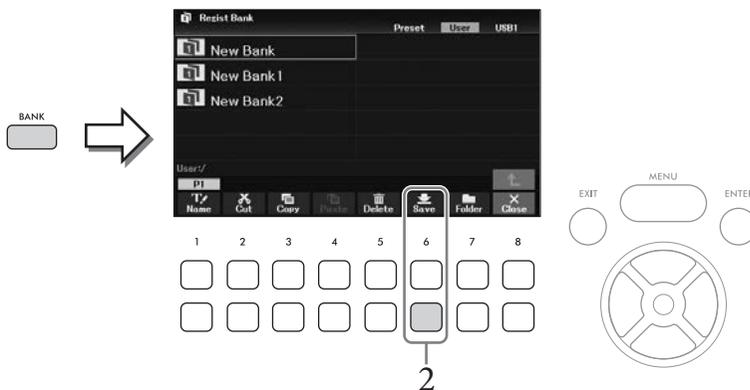
OBSERVAÇÃO

As configurações de painel registradas nos botões numerados são mantidas mesmo quando o instrumento é desligado. Para excluir todas as quatro configurações atuais de painel, desligue o instrumento enquanto mantém pressionada a tecla B6 (tecla Si na extremidade direita do teclado).

Salvando a memória de registro como um arquivo de banco

Todas as configurações do painel são registradas nos quatro botões Registration Memory como um único arquivo de banco.

- 1 Pressione o botão REGISTRATION MEMORY [BANK] para acessar o visor de seleção do banco de registro.



- 2 Pressione o botão [6▼] (Save) para salvar o arquivo do banco seguindo as instruções na página 26.

OBSERVAÇÃO

Se o botão não for mostrado, pressione o botão [8▼] (File) (Arquivo) para acessá-lo.

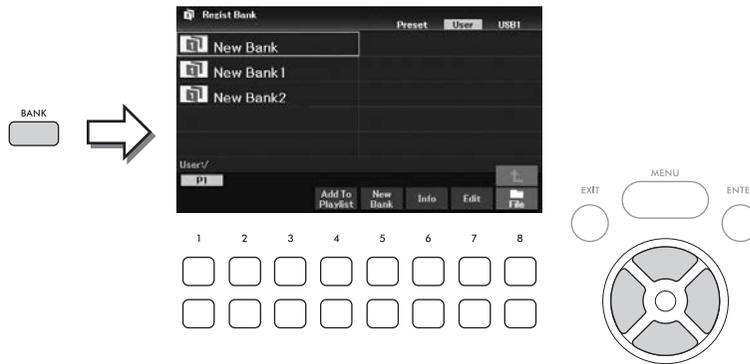
Acessando uma configuração de painel registrada

Os arquivos do banco de memória de registro salvos podem ser acessados pelo procedimento a seguir.

OBSERVAÇÃO

Ao acessar as configurações, incluindo a seleção de arquivos de música, estilo, texto etc. em uma unidade flash USB, verifique se a unidade adequada, com a música, o estilo ou o texto registrado, está conectada ao terminal [USB TO DEVICE]. Antes de usar uma unidade flash USB, leia a seção "Conectando dispositivos USB", na página 91.

- 1 Pressione o botão **REGISTRATION MEMORY [BANK]** para acessar o visor de seleção do banco de registro.



- 2 Selecione o banco desejado usando os botões do cursor [**▲**][**▼**][**◀**][**▶**].

Exibindo informações do banco de registro

Você pode acessar a janela de informações para confirmar quais vozes e estilos são memorizados nos botões [1] – [4] de um banco de memória de registro pressionando o botão [6▼] (**Info**).

OBSERVAÇÃO

Se o botão não for mostrado, pressione o botão [8▼] (**Close**) para acessá-lo.

OBSERVAÇÃO

É possível adicionar o arquivo de banco selecionado à playlist (página 84) como uma gravação por meio do botão [4▼] (**Add To Playlist**).

- 3 Pressione um dos botões numerados acesos em verde (**REGISTRATION MEMORY** [1] – [4]).

OBSERVAÇÃO

Se desejar apagar a memória atual e criar um novo banco (ou seja, desligar todas as lâmpadas dos botões **REGISTRATION MEMORY** (Memória de registro)), pressione o botão [5▼] (**New Bank**) (Novo banco) no visor acima.

Recursos avançados

Consulte o Capítulo 7 do Manual de referência no site.



Excluindo ou renomeando a memória de registro

[BANK] (→ [8▼] (**Close**)) → [7▼] (**Edit**)

Desativando o acesso a itens específicos (Freeze):

[MENU] → Botões do cursor [**▲**][**▼**][**◀**][**▶**] **Regist Sequence/Freeze**,
[ENTER] → TAB [**▶**] **Freeze**

Acesso aos números da memória de registro em ordem (Registration Sequence):

[MENU] → Botões de cursor [**▲**][**▼**][**◀**][**▶**] **Regist Sequence/Freeze**,
[ENTER] → TAB [**◀**] **Registration Sequence**

Usando playlists para gerenciar um grande repertório de configurações de painel

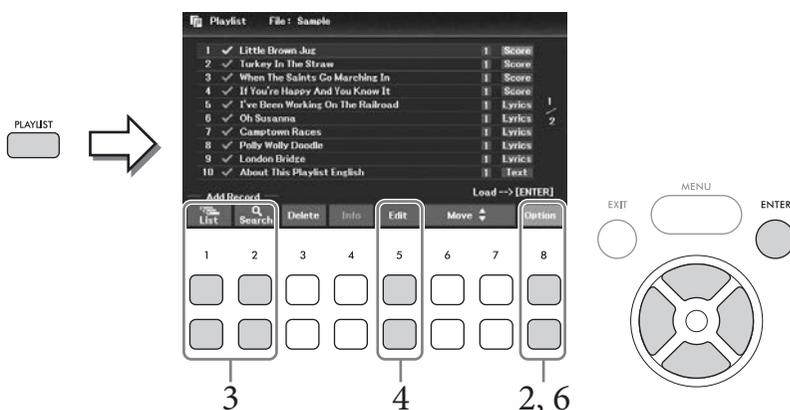
A playlist é útil para gerenciar várias listas de músicas para suas apresentações. Você pode selecionar apenas os arquivos desejados em um grande repertório (o enorme número de arquivos do banco de memória de registro) e criar uma nova lista de músicas para cada apresentação.

Adicionando um registro (link para um arquivo de banco) a uma playlist

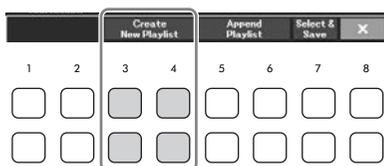
Ao adicionar registros a uma playlist, você pode acessar diretamente os arquivos de banco de memória de registro desejados dessa playlist para cada apresentação.

1 Pressione o botão [PLAYLIST] para acessar o visor *Playlist*.

É exibido o arquivo de playlist que foi selecionado na última vez. A playlist predefinida de amostra aparecerá pela primeira vez.



2 Se desejar criar uma nova playlist, use o botão [8▲▼] (*Option*) (Opção) para acessar a janela de operação e, em seguida, use os botões [3▲▼]/[4▲▼] (*Create New Playlist*) (Criar nova playlist) para limpar a lista no visor *Playlist*.



3 Adicione registros à playlist.

■ Para adicionar um registro por meio do visor de seleção do banco de registro:

3-1 Use os botões [1▲▼] (*List*) para acessar o visor de seleção do banco de registro.

A janela *Add To Playlist* (Adicionar à playlist) é exibida automaticamente.

3-2 Use os botões de cursor [▲][▼][◀][▶] para selecionar o arquivo de banco desejado a ser registrado como um registro de playlist e, em seguida, pressione o botão [ENTER].

Se desejar selecionar todos os arquivos mostrados na pasta atual, incluindo as outras páginas, pressione o botão [8▼] (*All*) (Tudo).

Se desejar selecionar um arquivo que seja mostrado na página atual, pressione o botão [6▼] (*Cancel*) (Cancelar) para fechar a janela *Add To Playlist* (Adicionar à playlist) e selecione a página que contém o arquivo desejado. Depois disso, pressione [4▼] (*Add To Playlist*) (Adicionar à playlist) para acessar a janela *Add To Playlist* novamente.

3-3 Pressionar o botão [7▼] (OK) fecha o visor, e as novas gravações são adicionadas à parte inferior da playlist.

■ Para adicionar uma gravação usando a função Search (Pesquisar):

3-1 Use os botões [2▲▼] (Search) (Pesquisar) para acessar o visor de seleção da *Registration Bank Search*.

3-2 Se necessário, use os botões [1▲▼]/[2▲▼] (Update) (Atualizar) para atualizar os dados usados para pesquisa.

Essa operação é necessária quando os novos arquivos de banco de registro são adicionados ou a unidade flash USB está conectada para registrar esses arquivos como destinos de busca.

3-3 Insira o *Bank Name* e/ou *Tag* para pesquisar o arquivo do banco de registro desejado e pressione um dos botões [7▲▼]/[8▲▼] (Search) (Pesquisar).

A marca inclui informações como nomes de gênero musical. Os arquivos do banco de registro que contêm dados de marca podem ser pesquisados usando Marca.

3-4 No resultado da pesquisa, use os botões de cursor [▲][▼][◀][▶] para selecionar o arquivo de banco desejado a ser registrado como um registro de playlist e, em seguida, pressione o botão [ENTER].

Se desejar selecionar todos os arquivos, pressione o botão [8▼] (All).

3-5 Pressionar o botão [7▼] (OK) fecha o visor, e as novas gravações são adicionadas à parte inferior da playlist.

4 Se necessário, edite o registro.

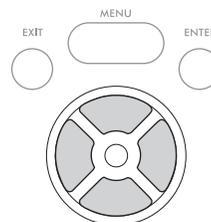
O registro da playlist recém-adicionado apenas chama o arquivo do banco de registros selecionado. Se desejar definir configurações mais detalhadas (como chamar diretamente um número de memória de registro especificado), você poderá editar a gravação.

4-1 Selecione a gravação a ser editada usando os botões do cursor [▲][▼].

4-2 Pressione os botões [5▲▼] (Edit) para acessar a janela *Playlist Record Edit*.

4-3 Use os botões de cursor [▲][▼] para selecionar o item a ser editado.

Caminho do arquivo de banco de registro vinculado à gravação. Para acessar esse arquivo, basta selecionar a gravação.



Record Name	Determina o nome da gravação. Pressionar o botão [ENTER] acessa a janela de entrada de caracteres e permite editar o nome.
Action	<p>Ações adicionais depois de selecionar a gravação e acessar o banco. Use o dial de dados para alterar as configurações.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Load Regist Memory: acessa a memória de registro correspondente ao número selecionado aqui. Quando <i>Off</i> está selecionado, nenhuma memória de registro é acessada. • View: mostra a exibição (partitura, letra ou texto) selecionada aqui. Quando <i>Off</i> está selecionado, nenhuma exibição é mostrada. <p>OBSERVAÇÃO Essas configurações são exibidas à direita do nome da gravação no visor Playlist.</p>

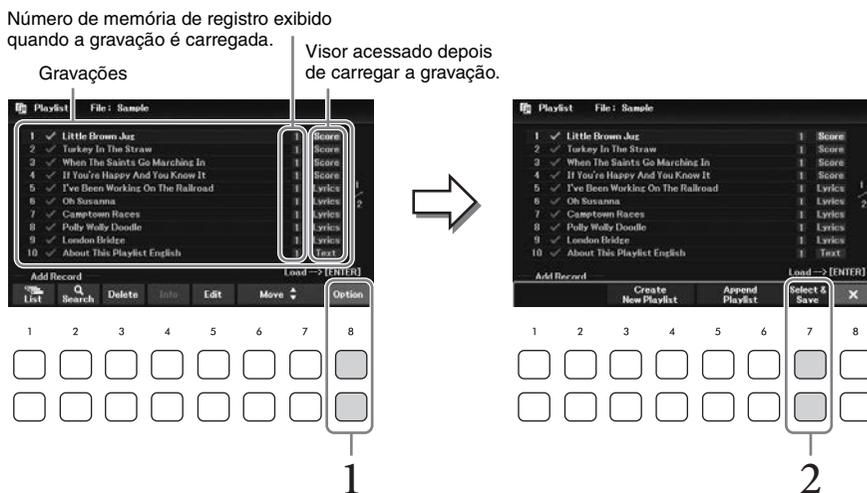
4-4 Pressione o botão [EXIT] para fechar a janela *Playlist Record Edit*.

Se necessário, repita a etapa 4 para editar outros registros.

- 5 Salve todos os registros como um único arquivo de playlist.
 - 5-1 Use os botões [8▲▼] (*Option*) para acessar a janela de operação.
 - 5-2 Use os botões [7▲▼] (*Select & Save*) para acessar o visor Playlist File Selection (Visor de seleção de arquivos).
 - 5-3 Salve as gravações como um arquivo seguindo as instruções na página 26.

Acessando configurações personalizadas do painel por meio da playlist

- 1 No visor Playlist, use os botões [8▲▼] (*Option*) para acessar a janela de operação.



- 2 Use os botões [7▲▼] (*Select & Save*) para acessar o File Selection display (Visor de seleção de arquivos) da playlist.
- 3 Selecione o arquivo da playlist desejado.
- 4 Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor *Playlist*.
- 5 Selecione a gravação no visor *Playlist* usando os botões de cursor [▲][▼] e, em seguida, pressione o botão [ENTER].

O banco de memória de registro registrado como a gravação da playlist é acessado e a ação efetuada (página 85) é executada.

OBSERVAÇÃO

Você pode acessar a janela de informações do banco de registro (página 83) usando os botões [4▲▼] (*Info*).

Alterando a ordem das gravações na playlist

- 1 No visor Playlist, mova o cursor até a gravação desejada usando os botões de cursor [▲][▼].
- 2 Pressione o botão [6▲]/[7▲] (*Move*) para mover a gravação para cima na lista ou o botão [6▼]/[7▼] (*Move*) para mover a gravação para baixo.
- 3 Salve o arquivo da playlist editado (etapa 5 na página 86).

Excluindo a gravação da playlist

- 1 No visor Playlist, mova o cursor até a gravação desejada a ser excluída usando os botões de cursor [▲][▼].
- 2 Use os botões [3▲▼] (*Delete*) para excluir a gravação selecionada.
Uma mensagem de confirmação é exibida. Se desejar cancelar a operação, pressione um dos botões [6▲▼] (*No*) aqui.
- 3 Use os botões [7▲▼] (*Yes*) para excluir a gravação.
- 4 Salve o arquivo da playlist editado (etapa 5 na página 86).

Recursos avançados

Consulte o Capítulo 7 do Manual de referência no site.

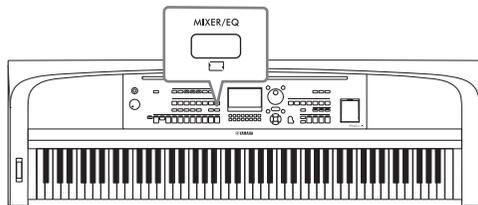


Copiando as gravações da playlist de [PLAYLIST] → [8▲▼] (*Option*) → [5▲▼]/[6▲▼] (*Append Playlist*)
outra playlist (*Append Playlist*):

8 Mixer

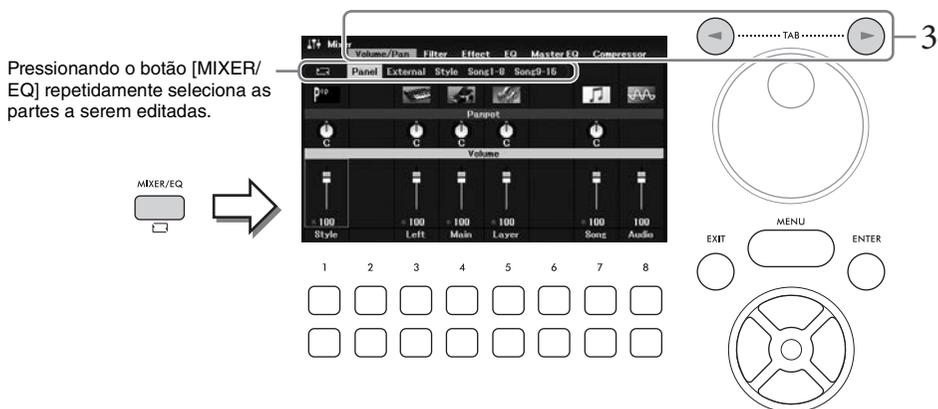
– Editando volume e equilíbrio tonal –

O Mixer oferece o controle intuitivo sobre os aspectos das partes do teclado e os canais de Música/Estilo, incluindo o equilíbrio do volume e o timbre dos sons. Com ele, você pode ajustar os níveis e a posição estéreo (panorâmica) de cada voz para definir o equilíbrio e a imagem estéreo ideais, e também definir o modo como os efeitos serão aplicados.



Procedimento básico

- 1 Pressione o botão [MIXER/EQ] para acessar o visor *Mixer*.
- 2 Pressione o botão [MIXER/EQ] repetidamente para selecionar as partes para edição.



Panel	Selecione esta opção quando desejar ajustar o equilíbrio entre a parte principal, a parte da camada, a parte esquerda, toda a parte da música, toda a parte do estilo e a reprodução de áudio por meio da função USB Audio Player.
External (Externo)	Selecione esta opção quando desejar ajustar o equilíbrio entre o som do microfone e os sons de entrada de áudio (página 95).
Style (Estilo)	Selecione essa opção quando desejar ajustar o equilíbrio entre as partes do estilo. <ul style="list-style-type: none">• Rhy1, Rhy2: estas são as partes básicas do estilo, contendo os padrões rítmicos de percussão e bateria.• Bass: a parte do baixo usa vários sons do instrumento apropriados para corresponder ao estilo.• Chd1, Chd2: englobam o acompanhamento de acordes rítmicos, comumente consistindo em vozes de piano ou violão.• Pad: esta parte é usada para instrumentos sustentados, como cordas, órgão, coral etc.• Phr1, Phr2: estas partes são usadas para acentuações de metais (Brass), acordes acordes arpejados e outros itens extras que tornam o acompanhamento mais interessante.

<i>Song1-8, Song9-16</i>	Selecione esta opção quando desejar ajustar o equilíbrio entre todas as partes (canais) da música.
------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------

3 Use os botões TAB [◀][▶] para selecionar a página dos parâmetros a serem editados.

<i>Volume/Pan</i>	Para ajustar o volume e a panorâmica para cada parte e alterar a Voice.
<i>Filter</i>	Para ajustar o conteúdo harmônico (ressonância) e a clareza do som para cada parte.
<i>Effect</i>	Para selecionar um tipo de efeito e ajustar sua profundidade para cada parte.
<i>EQ</i>	Para ajustar parâmetros de equalização a fim de corrigir o tom ou o timbre do som em cada parte.

Ao contrário das outras páginas, selecione as páginas a seguir quando desejar ajustar as características do tom de todo o som (exceto para o áudio recebido por meio da função USB Audio Player e dos sons de entrada de áudio) deste instrumento.

<i>Master EQ</i>	Para selecionar o tipo de Master EQ (equalizador) aplicado a todo o som. Os parâmetros relacionados podem ser editados e salvos como seu tipo de Master EQ .
<i>Compressor</i>	Para ativar/desativar o Master Compressor (compressor principal) e selecionar seu tipo. Os parâmetros relacionados podem ser editados e salvos como seu tipo de Compressor principal original.

Para obter detalhes, consulte o Manual de referência no site.

4 Use os botões de cursor [▲][▼][◀][▶] para selecionar um parâmetro e, em seguida, use os botões [1▲▼] – [8▲▼] para definir o valor de cada parte.

5 Salve suas configurações de mixer.

■ Para salvar as configurações de *Panel*:

Registre-as na memória de registro (página 81).

■ Para salvar as configurações de *External*:

Para as configurações do microfone, registre-as na memória de registro (página 81). Para os sons de entrada de áudio, a operação de salvamento não é necessária. Essas configurações são mantidas mesmo quando a alimentação é desligada.

■ Para salvar as configurações de *Style*:

Salve-as como um arquivo de estilo na unidade do usuário ou na unidade flash USB. Se desejar recuperar as configurações para uso futuro, selecione o arquivo de estilo salvo aqui.

1. Acesse o visor de operações.

[MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Style Creator*, [ENTER]

2. Após a exibição da mensagem perguntando se você deseja editar o estilo existente ou criar um novo estilo, pressione um dos botões [5▲▼]/[6▲▼] (*Current Style*).

3. Pressione o botão [EXIT] para fechar a janela *Rec Channel*.

4. Pressione um dos botões [8▲▼] (*Save*) para acessar o visor *Style Selection* e, em seguida, salve as configurações como um arquivo de estilo (página 26).

■ Para salvar as configurações de *Song*:

Primeiro, registre as configurações editadas como parte dos dados de música (Dados de setup) e, em seguida, salve a música na unidade do usuário ou na unidade flash USB. Se desejar recuperar as configurações para uso futuro, selecione o arquivo de música salvo aqui.

1. Acesse o visor de operações.

[MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Song Creator*, [ENTER]

2. Use os botões TAB [◀][▶] para selecionar a aba *Setup*.

3. Use os botões de cursor [▲][▼][◀][▶] para selecionar o item a ser salvo e, em seguida, pressione o botão [ENTER] para inserir (ou remover) a marca de seleção correspondente.

4. Use os botões [6 ▲▼]/[7 ▲▼] (*Apply*) (Aplicar) para aplicar as alterações.

5. Pressione um dos botões [8▲▼] (*Save*) para acessar o visor *Song Selection* e, em seguida, salve as configurações como um arquivo de música (página 26).

Recursos avançados

Consulte o Capítulo 8 do Manual de referência no site.



! CUIDADO

Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Além disso, antes de ligar ou desligar qualquer componente, ajuste o volume para o nível mínimo (0). Caso contrário, poderá haver dano aos componentes, choque elétrico ou até mesmo perda permanente da audição.

AVISO

Não coloque nenhum dispositivo externo em uma posição instável. Desse modo, você evita que ele caia e seja danificado.

Conectando (terminal [USB TO DEVICE]) dos dispositivos USB

Você pode conectar uma unidade flash USB ou um adaptador de rede local sem fio USB ao terminal [USB TO DEVICE]. É possível salvar dados que você criou no instrumento na unidade flash USB (página 26) ou conectar o instrumento a um dispositivo inteligente, usando um adaptador de rede local sem fio USB (página 94).

Precauções ao usar o terminal [USB TO DEVICE]

Este instrumento contém um terminal [USB TO DEVICE] interno. Manuseie o dispositivo USB com cuidado ao conectá-lo ao terminal. É importante seguir as precauções descritas abaixo.

OBSERVAÇÃO

Para obter mais informações sobre o manuseio de dispositivos USB, consulte o manual do proprietário correspondente.

■ Dispositivos USB compatíveis

- Unidade flash USB
- Adaptador de rede local sem fio USB (UD-WL01; vendido separadamente)

Não é possível usar outros dispositivos USB, como hub USB, mouse ou teclado do computador.

O instrumento não é necessariamente compatível com todos os dispositivos USB disponíveis para comercialização. A Yamaha não pode garantir a operação de dispositivos USB adquiridos por você. Antes de comprar um dispositivo USB para uso com este instrumento, visite a página da Web a seguir para verificar a "Lista de dispositivos USB compatíveis": <https://download.yamaha.com/>

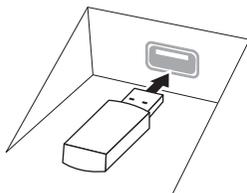
Ainda que este instrumento comporte dispositivos USB 2.0 a 3.0, o tempo para salvar ou carregar usando o dispositivo USB pode variar, dependendo do tipo de dados ou do status do instrumento. Não é possível usar dispositivos USB 1.1 neste instrumento.

AVISO

A tensão do terminal [USB TO DEVICE] é, no máximo, 5 V/500 mA. Não conecte dispositivos USB com uma tensão superior a essa, pois isso pode danificar o instrumento.

■ Conectando um dispositivo USB

Ao conectar um dispositivo USB ao terminal [USB TO DEVICE], verifique se você está usando o conector apropriado e se ele está conectado ao dispositivo na posição correta.



AVISO

- Evite conectar ou desconectar o dispositivo USB durante a reprodução/gravação e operações de gerenciamento de arquivos (como salvar, copiar, excluir e formatar) ou no acesso ao dispositivo USB. O não cumprimento dessa instrução pode provocar o "congelamento" da operação do instrumento ou causar danos ao dispositivo USB e aos dados.
- Ao conectar e desconectar o dispositivo USB (e vice-versa), aguarde alguns segundos entre as duas operações.
- Não use extensão ao conectar um dispositivo USB.

Usando unidades flash USB

Ao conectar o instrumento a uma unidade Flash USB, você pode salvar os dados criados no dispositivo conectado e também ler dados da unidade flash USB conectada.

■ Número máximo de unidades flash USB

Somente uma unidade flash USB pode ser conectada ao terminal [USB TO DEVICE].

■ Formatação de unidades flash USB

Você deve formatar a unidade flash USB apenas com este instrumento (página 92). Unidades flash USB formatadas em outro dispositivo podem não funcionar corretamente.

AVISO

A operação de formatação substitui todos os dados existentes. Verifique se a unidade flash USB que está sendo formatada não contém dados importantes.

■ Para proteger os dados (proteção contra gravação)

Para impedir que dados importantes sejam apagados acidentalmente, aplique a proteção contra gravação fornecida em cada unidade flash USB. Se você estiver salvando dados na unidade flash USB, desative a proteção contra gravação.

■ Desligando o instrumento

Ao desligar o instrumento, verifique se ele NÃO está acessando a unidade flash USB para reprodução/gravação ou gerenciamento de arquivos (por exemplo, durante as operações salvar, copiar, excluir e formatar). Caso contrário, a unidade flash USB e os dados poderão ser corrompidos.

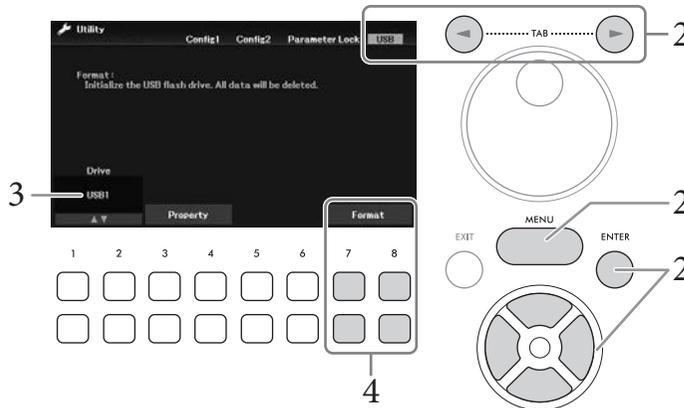
Formatando uma unidade flash USB

Quando uma unidade flash USB for conectada, uma mensagem poderá ser exibida indicando que a unidade flash USB conectada não está formatada. Nesse caso, execute a operação de formatação.

AVISO

A operação de formatação exclui todos os dados já existentes. Verifique se a unidade flash USB que está sendo formatada não contém dados importantes.

- 1 Conecte uma unidade flash USB para formatação ao terminal [USB TO DEVICE].
- 2 Acesse o visor de operações.
[MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Utility*, [ENTER] → TAB [◀][▶] *USB*



- 3 Certifique-se de que *USB1* seja mostrado como uma unidade disponível.
- 4 Use os botões [7▼▲]/[8▼▲] (*Format*) para formatar a unidade flash USB.
Pressione um dos botões [7▼▲] (*Yes*) para executar a operação de formatação.

Confirmando a memória restante

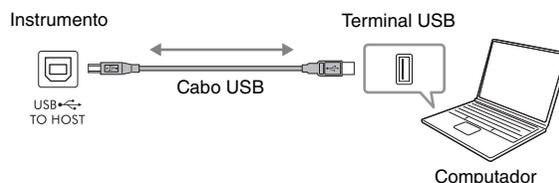
Você pode verificar a memória restante do dispositivo de unidade flash USB conectado usando os botões [3▼▲] / [4▼▲] (*Property*) na etapa 3 anterior.

Conectando a um computador (terminal [USB TO HOST])

É possível transferir dados de MIDI ou dados de áudio entre o instrumento e o computador conectando um computador ao terminal [USB TO HOST]. Para obter detalhes sobre como usar um computador com esse instrumento, consulte "Operações relacionadas ao computador" no site.

AVISO

- Use um cabo USB do tipo AB com menos de 3 metros. Não é possível usar cabos USB 3.0.
- Caso você esteja usando um aplicativo de DAW (estação de trabalho de áudio digital) com esse instrumento, defina a função Audio Loopback (página 93) como desativada. Do contrário, pode haver um som muito alto, dependendo das configurações do computador ou do software aplicativo.



OBSERVAÇÃO

- Ao utilizar um cabo USB para conectar o instrumento ao computador, faça a conexão diretamente, sem passar por um hub USB.
- O instrumento iniciará a transmissão logo depois que a conexão USB for estabelecida.

Transmitindo/recebendo dados de áudio (função USB Audio Interface)

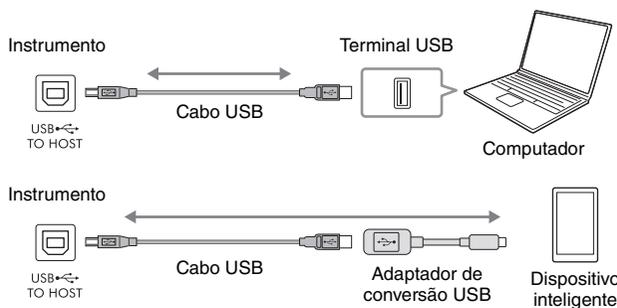
Os dados de áudio digital podem ser transmitidos/recebidos conectando um computador ou um dispositivo inteligente ao terminal [USB TO HOST] por meio de um cabo USB. A função USB Audio Interface oferece as seguintes vantagens:

■ Reproduzir dados de áudio com som de alta qualidade

Isso proporciona um som direto e claro, com menos ruído e deterioração na qualidade do som do que o conector [AUX IN]

■ Gravar sua apresentação no instrumento como dados de áudio usando o software de gravação ou de produção musical

Os dados de áudio gravados podem ser reproduzidos no computador ou no dispositivo inteligente.



OBSERVAÇÃO

- O driver Yamaha Steinberg USB deve estar instalado no computador para que seja possível transmitir ou receber sinais de áudio usando um computador com Windows. Para obter detalhes, consulte "Computer-related Operations" no site.
- Para ver instruções sobre como se conectar a um dispositivo inteligente, consulte o "Smart Device Connection Manual" no site.

Ativando/desativando o loopback de áudio

Isso permite definir se o som de entrada de áudio (página 95) do dispositivo externo é transmitido para um computador ou um dispositivo inteligente, junto com a apresentação reproduzida no instrumento. Para emitir o som de entrada de áudio, ative o loopback de áudio.

Por exemplo, se desejar gravar o som de entrada de áudio, bem como o som tocado no instrumento usando o computador ou o dispositivo inteligente conectado, defina essa opção como ativa. Se você pretende gravar somente o som tocado no instrumento usando o computador ou o dispositivo inteligente, defina essa opção como off (desativada).

A configuração pode ser definida por meio de [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Utility*, [ENTER] → TAB [◀] *Config1* → Botões de cursor [▲][▼] **2 Audio Loopback**.

OBSERVAÇÃO

- Ao gravar usando a função USB Audio Recorder (Gravador de áudio USB) (página 75), o Som de entrada de áudio do dispositivo externo é gravado quando é definido como *On*, e não gravado quando definido como *Off*.
- O som não pode ser enviado para um dispositivo conectado pelo conector [AUX IN] ou Bluetooth.

Conectando um dispositivo inteligente (conector [AUX IN]/Bluetooth/terminal [USB TO HOST]/rede local sem fio)

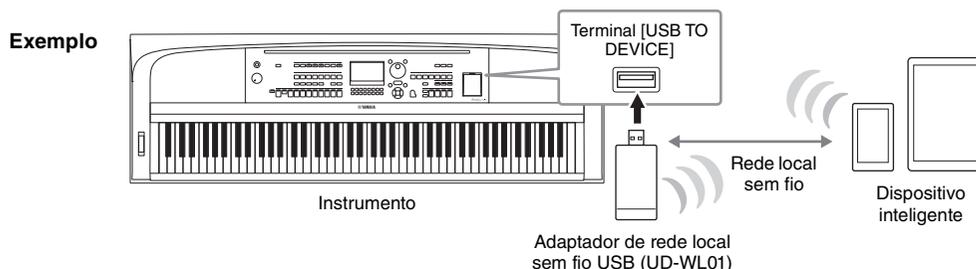
Conectar um dispositivo inteligente, como um smartphone ou um tablet, fornece as seguintes vantagens:

- Conectando por meio do conector [AUX IN] (página 95) ou Bluetooth (página 96), você poderá ouvir a saída do som do dispositivo inteligente através dos alto-falantes embutidos do instrumento.
- Conectando por meio do terminal [USB TO HOST], você pode transmitir/receber dados de áudio (função USB Audio Interface; página 93).
- Conectando por meio do Adaptador de rede local sem fio USB (UD-WL01; vendido separadamente) ou cabo USB, você pode usar aplicativos de dispositivo inteligente compatíveis.

Para obter instruções sobre a conexão usando um método diferente do conector [AUX IN] ou Bluetooth, consulte o "Smart Device Connection Manual" (Manual de conexão do dispositivo inteligente) no site.

AVISO

- Use um cabo USB do tipo AB com menos de 3 metros. Não é possível usar cabos USB 3.0.
- Não conecte este produto diretamente a uma rede Wi-Fi e/ou de Internet pública. Somente conecte este produto à Internet usando um roteador com proteção por senha forte. Consulte o fabricante do roteador para obter mais informações sobre as melhores práticas de segurança.



OBSERVAÇÃO

- Adaptador de rede local sem fio USB (UD-WL01) pode não estar disponível, dependendo da sua região.
- Antes de usar o terminal [USB TO DEVICE], leia a seção "Precauções ao usar o terminal [USB TO DEVICE]", na página 91.
- Ao utilizar um cabo USB para conectar o instrumento ao dispositivo inteligente, faça a conexão diretamente, sem passar por um hub USB.
- O instrumento iniciará a transmissão logo depois que o dispositivo inteligente for conectado.
- Quando você usar o dispositivo inteligente próximo do instrumento, recomendamos ligar o Wi-Fi ou o Bluetooth após ativar o "Modo Avião" no dispositivo para evitar ruídos causados pela comunicação.
- Você pode definir se a entrada de som de áudio do dispositivo externo é transmitida para um computador ou um dispositivo inteligente, junto com a apresentação reproduzida no instrumento. Para obter detalhes, consulte a página 93.

Usando um aplicativo para dispositivos inteligentes

Você poderá apreciar melhor este instrumento se conectando a um dispositivo inteligente e usando o aplicativo para dispositivos inteligentes compatível. Para obter informações sobre aplicativos compatíveis e dispositivos inteligentes, acesse a página da Web dos respectivos aplicativos na página a seguir:

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

Ouvindo a reprodução de áudio por um dispositivo externo por meio do alto-falante do instrumento (conector [AUX IN]/Bluetooth/terminal [USB TO HOST])

A reprodução de áudio pelo dispositivo conectado pode ser emitida pelo alto-falante do instrumento. Para entrada de áudio, conecte um dispositivo externo usando um destes métodos:

- Conectar-se ao conector [AUX IN] usando um cabo de áudio
- Conectar-se por Bluetooth (função de áudio Bluetooth; página 96)
- Conectar-se ao terminal [USB TO HOST] usando um cabo USB (função USB Audio Interface; página 93)

Também é possível se conectar a um dispositivo inteligente usando um adaptador de rede local sem fio USB (UD-WL01; vendido separadamente). Para obter informações sobre conexão com um dispositivo inteligente, consulte a página 94.

Som de entrada de áudio:

Neste manual, "som de entrada de áudio" se refere ao áudio enviado ao instrumento pelos dispositivos externos conectados por esses métodos.

OBSERVAÇÃO

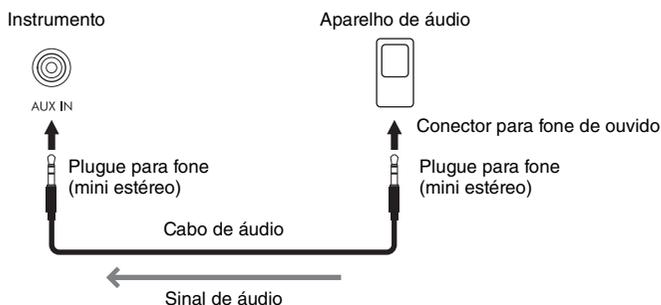
- O volume do som de entrada de áudio pode ser ajustado no dispositivo externo.
- No visor *Mixer* (página 88), é possível ajustar o equilíbrio do volume entre os sons do instrumento e a entrada de som de áudio.
- Você pode definir se o som de entrada de áudio do dispositivo externo é transmitido para um computador ou um dispositivo inteligente, junto com a apresentação reproduzida no instrumento. Para obter detalhes, consulte a página 93.

Conectar-se a um reproduzidor de áudio usando um cabo de áudio (conector [AUX IN])

Você pode conectar a saída para fone de um reproduzidor de áudio, como um smartphone e um reproduzidor de áudio portátil ao conector [AUX IN] do instrumento. A reprodução de áudio no dispositivo conectado é emitida pelos alto-falantes embutidos deste instrumento.

AVISO

Para evitar danos aos dispositivos, primeiro ligue o dispositivo externo e depois o instrumento. Quando for desligar os equipamentos, primeiro desligue o instrumento e depois o dispositivo externo.



OBSERVAÇÃO

Use cabos de áudio e plugues adaptadores sem resistência (zero).

Minimizando ruídos do som de entrada via Noise Gate

Por padrão, esse instrumento corta ruídos indesejados do som de entrada. No entanto, os sons desejados também podem ser cortados, como o som de queda suave de um piano ou um violão. Para evitar isso, defina o Noise Gate como desligado por meio de [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Utility*, [ENTER] → TAB [◀] *Config1* → Botões de cursor [▲][▼] 2 *AUX In Noise Gate*.

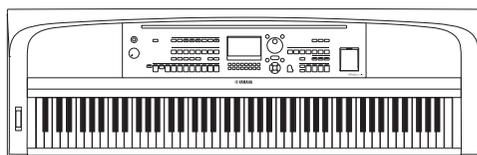
Ouvindo os dados de áudio de um dispositivo equipado com Bluetooth através deste instrumento(função Bluetooth Audio)

Antes de usar a função Bluetooth, não se esqueça de ler "Sobre Bluetooth na página 97.

Você pode reproduzir o som dos dados de áudio salvos em um dispositivo equipado com Bluetooth, como um smartphone ou um reproduzidor de áudio portátil, neste instrumento e ouvi-lo através do alto-falante embutido do instrumento.

Dispositivo equipado com Bluetooth:

Neste manual, "dispositivo equipado com Bluetooth" refere-se a um dispositivo que pode transmitir dados de áudio salvos no instrumento usando a função Bluetooth por meio da comunicação sem fio. Para uma operação adequada, o dispositivo deve ser compatível com o A2DP (perfil de distribuição de áudio avançado). A função Bluetooth Audio é explicada aqui usando um dispositivo inteligente como exemplo de dispositivos equipados com Bluetooth.



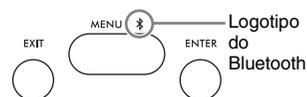
Instrumento



Dispositivo equipado com Bluetooth

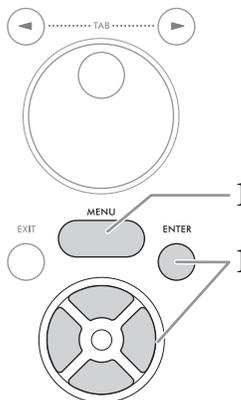
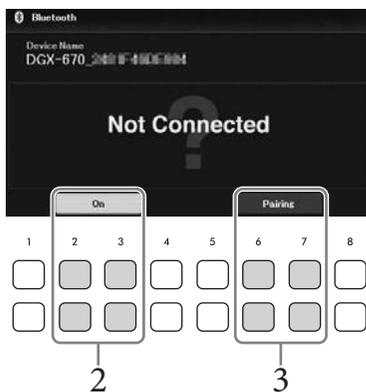
Recurso Bluetooth

Dependendo do país em que você comprou o produto, o instrumento talvez não tenha o recurso Bluetooth. Se o logotipo do Bluetooth estiver impresso no botão [MENU], isso significará que o produto está equipado com a funcionalidade Bluetooth.



1 Acesse o visor Bluetooth.

[MENU] → Botões do cursor [▲][▼][◀][▶] **Bluetooth**, [ENTER]



2 Verifique se a função Bluetooth está definida como On.

Você pode ativar/desativar a função Bluetooth usando os botões [2▲▼]/[3▲▼].

3 Use os botões [6▲▼]/[7▲▼] (*Paring*) para emparelhar com um dispositivo equipado com Bluetooth.

Se desejar conectar o dispositivo equipado com Bluetooth ao instrumento, o dispositivo precisará ser emparelhado primeiro com o instrumento. Depois que o dispositivo tiver sido emparelhado com este instrumento, não será necessário fazer o emparelhamento novamente. Você também pode iniciar o emparelhamento simplesmente mantendo pressionado o botão [MENU] por 3 segundos (sem necessidade de acessar o visor Bluetooth).

OBSERVAÇÃO

- "Emparelhamento" significa registrar dispositivos equipados com Bluetooth no instrumento e estabelecer o reconhecimento mútuo para comunicação sem fio entre os dois.
- Apenas um dispositivo inteligente pode ser conectado a este instrumento por vez (embora até 8 dispositivos inteligentes possam ser emparelhados com este instrumento). Quando o emparelhamento com o 9º dispositivo inteligente tiver sido bem-sucedido, o emparelhamento dos dados do dispositivo com a data de conexão mais antiga será excluído.
- Fones de ouvido ou alto-falantes Bluetooth não podem ser emparelhados.

4 No dispositivo equipado com Bluetooth, defina a função Bluetooth como ativada e selecione o nome do dispositivo que contém "DGX-670" na lista de conexões.

Depois que o emparelhamento for concluído, o nome do dispositivo equipado com Bluetooth e "*Connected*" (Conectado) será exibido no visor.

OBSERVAÇÃO

Se for necessário inserir uma senha, insira os números "0000".

5 Reproduza os dados de áudio no dispositivo inteligente para confirmar se os alto-falantes embutidos do instrumento podem emitir o som de áudio.

Quando você ligar o instrumento da próxima vez, o último dispositivo equipado com Bluetooth conectado será conectado automaticamente a este instrumento, se a função Bluetooth do dispositivo equipado com Bluetooth e o instrumento estiverem definidos como ativados. Se ele não estiver conectado automaticamente, selecione o nome do modelo do instrumento na lista de conexões no dispositivo equipado com Bluetooth.

Sobre Bluetooth

Bluetooth é uma tecnologia de comunicação sem fio entre dispositivos dentro de uma área de 10 metros utilizando a banda de frequência de 2,4 GHz.

■ Como lidar com comunicações Bluetooth

A banda de 2,4 GHz usada por dispositivos compatíveis com Bluetooth é uma banda de rádio compartilhada por vários tipos de equipamentos. Enquanto os dispositivos compatíveis com Bluetooth utilizam uma tecnologia que minimiza a influência de outros componentes que usam a mesma banda de rádio, essa influência pode reduzir a velocidade ou a distância de comunicações e, em alguns casos, interromper as comunicações.

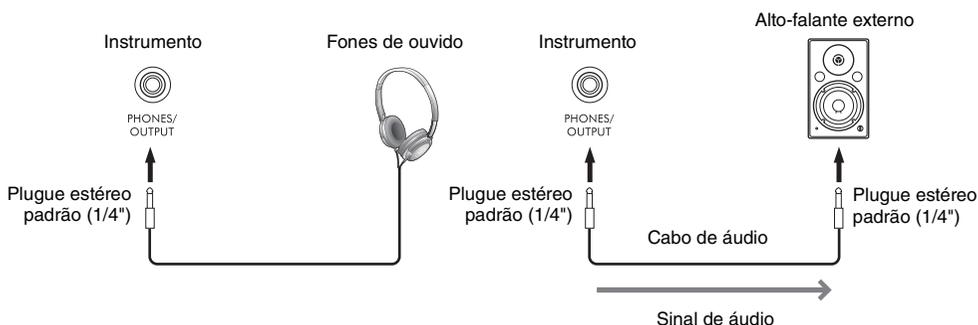
- A velocidade de transferência do sinal e a distância em que a comunicação é possível varia de acordo com a distância entre os dispositivos de comunicação, a presença de obstáculos, as condições das ondas de rádio e o tipo de equipamento.
- A Yamaha não garante todas as conexões sem fio entre essa unidade e os dispositivos compatíveis com a função Bluetooth.

Conectando fones de ouvido ou um Alto-falante (conector [PHONES/OUTPUT]) externo

O conector [PHONES/OUTPUT] pode ser usado para conectar fones de ouvido, bem como para enviar o sinal de saída para o dispositivo conectado, como um alto-falante, gravador ou computador. Os alto-falantes deste instrumento são desligados automaticamente quando um plugue é inserido nesse conector.

⚠ CUIDADO

Não use o instrumento/dispositivo ou os fones de ouvido por um longo período em um nível de volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar perda permanente de audição.



AVISO

- Para evitar possíveis danos, primeiro ligue o instrumento e depois o dispositivo externo. Quando for desligar os equipamentos, primeiro desligue o dispositivo externo e depois o instrumento. Como é possível desligar automaticamente o instrumento por meio da função Auto Power Off (página 17), desative essa função ou desligue o dispositivo externo quando não tiver intenção de usar o instrumento.
- Não roteie a saída do conector [PHONES/OUTPUT] para o conector [AUX IN]. Se você fizer essa conexão, a entrada de sinal no conector [AUX IN] será gerada no conector [PHONES/OUTPUT]. Essas conexões podem resultar em um loop de realimentação que impossibilitará a apresentação normal e poderá até danificar o equipamento.

OBSERVAÇÃO

Use cabos de áudio e plugues adaptadores sem resistência (zero).

Reproduzindo uma sensação de distância do som natural (mesmo ao usar fones de ouvido)—Stereophonic Optimizer

O recurso Stereophonic Optimizer recria para os fones de ouvido a sensação de espaço ouvindo quando você toca um piano acústico. No geral, o som de fones de ouvido está muito próximo do ouvido para proporcionar som natural. Quando essa função está ativada, é possível ter uma sensação de distância natural do som, como se ele estivesse vindo do piano, mesmo ouvindo com os fones de ouvido. Essa função somente é eficaz para Voices VRM (página 41), e não afeta o som que sai dos alto-falantes do instrumento. A configuração padrão dessa função é ligada. Você pode ativá-la ou desativá-la por meio do [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Utility*, [ENTER] → TAB [◀] *Config1* → Botão de cursor [▼] *3 Stereophonic Optimizer*. Para obter detalhes, consulte o Capítulo 10 do Manual de referência no site.

Conectando um microfone (conector [MIC INPUT])

Conectando um microfone ao conector [MIC INPUT], você pode conectar um microfone para se divertir cantando com sua apresentação no teclado ou com a reprodução da música ou do áudio. Para obter instruções, consulte a página 77.

Conectando um pedal (conector [AUX PEDAL])

O pedal incluído ou outros pedais vendidos separadamente (FC3A, FC4A ou FC5) podem ser conectados ao conector [AUX PEDAL]. Para obter detalhes, consulte a página 14.

OBSERVAÇÃO

- Verifique se o instrumento está desligado quando for conectar ou desconectar o pedal.
- Não pressione o pedal enquanto estiver ligando o instrumento. Isso pode alterar o reconhecimento de polaridade do pedal, resultando em sua operação inversa.

Conectando uma unidade de pedal (conector [PEDAL UNIT])

Uma unidade de pedal LP-1B ou LP-1WH vendida separadamente pode ser conectada ao conector [PEDAL UNIT]. Para obter detalhes, consulte a página 15.

OBSERVAÇÃO

- Verifique se o instrumento está desligado quando for conectar ou desconectar o pedal.
- Não pressione os pedais enquanto a alimentação estiver sendo ligada. Isso pode alterar o reconhecimento de polaridade dos pedais, resultando em sua operação inversa.

Recursos avançados

Consulte o Capítulo 9 do Manual de referência no site.



Atribuição de funções específicas a cada pedal:

[MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Controller*, [ENTER] → TAB [◀] *Pedal*

Definindo as configurações relacionadas ao MIDI:

[MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *MIDI*, [ENTER]

Definindo configurações de rede local sem fio:

[MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] *Wireless LAN*, [ENTER]

10 Menu

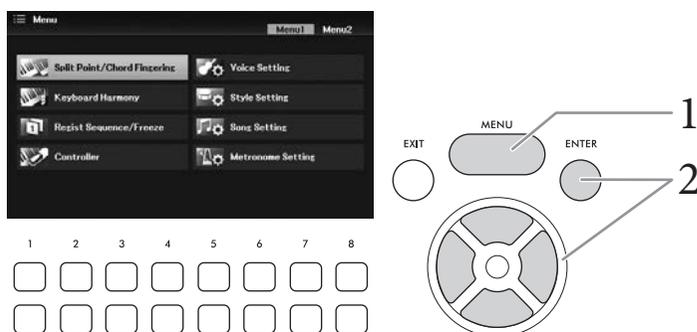
– Definindo configurações globais e usando recursos avançados –

O menu fornece várias ferramentas e configurações práticas para o instrumento. Entre elas estão configurações gerais que afetam o instrumento inteiro e configurações detalhadas para funções específicas. Também incluem recursos avançados de criação para criar seus próprios estilos e músicas.

Procedimento básico

Esta seção aborda apenas como acessar o visor de operação de cada função. Para obter informações sobre o que você pode fazer com cada função ou onde você pode encontrar instruções detalhadas, consulte a lista de funções na Página 101.

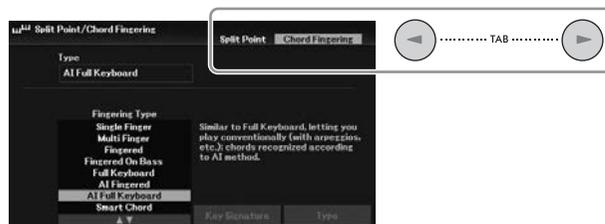
1 Pressione o botão [MENU] para acessar o visor Menu.



2 Mova o cursor até a função desejada usando os botões do cursor [▲][▼][◀][▶] e pressione o botão [ENTER] para acessar o visor correspondente.

O visor *Menu* consiste em duas páginas (*Menu1/Menu2*). Você pode alternar entre essas páginas usando os botões TAB [◀][▶], embora os botões do cursor [▲][▼][◀][▶] também possam ser usados.

3 Se o visor consistir em várias páginas (tabs), use os botões TAB [◀][▶] para selecionar a página desejada.



4 Defina as configurações ou as operações desejadas na página relevante.

Lista de funções

A lista explica resumidamente o que você pode fazer nos visores que são acessados pelo botão [MENU]. Para obter mais informações, consulte a página e as referências de capítulo indicadas abaixo.

<i>Menu1</i>	Descrição		Manual do Proprietário	Manual de referência
Split Point/ Chord Fingering	Split Point	Determina o ponto de divisão e a área de detecção de acordes.	Página 58	Capítulo 3
	Chord Fingering	Determina o tipo de dedilhado de acordes.	Página 56	Capítulo 3
Keyboard Harmony	Para selecionar o tipo de harmonia do teclado e definir configurações relacionadas. Este visor também pode ser acessado por meio do [VOICE EFFECT] → Botão de cursor [▼] 2 <i>Keyboard Harmony</i> → [4▲▼] (<i>Type</i>).		Página 46	Capítulo 2
Regist Sequence/ Freeze	Registration Sequence	Determina a ordem de acesso das configurações da Memória de registro ao usar os botões TAB [◀][▶] ou o pedal.	–	Capítulo 7
	Freeze	Determina os grupos de configuração (voz, estilo etc.) que permanecem inalterados mesmo quando você acessa as configurações de painel pela Memória de registro.	–	Capítulo 7
Controller	Pedal	Determina as funções atribuídas aos pedais.	–	Capítulo 9
	Setting	Para configurar a resposta ao toque do teclado, a faixa da curva de afinação etc.	Páginas 43, 45	Capítulo 9
Voice Setting	Piano	Para ativar/desativar o efeito VRM ou ajustar a profundidade de reverberação/chorus e outras configurações para Voices de piano.	Página 41	Capítulo 2
	Tune	Para ajustar a afinação de cada parte do teclado (Main/Layer/Left)	–	Capítulo 2
	Voice Set Filter	Determina quais configurações (efeitos etc.) vinculadas às Voices não são acessadas na seleção de uma Voice.	–	Capítulo 2
Style Setting	Setting1, 2	Para definir configurações relacionadas à reprodução de estilo, como Unison & Accent, Auto Fill-in, INtro/Ending type, Syncro Stop, Stop ACMP, etc.	Página 54	Capítulo 3
	Adaptive Style	Para ativar/desativar a função Adaptive Style e definir configurações relacionadas.	Página 51	–
Song Setting	Play	Para definir as configurações relacionadas à reprodução da música, como o repeat mode, fast forward type, Quick Start, etc.	Página 67	Capítulo 4
	Setting	Para definir configurações gerais para músicas como o modo Guide (Orientação) e as atribuições de canal para as partes direita e esquerda.	Página 66	Capítulo 4
Metronome Setting	Determina o volume, o som e a fórmula de compasso do metrônomo. O tipo de som ou o volume do som causado ao tocar no botão [TEMPO/TAP] também pode ser definido.		–	Capítulo 2

<i>Menu2</i>	Descrição	Manual do Proprietário	Manual de referência
Style Creator	Para criar um estilo pela edição do estilo predefinido ou gravação de canais de estilo, um a um.	–	Capítulo 3
Song Creator	Para criar uma música editando a música gravada ou regravando uma seção específica.	–	Capítulo 4
Chord Tutor	Exibe um exemplo de como tocar um acorde que corresponda ao nome de acorde especificado.	–	Capítulo 3

<i>Menu2</i>	Descrição		Manual do Proprietário	Manual de referência
Master Tune/ Scale Tune	Master Tune	Para ajustar a afinação do instrumento todo em etapas de aproximadamente 0,2 Hz.	Página 45	Capítulo 2
	Scale Tune	Para selecionar o tipo de escala e ajustar a afinação da nota (tecla) desejada em centésimos.	Página 45	Capítulo 2
Bluetooth *1	Para conexão com um dispositivo equipado com Bluetooth.		Página 96	–
MIDI	Para definir as configurações relacionadas ao MIDI.		–	Capítulo 9
Utility	Config 1, 2	Para definir configurações gerais, como saída de alto-falantes, AUX in Noise Gate, Audio Loopback, Stereophonic Optimizer, and IAC, etc.	Páginas 17, 93, 95, 98	Capítulo 10
	Parameter Lock	Determina os parâmetros (efeito, ponto de divisão etc.) que permanecerão inalterados quando as configurações do painel forem alteradas por meio da Memória de registro, Configuração de um toque etc.	–	Capítulo 10
	USB	Indica a capacidade da unidade flash USB conectada e permite formatá-la.	Página 92	–
System	Common	Indica a versão do firmware desse instrumento e permite definir configurações básicas, como o idioma do visor e a função Auto Power Off (Desligamento automático).	Página 18	–
	Backup/Restore	Para fazer backup e restaurar as configurações e os dados salvos na unidade User do instrumento.	Página 33	–
	Setup Files	Para salvar e recuperar as configurações específicas do instrumento.	–	Capítulo 10
	Reset	Para restaurar as configurações do instrumento para os padrões de fábrica dele.	–	Capítulo 10
Wireless LAN *2	Para definição das configurações para conectar o instrumento a um dispositivo inteligente, como um smartphone ou tablet por meio de um adaptador de rede local sem fio USB.		–	Capítulo 9

*1 Esta função é exibida no visor Menu somente se o instrumento for equipado com a funcionalidade Bluetooth. Dependendo do país no qual você o comprou, o Bluetooth pode não estar disponível.

*2 Esta função aparecerá no visor Menu somente quando o adaptador de rede local sem fio USB (UD-WL01; vendido separadamente) tiver sido conectado uma vez.

Solução de problemas

Geral	
Um som de clique é emitido quando a alimentação é ligada ou desligada.	Isso é normal. A corrente elétrica está sendo aplicada ao instrumento.
A alimentação é desligada automaticamente.	Isso é normal e ocorre por meio da função Auto Power Off. Se necessário, defina o parâmetro da função Auto Power Off (página 18).
Os alto-falantes do instrumento emitem um ruído.	Esse ruído pode ser ouvido quando um telefone celular é usado próximo ao instrumento ou quando o telefone está tocando. Desligue o telefone celular ou use-o longe do instrumento.
Ruídos são ouvidos nos alto-falantes ou nos fones de ouvido quando o instrumento está sendo usado com o aplicativo no dispositivo inteligente, como um smartphone ou tablet.	Quando você usar o instrumento com o aplicativo em um dispositivo inteligente, recomendamos ligar o Wi-Fi ou o Bluetooth após ativar o "Modo Avião" no dispositivo para evitar ruídos causados pela comunicação.
No visor LCD, existem alguns pontos específicos que estão sempre acesos ou apagados.	Esses pontos são o resultado de pixels com defeito, que podem ocorrer em LCDs TFT. Eles não indicam problemas de funcionamento.
Ouve-se o ruído mecânico durante a apresentação.	O mecanismo do teclado deste instrumento simula o mecanismo do teclado de um piano real. Em um piano, também se ouve o ruído mecânico.
Há uma ligeira diferença de qualidade de som entre diferentes notas tocadas no teclado.	Isso é normal e é resultado do sistema de amostragem do instrumento.
Algumas Voices estão com som em loop.	
Você poderá perceber algum ruído ou vibrato em afinações mais agudas, dependendo da Voice.	
O volume geral está baixo demais, ou nenhum som é ouvido.	
O som está distorcido ou com muito ruído.	<ul style="list-style-type: none"> • O volume principal pode estar baixo demais. Ajuste-o em um nível apropriado usando o dial [MASTER VOLUME]. • Todas as partes do teclado estão desativadas. Use o botão PART ON/OFF [MAIN]/[LAYER]/[LEFT] para ativar a parte desejada. • O volume das partes individuais pode estar com uma definição baixa demais. Aumente o volume no visor <i>Mixer</i> (página 88). • Verifique se o canal desejado está ativado (páginas 53, 65). • Certifique-se de que um par de fones de ouvido ou um plugue adaptador não esteja conectado ao conector [PHONES/OUTPUT]. • Verifique se a configuração do alto-falante está definida como <i>On</i>: [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] <i>Utility</i>, [ENTER] → TAB [◀] <i>Config 1</i> → Botão do cursor [▲] <i>1 Speaker</i>. Para obter detalhes, consulte o Capítulo 10 do Manual de referência no site.
Nem todas as notas tocadas simultaneamente emitem som.	<ul style="list-style-type: none"> • O volume pode estar alto demais. Verifique se todas as configurações de volume relevantes estão corretas. • Isso pode ser causado por certos efeitos ou por configurações de filtro. Verifique as configurações de efeitos ou filtros para alterá-las de acordo no visor <i>Mixer</i>, consultando o Manual de Referência no site, capítulo 8.
O volume do teclado é mais baixo que o volume de reprodução da música/estilo.	Você deve ter excedido a polifonia máxima (página 106) do instrumento. Quando a polifonia máxima é excedida, as primeiras notas tocadas param de tocar, permitindo que as últimas sejam ouvidas.
O visor principal não é exibido, nem mesmo quando o instrumento é ligado.	O volume das partes do teclado pode estar baixo demais. Aumente o volume do teclado (Main/Layer/Left) ou abaixe o volume da música/do estilo no visor <i>Mixer</i> (página 88).
Alguns caracteres do nome do arquivo/pasta estão truncados.	Isso ocorrerá se uma unidade flash USB tiver sido instalada no instrumento. A instalação de algumas unidades flash USB pode resultar em um longo intervalo entre a ligação e a exibição do visor principal. Para evitar isso, ligue o equipamento depois de desconectar o dispositivo.
Alguns caracteres do nome do arquivo/pasta estão truncados.	As configurações de idioma foram alteradas. Defina o idioma apropriado para o nome do arquivo/pasta (página 18).

Geral	
Um arquivo existente não é mostrado.	<ul style="list-style-type: none"> A extensão de arquivo (.MID etc.) pode ter sido alterada ou excluída. Renomeie manualmente o arquivo, adicionando a extensão apropriada em um computador. Nomes de arquivos de dados com mais de 50 caracteres não podem ser controlados pelo instrumento. Renomeie o arquivo, reduzindo o número de caracteres para 50 ou menos.

Voice	
A Voice selecionada no visor Voice Selection não é reproduzida.	Ative o botão PART ON/OFF para a parte desejada (página 38).
É emitido um som "ecoante" ou "duplicado". O som é um pouco diferente cada vez que as teclas são tocadas.	As partes Principal e Camada estão ativadas e ambas estão definidas para tocar a mesma Voice. Desative a parte Camada ou altere a voz de uma das partes.
Algumas Voices pulam uma oitava na afinação quando tocadas nos registros altos ou baixos.	Isso é normal. Algumas Voices têm um limite de afinação que, quando atingido, causa esse tipo de deslocamento de tom.
Nenhum som é ouvido ou o som é estranho na seção da mão esquerda.	Se o parâmetro <i>Stop ACMP</i> é definido como algo diferente de <i>Disabled</i> por meio do [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] <i>Style Setting</i> , [ENTER] → TAB [◀][▶] <i>Setting2</i> , a voz na seção de acordes não soará normalmente quando o botão [ACMP] estiver ativado. Defina o parâmetro <i>Stop ACMP</i> como <i>Disabled</i> ou desligue o botão [ACMP]. Para obter detalhes sobre a função <i>Stop ACMP</i> , consulte o Manual de referência no site, capítulo 3.

Estilo	
O estilo não começa a tocar, mesmo quando o botão [START/STOP] é pressionado.	O canal de ritmo do estilo selecionado pode não conter dados. Ative o botão [ACMP] e toque a seção da mão esquerda no teclado para reproduzir a parte de acompanhamento do estilo.
Somente o canal de ritmo é tocado.	<ul style="list-style-type: none"> Verifique se a função <i>Auto Accompaniment</i> está ativada; pressione o botão [ACMP]. Toque as teclas na seção de acordes do teclado (página 49).
Não é possível selecionar estilos em uma unidade flash USB.	Se o tamanho dos dados do estilo for grande (cerca de 120 KB ou mais), o estilo não poderá ser selecionado porque os dados são grandes demais para serem manipulados pelo instrumento.

Música	
Não é possível selecionar músicas.	<ul style="list-style-type: none"> Isso pode acontecer porque as configurações de idioma foram alteradas. Defina o idioma apropriado para o nome do arquivo de música (página 18). Se o tamanho dos dados da música for grande (cerca de 300 KB ou mais), a música não poderá ser selecionada porque os dados são grandes demais para serem manipulados pelo instrumento.
A reprodução da música para antes do fim da música.	A função <i>Guide</i> (Orientação) está ativada. Nesse caso, a reprodução está em "espera" para que a tecla correta seja tocada. Desative a função <i>Guide</i> (Orientação) (página 65).
O número de compasso é diferente em relação ao da partitura no visor Song Position (Posição da música), mostrado ao pressionar os botões [◀◀] (Retrocesso)/[▶▶] (Avanço rápido).	Isso acontece ao reproduzir os dados da música para a qual um tempo fixo e específico foi definido.
Quando uma música é reproduzida, alguns canais não tocam.	A reprodução desses canais pode estar definida como desativada. Ative a reprodução para os canais que estão definidos como desativados (página 65).
O tempo, a batida, o compasso ou a notação musical não é exibida corretamente.	Alguns dados da música para o instrumento foram gravados com configurações especiais "sem definição de tempo". Para esses dados da música, a notação de tempo, batida, compasso e notação musical não será exibida corretamente.

Gravador/reprodutor de áudio USB	
É exibida uma mensagem indicando que a unidade está ocupada, e a gravação é anulada.	<ul style="list-style-type: none"> • Não se esqueça de usar uma unidade flash USB compatível (página 91). • Verifique se a unidade flash USB tem memória suficiente (página 92). • Se você estiver usando uma unidade flash USB na qual os dados já foram registrados, verifique primeiro se não há dados importantes no dispositivo; em seguida, formate-o (página 92) e tente gravar novamente.
Arquivos de áudio não podem ser selecionados.	O formato de arquivo pode não ser compatível com o instrumento. O único formato compatível é WAV. Não é possível reproduzir arquivos protegidos por DRM.
O arquivo gravado é reproduzido com um volume diferente do original.	O volume de reprodução de áudio foi alterado (página 74). Configurar o valor de volume como 100 fará com que o arquivo seja reproduzido no mesmo volume de quando ele foi gravado.

Microfone	
O sinal de entrada do microfone não pode ser gravado.	O sinal de entrada do microfone não pode ser gravado como uma música (no formato MIDI). Grave usando o Gravador de áudio USB (página 75).

Mixer	
O som parece estranho ou diferente do esperado ao alterar uma Voice de ritmo (kit de bateria etc.) do estilo ou da música do Mixer.	Ao alterar as Voices de percussão/ritmo (conjuntos de percussão etc.) do estilo e da música, as configurações detalhadas relacionadas à Voice de percussão são redefinidas e, em alguns casos, talvez não seja possível restaurar o som original. Você pode restaurar o som original selecionando a mesma música ou o mesmo estilo novamente.

Conexão	
Os alto-falantes não são desligados quando um par de fones de ouvido é conectado ao conector [PHONES/OUTPUT].	A configuração do alto-falante está ativada (<i>On</i>). Defina a configuração de alto-falante como <i>Headphone Switch</i> por meio de [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] <i>Utility</i> , [ENTER] → TAB [◀] <i>Config1</i> → Botão de cursor [▼] <i>1 Speaker</i> . Para obter detalhes, consulte o Capítulo 10 do Manual de referência no site.
A ativação/desativação do pedal conectado ao conector [AUX PEDAL] está invertida.	Altere as configurações de polaridade: [MENU] → Botões de cursor [▲][▼][◀][▶] <i>Controller</i> , [ENTER] → TAB [▶] <i>Setting</i> → Botão de cursor [▼] <i>3 AUX Pedal Polarity</i> . Para obter detalhes, consulte o Capítulo 9 do Manual de referência no site.
O ícone de rede local sem fio não é mostrado no visor <i>Menu</i>, apesar de o adaptador de rede local sem fio USB estar conectado.	Desconecte o adaptador USB de rede local sem fio e conecte-o novamente.
O dispositivo equipado com Bluetooth não pode ser emparelhado com o instrumento nem conectado a ele.	<p>Verifique se a função Bluetooth do dispositivo equipado com Bluetooth está ativada. Para conectar o dispositivo equipado com Bluetooth e o instrumento, a função Bluetooth de ambos os dispositivos precisa ser ativada.</p> <ul style="list-style-type: none"> • O dispositivo equipado com Bluetooth e o instrumento precisam ser emparelhados para conectar-se entre si por meio de Bluetooth (página 96). • Caso haja um dispositivo (forno de micro-ondas, dispositivo de rede local sem fio etc.) que produza sinais na banda de frequência de 2,4 GHz próximo, mova este instrumento para longe do dispositivo que está emitindo sinais de frequência de rádio.
O som que entra pelo conector [AUX IN] é interrompido.	O volume de saída do dispositivo externo conectado ao conector [AUX IN] deste instrumento está muito baixo. Aumente o volume de saída do dispositivo externo. O nível de volume reproduzido através dos alto-falantes deste instrumento pode ser ajustado com o uso do dial [MASTER VOLUME]. A função Noise Gate pode estar cortando os sons suaves. Se isso acontecer, desative o parâmetro <i>AUX In Noise Gate</i> (página 95).

Especificações

Nome do produto		Piano digital		
Tamanho/ peso	Dimensões (L x P x A)		1.397 mm x 445 mm x 151 mm	
	Peso		21,4 kg	
Interface de controle	Teclado	Número de teclas	88	
		Tipo	Teclado GHS (padrão Graded Hammer) com revestimento fosco de teclas pretas	
		Resposta ao toque	Hard2/Hard1/Medium/Soft1/Soft2	
	Outros controladores	Roldana de Pitch Bend	Sim	
	Visor	Tipo	LCD TFT WQVGA em cores	
		Tamanho	4,3 polegadas (480 x 272 pontos)	
		Função de exibição de partitura/ letra/texto	Sim	
		Idioma	Inglês, alemão, francês, espanhol e italiano	
	Painel	Idioma	Inglês	
Vozes	Geração de sons	Som de piano	Yamaha CFX	
	Efeito do piano	VRM	Sim	
		Amostras de tecla desativada	Sim	
		Liberção suave	Sim	
	Polifonia (máx.)	256		
	Predefinição	Número de vozes	601 vozes + 29 conjuntos de bateria/SFX	
		Vozes especiais	9 Voices VRM, 49 Voices Super Articulation, 23 MegaVoices, 11 Voices Natural!, 26 Voices Sweet!, 53 Voices Cool!, 68 Voices Live!	
	Compatibilidade (para reprodução de música)	XG, GS, GM, GM2		
Outros recursos	Mono/Poly	Sim		
Efeitos	Tipos	Reverb	58 predefinições + 30 do usuário	
		Chorus	106 predefinições + 30 do usuário	
		DSP	295 predefinições + 30 do usuário	
		Compressor principal	5 predefinições + 30 do usuário	
		Equalizador principal	5 predefinições + 30 do usuário	
		EQ de parte	27 partes	
		Controle acústico inteligente (IAC, Intelligent Acoustic Control)	Sim	
		Melhorador estereofônico	Sim	
	Funções	Dual (Layer)	Sim	
		Split (divisão)	Sim	
Estilos	Predefinição	Número de estilos	263	
		Estilos especiais	215 Pro, 19 Session, 29 Pianist	
		Fingering	Single Finger, Fingered, Fingered On Bass, Multi Finger, AI Fingered, Full Keyboard, AI Full Keyboard, Smart Chord	
		Controle de estilo	INTRO, MAIN VARIATION x 4, BREAK, ENDING, SIMPLE	
	Personalizado	Criador de estilo	Sim	
	Outros recursos	Configurações de um toque (OTS)	4 para cada estilo	
		Estilo adaptativo	Sim (50 estilos)	
		Unison & Accent	Sim (50 estilos)	
Compatibilidade	Formato de arquivo de estilos (SFF), Formato de arquivo de estilos GE (SFF GE)			
Músicas (MIDI)	Predefinição	Número de músicas predefinidas	100	
	Gravação	Número de faixas	16	
		Capacidade de dados	Cerca de 1 MB/música	
		Song Creator	Sim	
Músicas (MIDI)	Formato	Reprodução	SMF (Formato 0, Formato 1), XF	
		Gravação	SMF (Formato 0)	

Gravador/ reprodutor de áudio USB	Tempo de gravação (máx.)		80 minutos/música	
	Formato	Reprodução	WAV (44,1 kHz, 16 bits, estéreo)	
		Gravação	WAV (44,1 kHz, 16 bits, estéreo)	
	Prolongamento do tempo		Sim	
	Mudança de afinação		Sim	
	Cancelamento de vocal		Sim	
Funções	Piano Room		Sim	
	Memória de registro	Número de botões	4	
		Controle	Sequência de registro, Congelamento	
	Playlist	Número de gravações (máx.)	500	
	Lição/guia		Luzes de acompanhamento, Any Key, Karao-Key, Seu Tempo	
	Interface de áudio USB		44,1 kHz, 16 bits, estéreo	
	Controles gerais	Metronomo	Sim	
		Intervalo de tempo	5 – 500, Tempo de batida	
		Transposição	-12 – 0 – +12	
		Afinação	414,8 – 440,0 – 466,8 Hz (intervalos de aprox. 0,2 Hz)	
		Tipo de escala	9 tipos	
	Bluetooth (Pode não ter essa funcionalidade de acordo com o país no qual você adquiriu o produto.)	Versão do Bluetooth		4.1
		Perfil compatível		A2DP
		Codec compatível		SBC
		Saída sem fio		Bluetooth classe 2
		Distância máxima de comunicação		Aprox. 10 m
Frequência de rádio (Frequência operacional)		2.402 – 2.480 MHz		
Potência de saída máxima (EIRP)		4 dBm		
Tipo de modulação		GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK		
Armazena- mento e conectivi- -dade	Armazenamento	Memória interna	Aproximadamente 20 MB	
		Unidades externas	Unidade flash USB	
	Conectividade	DC IN		16 V
		Fones de ouvido/saída		Conector estéreo padrão
		Microfone		Conector mono padrão
		AUX IN		Miniconector estéreo
		PEDAL AUXILIAR		Sim
		UNIDADE DE PEDAL		Sim
		USB TO DEVICE		Sim
USB TO HOST		Sim		
Sistema de som	Amplificadores		6 W × 2	
	Alto-falantes		(12 cm + 5 cm) × 2	
Fonte de alimentação	Adaptador CA		PA-300C	
	Consumo de energia		14,5 W (ao usar o adaptador CA PA-300C)	
	Desligamento automático		Sim	
	Consumo de energia em espera		0,3 W	
Acessórios incluídos			Manual do Proprietário, Registro de produto do membro on-line, Adaptador CA* (PA-300C), cabo de alimentação*, estante para partitura, pedal *Pode não estar incluído, dependendo da sua região. Consulte seu revendedor Yamaha.	
Acessórios vendidos separadamente (pode não estar disponível dependendo de sua área.)			Mesa do teclado (L-300B/L-300WH), unidade de pedal (LP-1B/LP-1WH), Adaptador CA (PA-300C), fones de ouvido (HPH-150/HPH-100/HPH-50), Pedal (FC3A), pedal (FC4A/FC5), Adaptador de rede local sem fio USB (UD-WL01), adaptador MIDI sem fio (UD-BT01)	

O conteúdo deste manual se aplica às especificações mais recentes a partir da data de publicação. Para obter o manual mais recente, acesse o site da Yamaha e faça o download do arquivo do manual. Como as especificações, os equipamentos ou os acessórios vendidos separadamente podem não ser iguais em todas as localidades; consulte o revendedor Yamaha.

Formato compatível

■ GM2

O "GM (General MIDI)" é um dos formatos de alocação da voice mais comuns. O "GM System Level 2" é uma especificação padrão que aprimora o "GM" original e melhora a compatibilidade dos dados de música. Ele fornece melhor polifonia, maior seleção de voice, parâmetros de voice expandidos e processamento integrado de efeitos.

■ XG

O XG é um importante aprimoramento do formato Nível do sistema GM 1 e foi desenvolvido pela Yamaha especialmente para oferecer mais voices e variações, assim como um controle mais expressivo das voices e efeitos, garantindo a compatibilidade dos dados no futuro.

■ GS

O GS foi desenvolvido pela Roland Corporation. Assim como o Yamaha XG, o GS é um importante aprimoramento do GM, principalmente porque fornece mais voices e kits de bateria (e suas variações) e melhora o controle expressivo das voices e dos efeitos.

■ XF

O formato XF da Yamaha é um aperfeiçoamento do padrão SMF (arquivo MIDI padrão) com melhor funcionalidade e possibilidade de expansão futura ilimitada. Este instrumento é capaz de exibir letras de música quando um arquivo XF contendo dados de letras de música é reproduzido.

■ SFF GE (Guitar Edition)

O "SFF (Style File Format)" é um formato de arquivo de estilos original da Yamaha, que usa um sistema de conversão exclusivo para oferecer acompanhamento automático de alta qualidade com base em vários tipos de acordes. O "SFF GE (Guitar Edition)" é um formato aprimorado do SFF que apresenta melhor transposição de notas para faixas de violão/guitarra.

Para o Brasil

Função sem fio



Para consultas, visite: www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Índice

Numérico

[1▲▼] – [8▲▼], botões20

A

Accent55
Acesso direto22
Acessórios7
Acompanhamento48
Acompanhamento automático48
Acorde inteligente57
Adaptador de rede local sem fio USB94
Afinação44, 45
Alfo-falante98
Alimentação16
Arquivo26
Áudio72
Áudio Bluetooth96
Audio Loopback93
AUX IN95
Avanço rápido62, 73

B

Backup33
Baixo dedilhado57
Botões do cursor19
Break52

C

Canal (parte)53, 65
Cancelamento de vocal74
Chord Detection Area57
Chord Tutor59
Compressor principal89
Computador92
Conexão91
Configurações do painel13
Controle acústico inteligente (IAC, Intelligent Acoustic Control)17
Copiar29

D

Dedilhado56
Dedilhado AI57
Dedilhado múltiplo56
Dedilhado único56
Demo11
Desligamento automático17, 18
Dial de dados20
Dispositivo inteligente94
DSP46

E

Efeito (Mic)78
Efeito (voz)45
Efeito de voz45
Effect (Mixer)89
Entrada de caracteres31
EQ89
Equilíbrio52, 89
Equilíbrio do volume52, 89
Esquerda pressionada46
Estante para partitura14
Estilo48
Estilo adaptativo51
Excluir30

F

Fill-in52
Filter89
Fones de ouvido98
Formato92
Freeze83

G

Gravação (áudio)75
Gravação (música)68
Gravação (Piano Room)37
Gravador de áudio USB75
Gravar84
Guide65

H

Half pedal15

I

Idioma18
Inicializar (Redefinição de fábrica)34
Início sincronizado (estilo)50
Início sincronizado (música)62
Interface de áudio USB93

K

Keyboard Harmony46

L

Left Split Point58
Letra de música64

M

Master EQ89
Menu100
Mesa15
Mesa do teclado15
Metrônomo44
Microfone77

MIDI	60
Mixer	88
Mover	29
Mudança de afinação	74
Música (MIDI)	60

N

Noise Gate	95
Nome	28
Nome do proprietário	18

O

One Touch Setting (OTS)	52
OTS Link	52

P

Parte da camada	38
Parte esquerda	38
Parte principal	38
Pasta	27
Pausa	62
Pedal	14
Piano Room	35
Play (Song)	61
Playlist	80, 84
Prolongamento do tempo	74

R

Redefinição de fábrica	34
Redefinição do piano	41
Redefinir	34
Registration Memory	80, 81
Registration Sequence	83
Renomear	28
Repeat	67, 74
Repetição A-B	67, 73
Reprodução (áudio)	72
Reprodutor de áudio USB	72
Reproduzir (estilo)	50
Resposta ao toque	43
Restore (Restaurar)	33
Retrocesso	62, 73
Roda da curva de afinação	45

S

Salvar	26
Score	63
Seção de finalização	50
Seção de introdução	50
Sensibilidade ao toque	43
Som de entrada de áudio	95
Song Creator	71
Split Point	58
Stereophonic Optimizer	98
Stop (áudio)	73
Stop (estilo)	50

Style Creator	59
Style Split Point	58

T

Talk	78
Teclado completo	57
Teclado completo AI	57
Tempo	52
Texto	64
Tipo de dedilhado	56
Tipo de dedilhado de acordes	56
Transposição	44
Tutor do conjunto de percussão	40

U

Unidade de pedal	15
Unidade flash USB	91
Unison & Accent	54
USB TO DEVICE	91
USB TO HOST	92

V

Varição principal (Main Variation)	51
Version	18
Visor File Selection (Seleção de arquivos)	24
Visor principal	23
Volume	17
Volume (áudio)	74
Volume (Mic)	78
Voz	38
Voz Super Articulation	42
VRM (Modelagem de ressonância virtual)	41

Apache License 2.0

Copyright (c) 2009-2018 Arm Limited. All rights reserved.

SPDX-License-Identifier: Apache-2.0

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the License); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an AS IS BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

Modified BSD license

COPYRIGHT(c) 2016 STMicroelectronics

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of STMicroelectronics nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE (ICU 58 and later)

Copyright © 1991-2016 Unicode, Inc. All rights reserved.
Distributed under the Terms of Use in <http://www.unicode.org/copyright.html>

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that either (a) this copyright and permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, or (b) this copyright and permission notice appear in associated Documentation.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

For EU countries

BG Bulgarian

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото Yamaha Music Europe GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение [DGX-670] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

ES Spanish

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Por la presente, Yamaha Music Europe GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [DGX-670] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

CS Czech

ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto Yamaha Music Europe GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení [DGX-670] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

DA Danish

FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Hermed erklærer Yamaha Music Europe GmbH, at radioudstyrstypen [DGX-670] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

DE German

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erkläre Yamaha Music Europe GmbH, dass der Funkanlagentyp [DGX-670] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

ET Estonian

LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga deklareerib Yamaha Music Europe GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp [DGX-670] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

EL Greek

ΑΠΛΟΣΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με την παρούσα ο/η Yamaha Music Europe GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [DGX-670] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

EN English

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Yamaha Music Europe GmbH declares that the radio equipment type [DGX-670] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

FR French

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Le soussigné, Yamaha Music Europe GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [DGX-670] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

HR Croatian

POJEDINOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Yamaha Music Europe GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [DGX-670] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

IT Italian

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante, Yamaha Music Europe GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [DGX-670] è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

LV Latvian

VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo Yamaha Music Europe GmbH deklarē, ka radioiekārta [DGX-670] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā internetā vietnē:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

LT Lithuanian

SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIKIES DEKLARACIJA

Aš, Yamaha Music Europe GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [DGX-670] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

HU Hungarian

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Yamaha Music Europe GmbH igazolja, hogy a [DGX-670] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

NL Dutch

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaar ik, Yamaha Music Europe GmbH, dat het type radioapparatuur [DGX-670] conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

PL Polish

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Yamaha Music Europe GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [DGX-670] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

PT Portuguese

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Music Europe GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio [DGX-670] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

RO Romanian

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ

Prin prezenta, Yamaha Music Europe GmbH declară că tipul de echipamente radio [DGX-670] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

SK Slovak

ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Yamaha Music Europe GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [DGX-670] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

SL Slovenian

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Yamaha Music Europe GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme [DGX-670] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

FI Finnish

YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Yamaha Music Europe GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [DGX-670] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

SV Swedish

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed försäkrar Yamaha Music Europe GmbH att denna typ av radioustrustning [DGX-670] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

TR Turkey

BASİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ UYGUNLUK BİLDİRİMİ

İşbu belge ile, Yamaha Music Europe GmbH, radyo cihaz tipinin [DGX-670], Direktif 2014/53/AB'ye uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

Important Notice: Power management information for customers in European Economic Area (EEA), Switzerland and Turkey

Remarque importante : Informations sur la gestion de l'alimentation pour les clients de l'Espace économique européen (EEE), de Suisse et de Turquie

Yamaha products are equipped with a power management function. Some products allow you to disable that function, or to extend the amount of time that elapses before the power is turned off or set to standby. In these cases, energy consumption will increase.	English
Yamaha-Produkte sind mit einer Power-Management-Funktion ausgestattet. Bei einigen Produkten können Sie diese Funktion ausschalten oder die Zeitdauer, die verstreicht, bis das Instrument ausgeschaltet oder in Bereitschaft versetzt wird, verlängern. In diesen Fällen erhöht sich der Energieverbrauch.	Deutsch
Les produits Yamaha sont équipés d'une fonction de gestion de l'alimentation. Certains produits vous permettent de désactiver cette fonction ou d'allonger le délai avant la mise hors tension ou la mise en veille. Dans ces cas, la consommation d'énergie augmente.	Français
Yamaha-producten zijn uitgerust met een energiebeheerfunctie. Bij sommige producten kunt u die functie uitschakelen of de tijd verlengen die verstrekt voordat de stroom wordt uitgeschakeld of in stand-by wordt gezet. In deze gevallen zal het energieverbruik toenemen.	Nederlands
Los productos Yamaha están equipados con una función de administración de energía. Algunos productos permiten desactivar esa función o ampliar el tiempo que transcurre antes de apagar la alimentación o poner el producto en modo de espera. En estos casos, el consumo de energía aumentará.	Español
I prodotti Yamaha sono dotati di una funzione di gestione dell'alimentazione. Alcuni prodotti consentono di disattivare tale funzione o di estendere il periodo di tempo che trascorre prima che l'alimentazione venga spenta o impostata in standby. In questi casi, il consumo energetico aumenterà.	Italiano
Os produtos Yamaha são equipados com uma função de gerenciamento de energia. Alguns produtos permitem desativar essa função ou estender o tempo decorrido antes de se desligar ou entrar em standby. Nesses casos, o consumo de energia aumentará.	Português
Τα προϊόντα της Yamaha είναι εξοπλισμένα με μια λειτουργία διαχείρισης ισχύος. Ορισμένα προϊόντα σας δίνουν τη δυνατότητα να απενεργοποιείτε αυτή τη λειτουργία ή να επεκτείνετε το χρονικό διάστημα μέχρι την απενεργοποίηση ή τη θέση σε κατάσταση αναμονής. Σε αυτές τις περιπτώσεις, η κατανάλωση ενέργειας θα αυξηθεί.	Ελληνικά
Yamaha-produkterna är utrustade med en energihanteringsfunktion. För vissa produkter kan du inaktivera den funktionen eller för att förlänga tiden som förlutit innan strömmen stängs av eller ställs i vänteläge. I dessa fall ökar energiförbrukningen.	Svenska
Yamahas produkter har en strømstyringsfunktion. På nogle produkter er det muligt at deaktivere denne funktion eller at forlænge den tid, der går, før der slukkes for strømmen, eller sættes på standby. I disse tilfælde vil strømforbruget stige.	Dansk
Yamaha-tuotteet on varustettu virranhallintatoiminnolla. Joissakin tuotteissa voit poistaa toiminnon käytöstä tai pidentää aikaa, joka kuluu ennen virran katkaisemista tai valmiustilaan asettamista. Näissä tapauksissa energiankulutus kasvaa.	Suomi
Produkty Yamaha są wyposażone w funkcję zarządzania energią. Niektóre produkty umożliwiają wyłączenie tej funkcji lub wydłużenie czasu, jaki upływa do wyłączenia zasilania lub przejścia w tryb gotowości. W takich przypadkach zużycie energii wzrośnie.	Polski
Produkty Yamaha jsou vybaveny funkcí správy napájení. Některé produkty umožňují tuto funkci zakázat nebo prodloužit dobu, která má uběhnout před vypnutím napájení nebo pohotovostním režimem. V těchto případech se zvýší spotřeba elektřiny.	Čeština
A Yamaha terméknek energiamedzszemnt funkcióval vannak ellátva. Egyes terméknek lehetővé teszik, hogy letiltás ezt a funkciót, vagy meghosszabbítsa a kikapcsolás vagy készenléti állapotba helyezés előtt eltelt időt. Ezekben az esetekben az energiafogyasztás növekedni fog.	Magyar
Yamaha tooted on varustatud toitehalduse funktsiooniga. Mõned tooted võimaldavad teil selle funktsiooni keelata või pikendada aega, mis möödub enne toite väljalülitamist või ooterežiimi seadmist. Sellistel juhtudel suureneb energiatarbimine.	Eesti
Yamaha izstrādājumi ir aprīkoti ar barošanas pārvaldības funkciju. Dažiem izstrādājumiem šo funkciju var atspējot vai paildzināt laiku, kam jāpaiet pirms barošanas atslēgšanas vai pāriešanas gaidstāves režīmā. Šādā gadījumā palielināsies enerģijas patēriņš.	Latviešu
„Yamaha“ gaminiuose yra energijos sąnaudų valdymo funkcija. Kai kurie gaminiai leidžia išjungti šią funkciją arba pratęsti laiką, praėjusį prieš išjungiant maitinimą arba įjungiant budėjimo režimą. Tokiais atvejais energijos suvartojimas padidės.	Lietuvių
Produkty spoločnosti Yamaha sú vybavené funkciou správy napájania. Niektoré produkty vám umožňujú túto funkciu vypnúť alebo predĺžiť čas, po uplynutí ktorých sa napájanie vypne alebo nastaví do pohotovostného režimu. V takýchto prípadoch sa zvýši spotreba energie.	Slovenčina
Yamahini izdelki imajo funkcijo upravljanja z napajanjem. Nekateri izdelki vam omogočajo, da onemogočite to funkcijo ali podaljšate čas, ki mora preteči, preden se napajanje izklopi ali nastavi v stanje pripravljenosti. V teh primerih se bo poraba energije povečala.	Slovenščina
Продуктите на Yamaha са снабдени с функция за управление на захранването. Някои продукти ви позволяват да забраните тази функция или да удължите времето, което ще изтече, преди захранването да се изключи или да се настрои в режим на готовност. В тези случаи консумацията на енергия ще се увеличи.	Български
Produsele Yamaha sunt echipate cu o funcție de gestionare a energiei. Unele produse vă permit să dezactivați această funcție sau să prelungiți perioada de timp care trece înainte ca alimentarea să fie oprită sau setată în standby. În aceste cazuri, consumul de energie va crește.	Română
Yamaha proizvodi opremljeni su funkcijom upravljanja potrošnjom energije. Neki vam proizvodi omogućuju onemogućavanje te funkcije ili produženje vremena koje protekne prije isključivanja napajanja ili postavljanja u stanje pripravnosti. U tim će se slučajevima povećati potrošnja energije.	Hrvatski
Yamaha ürünlerinde güç yönetimi işlevi vardır. Bazı ürünler, bu işlevi devre dışı bırakmanıza veya güç kapatılmadan ya da bekleme moduna alınmadan önce geçen süreyi uzatmanıza olanak tanır. Bu gibi durumlarda, enerji tüketimi artacaktır.	Türkçe

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	Português
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	Ελληνικά
Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontorene i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område	Dansk
Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA) ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomattható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė	Lietuvių kalba
Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovenščina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	Български език
Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română
Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Hrvatski

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

Yamaha Worldwide Representative Offices

English

For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, found by accessing the 2D barcode below.

Deutsch

Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an eine Yamaha-Vertretung oder einen autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des unten abgebildeten 2D-Strichcodes.

Français

Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du code-barres 2D ci-dessous.

Español

Para ver información detallada sobre el producto, contacte con su representante o distribuidor autorizado Yamaha más cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código de barras 2D.

Português

Para mais informações sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código de barras 2D abaixo.

Italiano

Per dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha o il distributore autorizzato più vicino, che è possibile trovare tramite il codice a barre 2D in basso.

Nederlands

Neem voor meer informatie over de producten contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiger of de geautoriseerde distributeur, te vinden via de onderstaande 2D-barcode.

Polski

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub autoryzowanym dystrybutorem, którego znajdziesz za pośrednictwem poniższego kodu kreskowego 2D.

Русский

Чтобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибьютором Yamaha, воспользовавшись двухмерным штрихкодом ниже.

Dansk

Hvis du vil have detaljer om produktet/produkterne, kan du kontakte den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede Yamaha-distributør, som du finder ved at scanne 2D-stregkode nedenfor.

Svenska

Om du vill ha mer information om produkterna kan du kontakta närmaste Yamaha-representant eller auktoriserade distributör med hjälp av 2D-streckkoden nedan.

Čeština

Podrobnosti o produktu(ech) získáte od nejbližšího zástupce společnosti Yamaha nebo autorizovaného distributora, který byl nalezen při použití 2D čárového kódu níže.

Slovenčina

Podrobné informácie o produkte(-och) vám poskytnie najbližší zástupca spoločnosti Yamaha alebo autorizovaný distribútor, ktorého nájdete pomocou nižšie uvedeného 2D čiarového kódu.

Magyar

A termék(ek)re vonatkozó részletekért forduljon a legközelebbi Yamaha képviselőhöz vagy a hivatalos forgalmazóhoz, amelyet az alábbi 2D vonalkód segítségével találhat meg.

Slovenščina

Če želite podrobnejše informacije o izdelkih, se obrnite na najbližjega Yamahinega predstavnika ali pooblaščenega distributerja, ki ga najdete prek 2D-kode v nadaljevanju.

Български

За подробности относно продукта/ите се свържете с най-близкия представител на Yamaha или оторизиран дистрибутор, който можете да откриете, като използвате 2D баркода по-долу.

Română

Pentru detalii privind produsele, contactați cel mai apropiat reprezentant Yamaha sau distribuitorul autorizat, pe care îl puteți găsi accesând codul de bare 2D de mai jos.

Latviešu

Lai iegūtu plašāku informāciju par izstrādājumiem, sazinieties ar tuvāko Yamaha pārstāvi vai pilnvaroto izplatītāju, kuru atradīsiet, izmantojot tālāk pieejamo 2D svītrkodu.

Lietuvių

Norėdami gauti daugiau informacijos apie gaminį (-ius), kreipkitės į artimiausią „Yamaha“ atstovą arba įgaliotąjį platintoją, kurį rasite nuskaityę toliau pateiktą 2D brūkšninį kodą.

Eesti

Toodete kohta täpsema teabe saamiseks võtke ühendust lähima Yamaha esindaja või autoriseeritud levitajaga, kelle leiате allpool asuva 2D-võõtkoodi kaudu.

Hrvatski

За detalje o proizvodima obratite se lokalnom predstavku ili ovlaštenom distributeru tvrtke Yamaha, kojeg možete pronaći skeniranjem 2D crtičnog koda u nastavku.

Türkçe

Ürünler hakkında ayrıntılar için, aşağıdaki 2D kodlu motora erişerek bulunan size en yakın Yamaha temsilcisine veya yetkili bayiye başvurun.



https://manual.yamaha.com/dmi/address_list/

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan

Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

DMI36_22m

Yamaha Global Site

<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads

<https://download.yamaha.com/>

© 2020 Yamaha Corporation
Published 12/2024
KSMA-D0



VDD7390